

ZMLUVNÉ PODMIENKY PRE PROJEKT
REKONŠTRUKCIA OBJEKTOV MÚZEA VO SVÄTOM ANTONE

OBSAH:

1	Všeobecné ustanovenia	6
1.1	Definície.....	6
1.2	Výklad pojmov	10
1.3	Komunikácia.....	10
1.4	Právne predpisy a jazyk.....	10
1.5	Poradie záväznosti dokumentov.....	10
1.6	Zmluva o dielo	11
1.7	Postúpenie zmluvy	11
1.8	Starostlivosť o dokumentáciu a jej dodanie.....	11
1.9	Chyby v Požiadavkách Objednávateľa	11
1.10	Užívanie Dokumentácie Zhotoviteľa Objednávateľom	11
1.11	Užívanie Dokumentácie Objednávateľa Zhotoviteľom	12
1.12	Dôverné podrobnosti	12
1.13	Súlad s Právnymi predpismi.....	12
1.14	Spoločná a nerozdielna zodpovednosť	13
1.15	Audit	13
1.16	Obchodné tajomstvo	13
2	Objednávateľ'	13
2.1	Právo prístupu na Stavenisko	13
2.2	Povolenia, licencie a schválenia.....	14
2.3	Personál Objednávateľa.....	14
2.4	Finančné zabezpečenie Objednávateľa	14
2.5	Nároky Objednávateľa	14
3	Stavebný dozor.....	15
3.1	Povinnosti a právomoc Stavebného dozoru.....	15
3.2	Delegovanie právomoci Stavebným dozorom.....	16
3.3	Pokyny Stavebného dozoru	17
3.4	Výmena Stavebného dozoru.....	17
3.5	Rozhodnutia	17
3.6	Pravidelné pracovné rokovania	17
4	Zhotoviteľ'.....	17
4.1	Všeobecné povinnosti Zhotoviteľa.....	17
4.2	Zábezpeka na vykonanie prác	18
4.3	Predstaviteľ Zhotoviteľa.....	19
4.4	Podzhotoviteľa	19
4.5	Menovaní Podzhotoviteľa	20
4.6	Spolupráca	20
4.7	Vytyčovanie	20
4.8	Bezpečnostné postupy	21
4.9	Zabezpečenie kvality	21
4.10	Údaje o Stavenisku	21
4.11	Primeranosť Akceptovanej zmluvnej hodnoty	22
4.12	Nepredvídateľné fyzické podmienky	22
4.13	Prístupové práva a prostriedky Zhotoviteľa.....	22
4.14	Zamedzenie prekážkam	23
4.15	Prístupové cesty.....	23
4.16	Preprava Vybavenia	23
4.17	Zariadenie Zhotoviteľa.....	24
4.18	Ochrana životného prostredia	24
4.19	Elektrina, voda a plyn	24
4.20	Zariadenie Objednávateľa a materiály poskytované Objednávateľom bez úhrady	24
4.21	Správy o postupe prác	24
4.22	Zabezpečenie Staveniska	25
4.23	Činnosti Zhotoviteľa na Stavenisku	25

4.24	Nálezy na Stavenisku.....	26
4.25	Existujúce inžinierske siete a objekty	26
4.26	Stavebný denník.....	26
5	Projektovanie.....	26
5.1	Všeobecné povinnosti súvisiace s projektovaním	26
5.2	Dokumentácia Zhotoviteľa.....	27
5.3	Závazok Zhotoviteľa	28
5.4	Technické normy a predpisy	28
5.5	Zaškolenie	29
5.6	Dokumentácia skutočného vyhotovenia.....	29
5.7	Príručky pre prevádzku a údržbu.....	29
5.8	Chyba projektu	29
6	Personál a pracovné sily	29
6.1	Zamestnanie personálu a pracovných síl.....	29
6.2	Mzdové tarify a pracovné podmienky.....	29
6.3	Osoby v pracovnom pomere s Objednávateľom	30
6.4	Pracovno-právne predpisy	30
6.5	Pracovná doba	30
6.6	Zariadenia pre personál a pracovné sily.....	30
6.7	Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci	30
6.8	Dozor Zhotoviteľa	31
6.9	Personál Zhotoviteľa	31
6.10	Záznamy o Personáli Zhotoviteľa a Zariadení Zhotoviteľa.....	31
6.11	Nevhodné správanie.....	32
7	Technologické zariadenie, materiály a vyhotovenie prác	32
7.1	Spôsob vykonávania prác	32
7.2	Vzorky	32
7.3	Kontrola	32
7.4	Skúšky.....	32
7.5	Zamietnutie.....	33
7.6	Opravné práce.....	33
7.7	Vlastníctvo Technologického zariadenia a Materiálov	34
7.8	Poplatky.....	34
8	Začatie prác, oneskorenie a prerušenie prác	34
8.1	Začatie prác.....	34
8.2	Lehota výstavby	34
8.3	Harmonogram prác	34
8.4	Predĺženie Lehoty výstavby.....	35
8.5	Oneskorenie spôsobené úradmi	35
8.6	Rýchlosť postupu.....	36
8.7	Odškodnenie za oneskorenie	36
8.8	Prerušenie prác	36
8.9	Následky prerušenia	36
8.10	Platba za Technologické zariadenia a Materiály v prípade prerušenia prác	37
8.11	Predĺženie prerušenia.....	37
8.12	Pokračovanie v práci	37
8.13	Požiadavky Objednávateľa na prevádzku existujúceho Diela alebo inžinierskych sietí	37
9	Preberacie skúšky	37
9.1	Povinnosti Zhotoviteľa	37
9.2	Odklad Skúšok	38
9.3	Opakovanie Skúšok	38
9.4	Neúspešné Preberacie skúšky	38
10	Preberanie diela objednávatel'om.....	39
10.1	Preberanie Diela a Sekcií	39

10.2	Preberanie častí Diela	39
10.3	Prekážky vykonania Preberacích skúšok	39
10.4	Plochy vyžadujúce uvedenie do pôvodného stavu	40
11	Zodpovednosť za vady	40
11.1	Dohotovenie nedokončených prác a odstránenie vád	40
11.2	Náklady na odstránenie vád	40
11.3	Predĺženie Lehoty na oznámenie vád	41
11.4	Neodstránenie vád	41
11.5	Odstránenie vadnej práce	42
11.6	Ďalšie skúšky	42
11.7	Právo prístupu	42
11.8	Zhotoviteľove zisťovanie príčiny vady	42
11.9	Protokol o vyhotovení Diela	42
11.10	Nesplnené záväzky	42
11.11	Vypratanie Staveniska	43
11.12	Zábezpeka na záručné opravy	43
11.13	Záručný servis	43
12	Skúšky po prebratí	43
12.1	Postup pre Skúšky po prebratí	43
12.2	Oneskorenie skúšok	44
12.3	Opakovanie skúšok	44
12.4	Neúspešné Skúšky po prebratí	44
13	Zmeny a úpravy	45
13.1	Právo na Zmenu	45
13.2	Zlepšovací návrh	45
13.3	Postup pri Zmenách	45
13.4	Platba v príslušných menách	46
13.5	Predbežné sumy	46
13.6	Práca za hodinové zúčtovacie sadzby	46
13.7	Úpravy ceny v dôsledku legislatívnych zmien	46
13.8	Úpravy ceny v dôsledku zmien Nákladov	46
14	Zmluvná cena a platby	46
14.1	Zmluvná cena	46
14.2	Zálohová platba	47
14.3	Formulár platieb	48
14.4	Vydanie Priebežných platobných potvrdení	48
14.5	Platby	48
14.6	Oneskorená platba	49
14.7	Platba Zádržného	49
14.8	Prehlásenie o dokončení Diela	49
14.9	Žiadosť o Záverečné platobné potvrdenie	49
14.10	Prehlásenie o splnení záväzkov	50
14.11	Vydanie Záverečného platobného potvrdenia	50
14.12	Ukončenie záväzkov Objednávateľa	50
14.13	Meny platieb	50
15	Odstúpenie od zmluvy zo strany objednávateľa	50
15.1	Výzva k náprave	50
15.2	Odstúpenie od Zmluvy zo strany Objednávateľa	51
15.3	Ocenenie k dátumu odstúpenia	51
15.4	Platba po odstúpení	52
16	Prerušenie prác a odstúpenie od zmluvy zo strany zhotoviteľa	52
16.1	Oprávnenie Zhotoviteľa prerušiť práce	52
16.2	Odstúpenie od Zmluvy zo strany Zhotoviteľa	52
16.3	Ukončenie prác a odstránenie Zariadení Zhotoviteľa	53

16.4	Platba pri odstúpení.....	53
17	Riziko a zodpovednosť.....	53
17.1	Náhrada škody	53
17.2	Starostlivosť Zhotoviteľa o Dielo	54
17.3	Riziká Objednávateľa	54
17.4	Dôsledky rizík Objednávateľa.....	55
17.5	Duševné a priemyselné vlastnícke práva.....	55
17.6	Obmedzenie zodpovednosti	56
18	Poistenie	56
18.1	Všeobecné požiadavky na poistenie	56
18.2	Poistenie Diela a Zariadenia Zhotoviteľa.....	57
18.3	Poistenie proti zraneniu osôb a škodám na majetku.....	58
18.4	Poistenie Personálu Zhotoviteľa.....	58
19	Vyššia moc.....	59
19.1	Definícia Vyššej moci	59
19.2	Oznámenie o Vyššej moci.....	59
19.3	Povinnosť minimalizovať oneskorenie.....	59
19.4	Dôsledky Vyššej moci	60
19.5	Vyššia moc ovplyvňujúca Podzhotoviteľa	60
19.6	Dobrovoľné odstúpenie od Zmluvy, platba a uvoľnenie	60
19.7	Uvoľnenie z plnenia podľa Právnych predpisov	60
20	Nároky, spory a arbitrážne konanie.....	61
20.1	Nároky Zhotoviteľa	61
20.2	Menovanie komisie na riešenie sporov	62
20.3	Neschopnosť odsúhlasiť Komisiu na riešenie sporov	62
20.4	Dosiahnutie rozhodnutia Komisie na riešenie sporov	62
20.5	Mimosúdne vyrovnanie.....	62
20.6	Arbitrážne konanie	62
20.7	Nesplnenie rozhodnutia Komisie na riešenie sporov	62
20.8	Uplynutie funkčného obdobia Komisie na riešenie sporov.....	62

1 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1.1 Definície

V Zmluvných podmienkach („tieto Podmienky“), ktoré zahŕňajú Osobitné podmienky a tieto Všeobecné podmienky nasledujúce slová a výrazy budú mať ďalej uvedený význam. Slová označujúce osoby alebo strany zahŕňujú obchodné spoločnosti a iné právnické osoby, okrem prípadov, kedy kontext vyžaduje niečo iné.

1.1.1 Zmluva

1.1.1.1 „Zmluva“ znamená Zmluvu o Dielo, Oznámenie o prijatí Ponuky, Ponukový list, tieto Podmienky, Požiadavky Objednávateľa, Formuláre, Návrh Zhotoviteľa a ďalšie dokumenty (ak sú), ktoré sú uvedené v Zmluve o Dielo alebo v Oznámení o prijatí Ponuky.

1.1.1.2 „Zmluva o Dielo“ znamená zmluvu o dielo (pokiaľ existuje), na ktorú sa odvoláva podčlánok 1.6 (*Zmluva o Dielo*).

1.1.1.3 „Oznámenie o prijatí Ponuky“ znamená „Zmluvu o Dielo“ a dátum obdržania Oznámenia o prijatí Ponuky znamená dátum nadobudnutia účinnosti Zmluvy.

1.1.1.4 „Ponukový list“ znamená dokument s názvom ponukový list, ktorý bol zostavený Zhotoviteľom a obsahuje podpísanú ponuku na zhotovenie Diela pre Objednávateľa.

1.1.1.5 „Požiadavky Objednávateľa“ zahŕňa Príloha č. B2 k súťažným podkladom a sú to všetky ostatné dokumenty Zmluvy, ktoré špecifikujú Dielo po technickej a kvalitatívnej stránke a definujú osobitné požiadavky Objednávateľa na prípravu, realizáciu, kontrolu a prevzatie vykonaných prác.“

1.1.1.6 „Formuláre“ znamenajú dokument(y) nazvané formuláre, vyplnené Zhotoviteľom a predložené spolu s Ponukovým listom, tak ako sú zahrnuté v Zmluve. Takýto dokument môže obsahovať údaje, zoznamy, a rozpisy sadzieb a/alebo cien.

1.1.1.7 „Ponuka Zhotoviteľa“ znamená dokument nazvaný návrh, ktorý Zhotoviteľom predložil spolu s Ponukovým listom, tak ako je zahrnutý v Zmluve. Takýto dokument môže obsahovať Zhotoviteľov predbežný projekt.

1.1.1.8 „Ponuka“ znamená Ponukový list a všetky ostatné dokumenty, ktoré Zhotoviteľ predložil spolu s Ponukovým listom, tak ako sú zahrnuté v Zmluve.

1.1.1.9 „Príloha k ponuke“ znamená vyplnené strany nazvané príloha k ponuke, ktoré sú pripojené k Ponukovému listu a tvoria jeho časť.

1.1.1.10 „Formulár záruk“ a „Formulár platieb“ znamenajú takto nazvané dokumenty (ak sú), ktoré sú zahrnuté vo Formulároch.

1.1.2 Strany a osoby

1.1.2.1 „Strana“ znamená Objednávateľa alebo Zhotoviteľa, podľa kontextu.

1.1.2.2 „Objednávateľ“ znamená osobu menovanú ako objednávateľ v Prílohe k ponuke a právnych nástupcov tejto osoby.

1.1.2.3 „Zhotoviteľ“ znamená osobu(y) menovanú ako zhotoviteľ v Ponukovom liste prijatom Objednávateľom a právnych nástupcov tejto osoby (osôb).

1.1.2.4 „Stavebný dozor“ znamená osobu ustanovenú Objednávateľom na výkon funkcie Stavebného dozoru pre účely Zmluvy a menovanú v Prílohe k ponuke, alebo inú osobu určenú podľa

potreby Objednávateľom a oznámenú Zhotoviteľovi podľa podčlánku 3.4 (*Výmena Stavebného dozoru*).

- 1.1.2.5 „**Predstaviteľ Zhotoviteľa**“ znamená osobu menovanú Zhotoviteľom v Zmluve alebo určenú podľa potreby Zhotoviteľom podľa podčlánku 4.3 (*Predstaviteľ Zhotoviteľa*), ktorá koná v mene Zhotoviteľa.
- 1.1.2.6 „**Personál Objednávateľa**“ znamená Stavebný dozor, jeho asistentov podľa podčlánku 3.2 (*Poverenie stavebným dozorom*) a všetkých ostatných pracovníkov, robotníkov a ďalších zamestnancov Stavebného dozoru a Objednávateľa, ako aj všetkých ostatných pracovníkov oznámených Zhotoviteľovi Objednávateľom alebo Stavebným dozorom ako Personál Objednávateľa.
- 1.1.2.7 „**Personál Zhotoviteľa**“ znamená Predstaviteľa Zhotoviteľa a všetkých pracovníkov, ktorých Zhotoviteľ využíva na Stavenisku, čo môže zahŕňať personál, robotníkov a ďalších zamestnancov Zhotoviteľa a každého Podzhotoviteľa, a všetkých ďalších pracovníkov, ktorí pomáhajú Zhotoviteľovi pri vyhotovovaní Diela.
- 1.1.2.8 „**Podzhotoviteľ**“ znamená ktorúkoľvek osobu uvedenú v Zmluve ako podzhotoviteľ alebo ktorúkoľvek osobu ustanovenú za podzhotoviteľa pre vyhotovenie časti Diela, ako aj právnych nástupcov všetkých týchto osôb.
- 1.1.2.9 **FIDIC**“ znamená Fédération International des Ingénieurs – Consiels, t.j. Medzinárodnú federáciu konzultačných inžinierov.

1.1.3 Dátumy, skúšky, lehoty a dokončenie

- 1.1.3.1 „**Základný dátum**“ znamená dátum 28 dní pred posledným dňom na predloženie Ponuky.
- 1.1.3.2 „**Dátum začatia prác**“ znamená dátum oznámený podľa podčlánku 8.1 (*Začatie prác*).
- 1.1.3.3 „**Lehota výstavby**“ znamená lehotu pre vyhotovenie Diela alebo Sekcie (podľa okolností) podľa podčlánku 8.2 (*Lehota výstavby*), tak ako je uvedená v Prílohe k ponuke (so všetkými predĺženiami podľa podčlánku 8.4 (*Predĺženie Lehoty výstavby*)), ktorá je počítaná od Dátumu začatia prác.
- 1.1.3.4 „**Preberacie skúšky**“ znamenajú skúšky, ktoré sú špecifikované v Zmluve, alebo tie na ktorých sa dohodnú obidve Strany, alebo sú nariadené ako Zmena, a ktoré sa vykonávajú podľa článku 9 (*Preberacie skúšky*) predtým než je Dielo alebo Sekcia (podľa okolností) prebraté Objednávateľom.
- 1.1.3.5 „**Preberací protokol**“ znamená protokol vydaný podľa článku 10 (*Preberanie Diela Objednávateľom*).
- 1.1.3.6 „**Skúšky po prebratí**“ znamenajú skúšky (ak sú), ktoré sú špecifikované v Zmluve a sú vykonané podľa článku 12 (*Skúšky po prebratí*) po prebratí Diela alebo Sekcie (podľa okolností) Objednávateľom.
- 1.1.3.7 „**Lehota na oznámenie väd**“ znamená obdobie pre oznámenie väd na Dielo alebo na Sekciu (podľa okolností) podľa podčlánku 11.1 (*Dokončenie nedorobkov a odstránenie väd*) tak ako je uvedené v Prílohe k ponuke (so všetkými predĺženiami podľa podčlánku 11.3 (*Predĺženie Lehoty na oznámenie väd*)) počítané od dátumu, kedy je dokončenie Diela alebo Sekcie potvrdené podľa podčlánku 10.1 (*Prebratie Diela a Sekcií*).
- 1.1.3.8 „**Protokol o vyhotovení Diela**“ znamená dokument vydaný podľa podčlánku 11.9 (*Protokol o vyhotovení Diela*).
- 1.1.3.9 „**deň**“ znamená kalendárny deň a „**rok**“ znamená 365 dní.

1.1.3.10 „Záručná doba“ znamená obdobie pre oznámenie väd na:

- a) Diela alebo Sekcii alebo časti Diela (podľa okolností), ktoré je uvedené v Prílohe k ponuke pre stavebné práce, počítané od dátumu potvrdenia dokončenia Diela alebo Sekcie potvrdeného podľa podčlánku 10.1 *Preberanie Diela a Sekcií*, alebo
- b) (pokiaľ Dielo bolo preberané po častiach) počítané od dátumu dokončenia časti Diela potvrdeného podľa podčlánku 10.2 *Preberanie častí Diela*.

Objednávateľ má právo požadovať aby Zhotoviteľ v Záručnej dobe odstránil akékoľvek vady Diela spôsobené v dôsledku porušenia Zhotoviteľových povinností.

Na účely Zmluvy má Dielo vady aj v prípade, ak vyhotovenie Diela nezodpovedá účelu požadovanému v Zmluve alebo ak nie je predmet Diela zhotovený v súlade so všeobecne záväznými Právnymi predpismi a technickými predpismi a technickými normami účinnými na území Slovenskej republiky.

1.1.4 Ceny a platby

1.1.4.1 „Akceptovaná zmluvná hodnota“ znamená „Navrhovanú zmluvnú cenu“ uvedenú v ponuke uchádzača tak, ako je akceptovaná v Zmluve o Dielo za vyprojektovanie, vyhotovenie a dokončenie Diela.

1.1.4.2 „Zmluvná cena“ znamená cenu definovanú v podčlánku 14.1 (*Zmluvná cena*) a zahrňuje úpravy v súlade so Zmluvou.

1.1.4.3 „Náklady“ znamenajú všetky výdavky odôvodnene vynaložené (alebo, ktoré majú byť vynaložené) Zhotoviteľom či už na Stavenisku alebo mimo neho, vrátane réžie a podobných poplatkov, avšak nezahrňujú zisk.

1.1.4.4 „Záverečné platobné potvrdenie“ znamená platobné potvrdenie vydané podľa podčlánku 14.13 (*Vydanie záverečného platobného potvrdenia*).

1.1.4.5 „Záverečné prehlásenie“ znamená prehlásenie definované v podčlánku 14.11 (*Žiadosť o záverečné platobné potvrdenie*).

1.1.4.6 „Priebežné platobné potvrdenie“ znamená platobné potvrdenie vydané podľa článku 14 (*Zmluvná cena a platby*), je však iné než Záverečné platobné potvrdenie.

1.1.4.7 „Domáca mena“ znamená menu Krajiny.

1.1.4.8 „Platobné potvrdenie“ znamená platobné potvrdenie vydané podľa článku 14 (*Zmluvná cena a platby*).

1.1.4.9 „Predbežná suma“ znamená sumu (ak je), ktorá je ako predbežná suma uvedená v Zmluve za vyhotovenie akýchkoľvek častí Diela, alebo za dodávku Technologického zariadenia, Materiálov alebo služieb podľa podčlánku 13.5 (*Predbežné sumy*).

1.1.4.10 „Prehlásenie“ znamená prehlásenie predložené Zhotoviteľom ako súčasť žiadosti o platobné potvrdenie podľa článku 14 (*Zmluvná cena a platby*).

1.1.5 Dielo a vybavenie

1.1.5.1 „Zariadenie Zhotoviteľa“ znamená všetky prístroje, stroje, vozidlá a ďalšie veci potrebné pre vyhotovenie a dokončenie Diela a odstránenie všetkých väd. Avšak Zariadenie Zhotoviteľa nezahrňuje Dočasné Dielo, Zariadenie Objednávateľa (ak je), Technologické zariadenia, Materiály a akékoľvek ďalšie veci, ktoré majú tvoriť alebo tvoria časť Trvalého Diela.

1.1.5.2 „Vybavenie“ znamená Zariadenie Zhotoviteľa, Materiály, Technologické zariadenia a Dočasné Dielo alebo čokoľvek z toho, tak ako je to vhodné.

- 1.1.5.3 „Materiály“** znamenajú veci všetkého druhu (iné než Technologické zariadenie) ktoré majú tvoriť alebo tvoria časť Trvalého Diela, vrátane materiálov dodaných bez zabudovania (ak sú), ktoré majú byť dodané Zhotoviteľom podľa Zmluvy.
- 1.1.5.4 „Trvalé Dielo“** znamená trvalé dielo, ktoré má byť vyhotovené Zhotoviteľom podľa Zmluvy.
- 1.1.5.5 „Technologické zariadenia“** znamená prístroje, stroje a vozidlá, ktoré majú tvoriť alebo tvoria časť Trvalého Diela.
- 1.1.5.6 „Sekcia“** znamená časť Diela, špecifikovanú v Prílohe k ponuke ako Sekcia (ak nejaká existuje).
- 1.1.5.7 „Dočasné Dielo“** znamená všetky dočasné diela každého druhu (iné ako Zariadenie Zhotoviteľa) potrebné na Stavenisku pre vyhotovenie a dokončenie Trvalého Diela a pre odstránenie akýchkoľvek väd.
- 1.1.5.8 „Dielo“** znamená Trvalé Dielo a Dočasné Dielo alebo ktorékoľvek z nich, tak ako je to vhodné.
- 1.1.5.9 „Časť stavby“, „stavebný objekt“, „prevádzkový súbor“, „technologická časť“, „objekt“**
- Kdekoľvek sa v Zmluve vyskytujú výrazy „časť stavby“, „stavebný objekt (SO)“, „prevádzkový súbor (PS)“, „technologická časť“ alebo „objekt“ má sa za to, že tieto výrazy sú rovnocenné a majú byť interpretované rovnako ako výraz „časť Diela“.

1.1.6 Ďalšie definície

- 1.1.6.1 „Dokumentácia Zhotoviteľa“** znamená výpočty, počítačové programy a ďalšie programové vybavenie (software), výkresy, príručky, modely a ďalšie dokumenty technickej povahy (ak sú) dodané Zhotoviteľom podľa Zmluvy, tak ako to je popísané v podčlánku 5.2 (*Dokumentácia zhotoviteľa*).
- 1.1.6.2 „Krajina“** znamená krajinu, v ktorej sa nachádza Stavenisko (alebo väčšina z neho), na ktorom má byť Trvalé Dielo vyhotovené.
- 1.1.6.3 „Zariadenie Objednávateľa“** znamená prístroje, stroje a vozidlá (ak nejaké sú), ktoré dáva Objednávateľ k dispozícii na použitie Zhotoviteľovi pri vyhotovení Diela, tak ako sa to uvádza v Požiadavkách Objednávateľa; nezahrňuje však Technologické zariadenia, ktoré ešte Objednávateľ neprevzal.
- 1.1.6.4 „Vyššia moc“** je definovaná v článku 19 (*Vyššia moc*).
- 1.1.6.5 „Právne predpisy“** znamenajú všetky národnú (alebo štátnu) legislatívu, nariadenia, vyhlášky a ďalšie právne predpisy a smernice a miestne nariadenia každej legálne ustanovenej verejnej správy.
- 1.1.6.6 „Zábezpeka na vykonanie prác (na splnenie zmluvných záväzkov)“** - neuplatňuje sa.
- 1.1.6.7 „Stavenisko“** znamená miesta, kde má byť Trvalé Dielo vyhotovené na ktoré má byť Technologické zariadenie a Materiály dodané ako aj akékoľvek ďalšie miesta, ktoré môžu byť špecifikované v Zmluve ako súčasť Staveniska.
- 1.1.6.8 „Nepredvídateľné“** znamená to, čo nie je primerane predvídateľné skúseným Zhotoviteľom k dátumu na predloženie Ponuky.
- 1.1.6.9 „Zmena“** znamená akúkoľvek zmenu Požiadaviek Objednávateľa, ktorá je nariadená alebo schválená ako Zmena podľa článku 13 (*Zmeny a úpravy*).

1.2 Výklad pojmov

V Zmluve, okrem prípadov, kedy kontext vyžaduje inak:

- (a) slová v jednom gramatickom rode označujú všetky rody;
- (b) slová v jednotnom čísle označujú tiež množné číslo a slová v množnom čísle označujú tiež jednotné číslo;
- (c) ustanovenia obsahujúce slovo „súhlasit“, „odsúhlasené“ alebo „súhlas/dohoda“ vyžadujú, aby súhlas alebo dohoda boli zaznamenané písomne, a
- (d) „písaný“ alebo „v písomnej forme“ znamená písané ručne, písacím strojom, vytlačené alebo zhotovené elektronicky, výsledkom čoho je trvalý záznam.

Slová na okraji stránok a ostatné titulky sa nebudú brať do úvahy pri interpretácii týchto Podmienok.

1.3 Komunikácia

Kdekoľvek tieto Podmienky predpokladajú udelenie alebo vydanie súhlasu, potvrdenia, schválenia, rozhodnutia, oznámenia a požiadania, takáto komunikácia musí byť:

- (a) písomná a odovzdaná osobne (oproti potvrdeniu), zaslaná poštou alebo kuriérom, alebo prenášaná za použitia akéhokoľvek z odsúhlasených systémov elektronického prenosu uvedených v Prílohe k ponuke; a
- (b) doručená, zaslaná, alebo prenesená na adresu príjemcu komunikácie uvedenú v Prílohe k ponuke. Avšak:
 - i) ak príjemca oznámi zmenu adresy, takáto komunikácia sa potom doručí podľa toho; a
 - ii) ak príjemca neuviedol pri žiadosti o schválenie alebo súhlas inak, môže sa zaslať na adresu z ktorej bola žiadosť odoslaná.

Schválenia, potvrdenia, súhlas a rozhodnutia sa nesmú bez primeraného dôvodu odoprieť alebo odkladať. Keď je pre niektorú zo Strán vydané potvrdenie, ten kto ho vydáva je povinný zaslať kópiu aj druhej Strane. Keď jednej Strane vydá oznámenie druhá Strana alebo Stavebný dozor, kópia takéhoto oznámenia sa musí zaslať podľa okolností buď Stavebnému dozoru alebo druhej Strane.

Počítanie času sa riadi ustanoveniami § 122 Občianskeho zákonníka.

1.4 Právne predpisy a jazyk

Zmluva sa bude riadiť právnymi predpismi krajiny (alebo inou jurisdikciou), ktorá je uvedená v Prílohe k ponuke.

V prípade, ak sú nejaké verzie časti Zmluvy napísané vo viac než jednom jazyku, bude mať prednosť verzia v rozhodujúcom jazyku uvedenom v Prílohe k ponuke.

Jazyk pre komunikáciu bude jazyk uvedený v Prílohe k ponuke. Ak tam nie je uvedený žiaden jazyk, komunikačným jazykom bude jazyk, v ktorom je napísaná zmluva (alebo väčšina zmluvy).

1.5 Poradie záväznosti dokumentov

Dokumenty tvoriace Zmluvu je treba chápať ako vzájomne sa vysvetľujúce. Pre účely interpretácie bude poradie záväznosti jednotlivých dokumentov také, ako je uvedené v Zmluve o Dielo.

Ak sa v uvedených dokumentoch vyskytne nejasnosť alebo nezrovnalosť, Objednávateľ vydá akékoľvek potrebné objasnenie alebo pokyn.

1.6 Zmluva o dielo

Strany uzavru Zmluvu o Dielo v lehote viazanosti ponuky podľa príslušných ustanovení zákona o verejnom obstarávaní. Podkladom pre Zmluvu o Dielo bude vzorové tlačivo, ktoré súčasťou súťažných podkladov.

1.7 Postúpenie zmluvy

Žiadna zo Strán nesmie postúpiť (na inú osobu) celú Zmluvu alebo jej časť, alebo akúkoľvek výhodu alebo podiel v nej alebo podľa nej. Avšak každá Strana:

(a) môže postúpiť celú Zmluvu alebo ktorúkoľvek jej časť s predchádzajúcim súhlasom druhej Strany, ak sa na tom zmluvné strany výslovne dohodnú.

1.8 Starostlivosť o dokumentáciu a jej dodanie

Každý dokument z Dokumentácie Zhotoviteľa bude v jeho starostlivosti a opatere, pokiaľ a dokiaľ nie je prevzatý Objednávateľom. Pokiaľ sa neuvádza v Zmluve inak, Zhotoviteľ dodá Stavebnému dozoru šesť kópií každého dokumentu z Dokumentácie Zhotoviteľa.

Zhotoviteľ bude uchovávať na Stavenisku jednu kópiu Zmluvy, vrátane Všeobecných zmluvných podmienok, publikácií uvedených v Požiadavkách Objednávateľa, Dokumentácie Zhotoviteľa a Zmien a ostatnej komunikácie vydanej v súlade so Zmluvou. Personál Objednávateľa budú mať právo prístupu ku všetkým týmto dokumentom v každom primeranom čase.

Kompletná Zmluva vrátane jej prípadných dodatkov, ďalej Dokumentácia Zhotoviteľa a s ňou súvisiace dokumenty, týkajúce sa vyhotovenia predmetu Diela vrátane odsúhlasených Zmien a ich projektovej dokumentácie, či už v origináli alebo kópii, musia byť k dispozícii na kontrolu kompetentným orgánom (napr. Štátny stavebný dohľad), ktoré sú oprávnené vykonávať štátny stavebný dozor. K dispozícii musí byť tiež stavebný denník vedený Zhotoviteľom, do ktorého môžu robiť zápisy osoby oprávnené v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „Stavebný zákon“).

Ak niektorá zo Strán zistí chybu alebo vadu technického charakteru v dokumente, ktorý bol vypracovaný na použitie pri realizácii Diela, táto Strana okamžite vydá oznámenie o takejto chybe alebo vade.

1.9 Chyby v Požiadavkách Objednávateľa

Ak Zhotoviteľovi vznikne oneskorenie a/alebo Náklady, ako dôsledok chyby v Požiadavkách Objednávateľa a skúsený Zhotoviteľ pri uplatnení náležitej starostlivosti by nezistil túto chybu pri podrobnom preskúšaní Požiadaviek Objednávateľa podľa podčlánku 5.1 (*Všeobecné povinnosti v súvislosti s projektovou dokumentáciou*), Zhotoviteľ vydá Stavebnému dozoru oznámenie a bude mať nárok podľa podčlánku 20.1 (*Nároky Zhotoviteľa*) na:

(a) predĺženie lehoty výstavby v dôsledku každého takého oneskorenia, ak dokončenie Diela je alebo bude oneskorené podľa podčlánku 8.4 (*Predĺženie Lehoty výstavby*) a

(b) úhradu všetkých takýchto Nákladov vrátane primeraného zisku, ktoré sa zahrnú do Zmluvnej ceny.

Po obdržaní tohto oznámenia je Stavebný dozor povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*) tak, aby odsúhlasil alebo rozhodol (i) či a (ak áno) v akom rozsahu chyba nemohla byť objektívne zistená a (ii) v záležitostiach popísaných vo vyššie uvedených pododstavcoch (a) a (b) vzťahujúcich sa k tomuto rozsahu.

1.10 Užívanie Dokumentácie Zhotoviteľa Objednávateľom

Medzi obidvoma Stranami platí, že Zhotoviteľ si ponechá autorské práva a ďalšie práva vyplývajúce z duševného vlastníctva Dokumentácie Zhotoviteľa a ďalšej projektovej dokumentácie vyhotovenej Zhotoviteľom (alebo v jeho mene).

Predpokladá sa, že Zhotoviteľ (podpisom Zmluvy o Dielo) poskytne Objednávateľovi časovo neobmedzenú, prenosnú, neexkluzívnu a bezplatnú licenciu na kopírovanie, užívanie a zdieľanie Dokumentácie Zhotoviteľa vrátane vyhotovovania a užívania ich modifikácií. Táto licencia bude:

- (a) platiť počas skutočnej alebo predpokladanej životnosti (ktorákoľvek je dlhšia) príslušných častí Diela,
- (b) oprávňovať ktorúkoľvek osobu, ktorá je platným vlastníkom príslušnej časti Diela ku kopírovaniu, používaniu a zdieľaniu Dokumentácie Zhotoviteľa pre účely dokončenia, prevádzky, údržby, zmien, úprav, opráv a demolácie Diela, a
- (c) v prípade Dokumentácie Zhotoviteľa, ktoré sú vo forme počítačových programov a iného softvéru umožňovať ich používanie na ktoromkoľvek počítači na Stavenisku a na ďalších miestach predpokladaných v Zmluve, vrátane výmeny ktorýchkoľvek počítačov pôvodne dodaných Zhotoviteľom.

Dokumentáciu Zhotoviteľa a ďalšiu projektovú dokumentáciu vypracovanú Zhotoviteľom (alebo v jeho mene) Objednávateľ (alebo ktokoľvek v jeho mene) nesmie bez súhlasu Zhotoviteľa používať, kopírovať alebo zdieľať tretej strane pre iné účely než ktoré sú povolené v tomto podčlánku.

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť a vysporiadať všetky práva pre používanie počítačových programov potrebných pre prevádzkovanie Diela Objednávateľom v súlade s podčlánkom 10.1 *Preberanie Diela a Sekcií* alebo 10.2 *Preberanie častí Diela*, a to v súlade s dotknutými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky tak, že po dokončení bude Dielo spĺňať účel špecifikovaný v Zmluve. Má sa za to, že licenčné poplatky a všetky ostatné náklady spojené s užívaním počítačových programov sú zahrnuté v Akceptovanej zmluvnej hodnote.

1.11 Užívanie Dokumentácie Objednávateľa Zhotoviteľom

Medzi obidvoma Stranami platí, že Objednávateľ si ponechá autorské práva a ďalšie práva vyplývajúce z duševného vlastníctva Technických špecifikácií, Výkresov a ďalších dokumentov vyhotovených Objednávateľom (alebo v jeho mene). Zhotoviteľ môže na vlastné náklady kopírovať, používať a zabezpečiť zdieľanie týchto dokumentov pre účely vyplývajúce zo Zmluvy. Bez súhlasu Objednávateľa, Zhotoviteľ ich nesmie kopírovať, používať alebo zdieľať tretej strane okrem prípadov, keď je to nutné pre účely vyplývajúce zo Zmluvy.

1.12 Dôverné podrobnosti

Zhotoviteľ je povinný poskytnúť všetky dôverné a iné informácie, ktoré môže Stavebný dozor odôvodnene požadovať na to, aby si overil, že Zhotoviteľ plní podmienky Zmluvy.

Zhotoviteľ je povinný nakladať s podrobnosťami Zmluvy ako s osobnými a dôvernými údajmi, s výnimkou toho čo je nevyhnutné pre plnenie zmluvných záväzkov alebo pre súlad s príslušnými Právnymi predpismi.

1.13 Súlad s Právnymi predpismi

Pri plnení Zmluvy Zhotoviteľ musí konať v súlade s príslušnými Právnymi predpismi. Ak nie je vo Zvláštnych podmienkach uvedené ináč:

- (a) Objednávateľ musí mať k dispozícii (alebo zaobstará) plánovacie, územné alebo podobné povolenia/rozhodnutia pre výstavbu Trvalého diela a akékoľvek ďalšie povolenia/rozhodnutia uvedené v Požiadavkách Objednávateľa ako povolenia/rozhodnutia, ktoré mal (alebo má) zaobstarať Objednávateľ. Objednávateľ je povinný odškodniť Zhotoviteľa a zabezpečiť, aby mu nevznikla škoda v dôsledku toho, že tak Objednávateľ opomenul urobiť, a
- (b) Zhotoviteľ je povinný vydať všetky oznámenia, zaplatiť všetky dane, odvody a poplatky a zaobstarať všetky povolenia, licencie a súhlasy požadované Právnymi predpismi týkajúcimi sa vyhotovenia a dokončenia Diela a odstránenia akýchkoľvek väd; Zhotoviteľ je povinný odškodniť Objednávateľa, a zabezpečiť, aby mu nevznikla škoda v dôsledku toho, že Zhotoviteľ opomenul tak urobiť.

Zhotoviteľ je povinný, podľa požiadaviek uvedených v Zmluve, zabezpečiť, za podmienky poskytnutia potrebnej súčinnosti zo strany objednávateľa a na náklady objednávateľa, všetky rozhodnutia/povolenia, súhlasy a iné potrebné dokumenty alebo dokumentáciu, ktoré neboli súčasťou stavebného povolenia ale sú potrebné k realizácii prác na Diele (napr.: súhlas k umiestneniu informačných tabúl, súhlas k prácam v ochranných pásmach, povolenie k zvláštnemu užívaniu cestných komunikácií, súhlas ku križovaniu inžinierskych sietí a vodných tokov a pod.).

V prípade zmien územných rozhodnutí, zmien stavby pred dokončením a činností z toho vyplývajúcich, vrátane inžinierskej činnosti, je Zhotoviteľ zodpovedný aj za zabezpečenie týchto nových rozhodnutí/povolení a súhlasov a iných potrebných dokumentov, ako aj za vyprojektovanie súvisiacej projektovej dokumentácie, tak, aby Dielo bolo dokončené pre účely a v kvalite, ako je to definované v Zmluve, a to všetko za podmienky poskytnutia potrebnej súčinnosti zo strany objednávateľa a na náklady objednávateľa.

1.14 Spoločná a nerozdielna zodpovednosť

Ak Zhotoviteľ vytvorí (podľa platných právnych predpisov) spoločný podnik, konzorcium alebo iné neregistrované zoskupenie dvoch alebo viacerých osôb:

- (a) tieto osoby budú spoločne a nerozdielne zodpovedné voči Objednávateľovi za realizáciu Zmluvy;
- (b) tieto osoby oznámia Objednávateľovi svojho vedúceho predstaviteľa, ktorý bude oprávnený zaväzovať Zhotoviteľa a každú z týchto osôb;
- (c) Zhotoviteľ nesmie meniť svoje zloženie alebo právny stav bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa.

1.15 Audit

Zhotoviteľ poskytne neobmedzený prístup a bude spolupracovať so zástupcami Európskej komisie, Európskeho dvoru audítorov, Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky a s ďalšími oprávnenými orgánmi aby im umožnil inšpekciu a audit ľubovoľného aspektu Zmluvy. Zhotoviteľ uvedie obdobné ustanovenie vo všetkých zmluvách s podzhotoviteľmi alebo dodávateľmi uzatvorených v rámci tejto Zmluvy.

1.16 Obchodné tajomstvo

Objednávateľ bude rešpektovať práva Zhotoviteľa týkajúce sa obchodného tajomstva v zmysle § 17 Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

2 OBJEDNÁVATEĽ

2.1 Právo prístupu na Stavenisko

Objednávateľ poskytne Zhotoviteľovi právo prístupu na Stavenisko a prevzatie všetkých jeho častí v lehote (alebo lehotách) uvedených v Prílohe k ponuke. Právo prístupu a užívanie nemusí náležať výhradne Zhotoviteľovi. Ak sa podľa Zmluvy požaduje, aby Objednávateľ odovzdal (Zhotoviteľovi) do užívania akýkoľvek základ, objekt, zariadenie alebo prostriedok prístupu na Stavenisko, Objednávateľ je povinný tak urobiť v čase a spôsobom uvedeným v Požiadavkách Objednávateľa.

Ak v Prílohe k ponuke nie je uvedená žiadna lehota, poskytne Objednávateľ Zhotoviteľovi právo prístupu a odovzdá mu Stavenisko v takých termínoch aké môžu byť potrebné na to, aby Zhotoviteľ mohol postupovať podľa Harmonogramu prác predloženého podľa podčlánku 8.3 (*Harmonogram prác*).

Ak Zhotoviteľovi vznikne oneskorenie a/alebo Náklady ako dôsledku toho, že mu Objednávateľ neposkytol toto právo prístupu, alebo neumožnil prevzatie Staveniska počas spomínanej lehoty,

Zhotoviteľ vydá Stavebnému dozoru oznámenie a bude mať nárok podľa podčlánku 20.1 (*Nároky Zhotoviteľa*) na:

- (a) predĺženie lehoty v dôsledku každého takého oneskorenia, ak dokončenie Diela je alebo bude oneskorené podľa podčlánku 8.4 (*Predĺženie Lehoty výstavby*) a
- (b) uhradenie všetkých týchto Nákladov, ktoré budú zahrnuté do Zmluvnej ceny.

Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor je povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*) tak, aby záležitosti odsúhlasil alebo o nich rozhodol.

Právo prístupu a dočasného užívania častí Staveniska na pozemkoch tretích osôb nad rámec pozemkov určených v Zmluve je povinný zaistiť Zhotoviteľ na vlastné náklady, za podmienky poskytnutia súčinnosti zo strany objednávateľa.

Avšak, ak a v rozsahu, v ktorom nesplnenie povinnosti Objedávateľa bolo spôsobené nejakou chybou alebo oneskorením Zhotoviteľa, vrátane chyby v niektorom z dokumentov Dokumentácie Zhotoviteľa, alebo oneskorením v predložení týchto dokumentov, Zhotoviteľ nebude mať nárok na takéto predĺženie lehoty, uhradenie Nákladov alebo zisku.

2.2 Povolenia, licencie a schválenia

Objedávateľ (tam kde je v postavení tak urobiť), na žiadosť Zhotoviteľa poskytne Zhotoviteľovi primeranú asistenciu:

- (a) zaopatrením kópií Právnych predpisov Krajiny, ktoré sa vzťahujú k zmluve, ale nie sú bežne dostupné, a
- (b) pri žiadostiach Zhotoviteľa o akékoľvek povolenia, licencie alebo schválenia, ktoré sú požadované Právnymi predpismi Krajiny:
 - (i) ktoré si má Zhotoviteľ zaobstarat' podľa podčlánku 1.13 (*Súlad s Právnymi predpismi*);
 - (ii) pre dodávku Vybavenia, vrátane preclenia na colnici a
 - (iii) pre vývoz Zariadení Zhotoviteľa potom, čo boli odstránené zo Staveniska.

2.3 Personál Objedávateľa

Objedávateľ bude zodpovedný za to, že zabezpečí, aby Personál Objedávateľa a jeho ďalší zhotoviteľa na Stavenisku:

- (a) spolupracovali pri snahe Zhotoviteľa vytvárať vhodné podmienky podľa podčlánku 4.6 (*Spolupráca*), a
- (b) podnikali kroky podobné tým, ktoré sa vyžadujú od Zhotoviteľa podľa pododstavcov (a), (b), a (c) podčlánku 4.8 (*Bezpečnostné postupy*) a podľa podčlánku 4.18 (*Ochrana životného prostredia*).

2.4 Finančné zabezpečenie Objedávateľa

Neaplikuje sa

2.5 Nároky Objedávateľa

Ak sa Objedávateľ domnieva, že má nárok na akúkoľvek platbu podľa ktoréhokoľvek článku týchto Zmluvných podmienok, alebo inak v súvislosti so Zmluvou a/alebo na predĺženie Lehoty na oznámenie väd, potom Objedávateľ alebo Stavebný dozor vydá o tom Zhotoviteľovi oznámenie aj s podrobnosťami. Avšak vydanie oznámenia sa nevyžaduje pre platby podľa podčlánku 4.19 (*Elektrina, voda a plyn*), podľa

podčlánku 4.20 (*Zariadenia a materiály poskytované Objednávateľom*) alebo za iné služby požadované Zhotoviteľom.

Oznámenie sa vydá čo najskôr ako je to prakticky možné potom ako si Objednávateľ uvedomil skutočnosť či okolnosti, ktoré môžu byť podnetom pre uplatnenie nároku. Oznámenie týkajúce sa akéhokoľvek predĺženia Lehoty na oznámenie väd sa musí vydať ešte pred vypršaním tejto lehoty.

Podrobnosti musia výslovne uviesť článok alebo iné dôvody pre vznesenie nároku a musia obsahovať zdôvodnenie čiastky a /alebo predĺženie lehoty o ktorých sa Objednávateľ domnieva, že má ne nárok v súvislosti so Zmluvou. Stavebný dozor musí potom postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodovanie*) tak, aby odsúhlasil alebo rozhodol o (i) čiastke (ak je), ktorú by mal byť Zhotoviteľ zaplatiť Objednávateľovi a/alebo (ii) predĺžení Lehoty na oznámenie väd (ak je) v súlade s podčlánkom 11.3 (*Predĺženie Lehoty na oznámenie väd*).

Uvedená čiastka môže byť zahrnutá ako odpočet zo Zmluvnej ceny v rámci Platobných potvrdení. Objednávateľ bude mať nárok iba na zápočet oproti alebo odpočet z čiastky potvrdenej v Platobnom potvrdení, alebo si môže iným spôsobom nárokovať škody u Zhotoviteľa podľa tohto podčlánku.

3 STAVEBNÝ DOZOR

3.1 Povinnosti a právomoc Stavebného dozoru

Objednávateľ vymenuje Stavebný dozor, ktorý bude vykonávať povinnosti jemu stanovené v Zmluve. Personál Stavebného dozoru musí zahŕňať dostatočne kvalifikovaných inžinierov a ďalších odborníkov, ktorí sú kompetentní vykonávať tieto povinnosti.

Stavebný dozor nemá žiadnu právomoc meniť Zmluvu.

Stavebný dozor smie uplatňovať právomoci, ktorá mu prislúchajú tak ako sú uvedené v Zmluve, alebo ako to zo Zmluvy nutne vyplýva. Ak sa vyžaduje, aby Stavebný dozor získal súhlas Objednávateľa pred výkonom určitej právomoci, potom takéto požiadavky musia byť uvedené v Osobitných podmienkach. Objednávateľ sa zaväzuje, že neuplatní ďalšie obmedzenia právomoci Stavebného dozoru, okrem tých dohodnutých so Zhotoviteľom.

Avšak, kedykoľvek Stavebný dozor vykonáva určitú právomoc, pre ktorú sa vyžaduje súhlas Objednávateľa, potom (pre účely Zmluvy) sa má za to, že Objednávateľ mu takýto súhlas dal.

Ak nie je v týchto zmluvných podmienkach uvedené ináč:

- (a) kedykoľvek si Stavebný dozor plní svoje povinnosti, alebo uplatňuje právomoci uvedené v Zmluve alebo z nej vyplývajúce, má sa za to, že Stavebný dozor koná v mene Objednávateľa;
- (b) Stavebný dozor nemá právomoc zbaviť ktorúkoľvek zo Strán povinností, záväzkov alebo zodpovednosti vyplývajúcich zo Zmluvy; a
- (c) každé schválenie, kontrola, potvrdenie, súhlas, preskúmanie, prehliadka, pokyn, oznámenie, návrh, požiadanie, skúška alebo podobný úkon Stavebného dozoru (vrátane absencie nesúhlasu) nezbavuje Zhotoviteľa žiadnej zodpovednosti, ktorú má podľa Zmluvy, vrátane zodpovednosti za chyby, opomenutia, rozdiely a nesúlady.

Stavebný dozor musí získať písomný súhlas Objednávateľa pred uplatnením svojich právomocí najmä podľa nasledovných podčlánkov a článku Zmluvných podmienok:

- a) podčlánok 3.2: Delegovanie právomoci stavebným dozorom;
- b) podčlánok 4.3: Predstavitel' Zhotoviteľa
- c) podčlánok 4.4: Podzhotoviteľa;
- d) podčlánok 5.2: Dokumentácia Zhotoviteľa;

- e) podčlánok 5.4: Technické normy a predpisy;
- f) podčlánok 6.9: Personál Zhotoviteľa
- g) podčlánok 7.6: Opravné práce;
- h) podčlánok 8.4: Predĺženie Lehoty výstavby;
- i) podčlánok 8.8: Prerušenie prác;
- j) podčlánok 8.11: Predĺžené prerušenie;
- k) článok 10: Preberanie Diela Objednávateľom;
- l) podčlánok 11.9: Protokol o vyhotovení Diela;
- m) podčlánok 13.1: Právo na Zmenu;
- n) podčlánok 13.3: Postup pri Zmenách;
- o) podčlánok 13.5: Predbežné sumy;
- p) podčlánok 13.6: Práca za hodinové zúčtovacie sadzby;

Stavebný dozor je povinný získať písomný súhlas Objednávateľa pred uplatnením svojich právomocí podľa Zmluvných podmienok v prípade vykonania akýchkoľvek úkonov, ktoré Stavebný dozor vykonáva podľa Zmluvy a ktoré majú alebo je predpoklad že v budúcnosti by mohli mať vplyv na Zmluvnú cenu alebo Lehotu výstavby.

Za účelom získania písomného súhlasu Objednávateľa je Stavebný dozor povinný predložiť Objednávateľovi všetky potrebné doklady, súvisiace dokumenty, vrátane písomného vyjadrenia Stavebného dozora a taktiež zdôvodnenie vplyvu na Zmluvnú cenu alebo Lehotu výstavby.

Bez ohľadu na povinnosť získať súhlas, ako je to uvedené vyššie, ak podľa názoru Stavebného dozoru sa vyskytne naliehavý prípad ohrozujúci život alebo bezpečnosť Diela, prípadne príslušného majetku, Stavebný dozor môže, ale bez odpustenia akýchkoľvek zmluvných povinností alebo zodpovednosti Zhotoviteľa, nariadiť Zhotoviteľovi vykonať všetky také práce alebo také činnosti, ktoré môžu byť podľa názoru Stavebného dozoru nevyhnutné na to, aby eliminovali alebo znížili takéto riziko. Zhotoviteľ je povinný takýto pokyn Stavebného dozoru dodržať napriek absencii súhlasu od Objednávateľa.

Stavebný dozor v súlade s podčlánkom 13.3 *Postup pri Zmenách* odsúhlasí alebo rozhodne o úprave Zmluvnej ceny vyplývajúcej z takéhoto pokynu a oznámi to Zhotoviteľovi s kópiou zaslanou Objednávateľovi.

3.2 Delegovanie právomoci Stavebným dozorom

Stavebný dozor môže z času na čas poveriť plnením povinností a delegovať právomoci na asistentov a môže takéto poverenie či delegovanie taktiež odvolať. Medzi týmito asistentmi môže byť stály stavebný dozor a/alebo nezávislí inšpektori menovaní na prehliadku a/alebo odskúšanie súčastí Technologického zariadenia a/alebo Materiálov. Poverenie povinností, delegovanie právomoci alebo ich odvolanie musí byť v písomnej forme a nenadobudne účinnosť dovtedy, kým obidve Strany neobdržia príslušné kópie. Avšak, pokiaľ sa obidve Strany nedohodnú inak, Stavebný dozor nesmie delegovať právomoc rozhodovať o akejkoľvek záležitosti v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*).

Asistenti Stavebného dozoru musia byť osoby s vhodnou kvalifikáciou, kompetentné pre vykonávanie týchto povinností a uplatňovanie právomocí, plynulo ovládajúci jazyk pre komunikáciu definovaný v podčlánku 1.4 (*Právne predpisy a jazyk*).

Každý asistent, ktorý je poverený povinnosťami, alebo na ktorého bola delegovaná právomoc, bude oprávnený vydávať pokyny Zhotoviteľovi len v rozsahu stanovenom takýmto delegovaním. Každé schválenie, kontrola, potvrdenie, súhlas, preskúmanie, prehliadka, pokyn, oznámenie, návrh, žiadosť, skúška alebo podobný úkon asistenta, v súlade so spomínaným delegovaním, budú mať rovnaký účinok ako keby išlo o úkon Stavebného dozoru. Avšak:

- (a) akékoľvek neschválenie práce, Technologického zariadenia alebo Materiálov nebude znamenať súhlas a preto nebude ovplyvňovať právo Stavebného dozoru zamietnuť takúto prácu, Technologické zariadenie alebo Materiály;
- (b) ak Zhotoviteľ spochybňuje akékoľvek rozhodnutie alebo pokyn asistenta, môže predložiť túto záležitosť Stavebnému dozoru, ktorý je povinný bezodkladne potvrdiť, zrušiť alebo zmeniť takéto rozhodnutie alebo pokyn.

3.3 Pokyny Stavebného dozoru

Stavebný dozor môže (kedykoľvek) vydať Zhotoviteľovi pokyny, ktoré môžu byť potrebné pre realizáciu Diela a odstránenie akýchkoľvek väd, všetko v súlade so Zmluvou. Zhotoviteľ bude prijímať pokyny iba od Stavebného dozoru alebo od asistenta, na ktorého boli delegované príslušné právomoci podľa tohto článku. Ak nejaký pokyn predstavuje Zmenu, musí sa posudzovať podľa článku 13 (*Zmeny a úpravy*).

Zhotoviteľ musí plniť pokyny vydané Stavebným dozorom alebo povereným asistentom v ktorejkoľvek záležitosti súvisiacej so Zmluvou. Tieto pokyny budú vydané písomnou formou.

Vydanie akéhokoľvek pokynu musí byť písomne oznámené Objednávateľovi v súlade s podčlánkom 1.3 *Komunikácia*.

3.4 Výmena Stavebného dozoru

Ak Objednávateľ zamýšľa vymeniť Stavebný dozor, najneskôr 7 dní pred zamýšľaným dátumom výmeny, oznámi Zhotoviteľovi meno, adresu a príslušnú prax zamýšľanej náhrady Stavebného dozoru.

3.5 Rozhodnutia

Kedykoľvek tieto Podmienky stanovujú, že Stavebný dozor je povinný postupovať v súlade s týmto podčlánkom 3.5, aby odsúhlasil alebo rozhodol o nejakej záležitosti potom Stavebný dozor je povinný konzultovať s každou Stranou za účelom dosiahnutia dohody. Ak sa dohoda nedosiahne, Stavebný dozor musí urobiť spravodlivé rozhodnutie v súlade so Zmluvou, pričom bude brať do úvahy všetky odpovedajúce okolnosti.

Stavebný dozor je povinný oznámiť obidvom Stranám každú dohodu alebo rozhodnutie spolu s podporným podrobným popisom. Každá zo Strán uvedie do pôsobnosti každú takúto dohodu alebo rozhodnutie, pokiaľ a dokiaľ nebudú revidované podľa článku 20 (*Nároky, spory a rozhodcovské konanie*).

3.6 Pravidelné pracovné rokovania

Pracovné rokovania („kontrolné dni“) zvoláva Stavebný dozor a musia sa konať v pravidelných intervaloch, raz do mesiaca a tzv. „koordinačné porady stavby“ raz do týždňa. Pracovných rokovaní sú povinní zúčastňovať sa: Predstavitel' Zhotoviteľa, Stavebný dozor a Objednávateľ spolu s ostatnými pracovníkmi, ktorých sa agenda pracovných rokovaní týka, vrátane projektanta Zhotoviteľa pre operatívne zabezpečenie riešenia projektových prác. Zmyslom pracovných rokovaní je monitorovanie postupu projektových a stavebných prác vrátane vyhodnotenia postupu oproti Harmonogramu prác a míľnikov, preskúmanie prípravy následných inžinierskych činností, plánovanie a koordinácia prác.

Stavebný dozor je povinný zaznamenať agendu týchto pracovných rokovaní a doručiť kópiu zápisu z rokovaní všetkým jeho účastníkom. V zápise musia byť uvedené osoby zodpovedné za pridelené úlohy a určené termíny plnenia. Tieto zodpovednosti musia byť v súlade so Zmluvou.

Všetky záznamy z takýchto porád, alebo ich časť, podpísané predstaviteľom Zhotoviteľa, Stavebným dozorom a Objednávateľom ako správne a úplné, budú predstavovať autorizovaný záznam o prediskutovaných a dohodnutých záležitostiach. Tieto záznamy nahrádzajú aj schválenia, potvrdenia, súhlasy a rozhodnutia, pokiaľ nie je výslovne uvedené alebo stranami dohodnuté osobitne inak.

4 ZHOTOVITEĽ

4.1 Všeobecné povinnosti Zhotoviteľa

Zhotoviteľ je povinný vyprojektovať, vyhotoviť a dokončiť Dielo v súlade so Zmluvou a odstrániť na Diele akékoľvek vady. Po dokončení bude Dielo spĺňať účely, pre ktoré je určené tak, ako je špecifikované v Zmluve.

Zhotoviteľ je povinný dodať Technologické zariadenie a Dokumentáciu Zhotoviteľa uvedenú v Zmluve a všetok Personál Zhotoviteľa, Vybavenie, spotrebný materiál a ostatné veci a služby, či už dočasného alebo trvalého charakteru, ktoré sú potrebné pre a za účelom tohto vyprojektovania, vyhotovenia, dokončenia Diela a odstránenia väd.

Dielo musí zahŕňať všetky práce potrebné na splnenie Požiadaviek Objednávateľa, Návrhu Zhotoviteľa a Formulárov, alebo vyplývajúce zo Zmluvy a všetky práce, ktoré (hoci v Zmluve neuvedené) sú nevyhnutné pre stabilitu alebo dokončenie Diela, alebo bezpečnú a správnu prevádzku Diela, s výnimkou uvedenou v nasledujúcej vete. Keďže Dielo spočíva v rekonštrukcii existujúcej, pamiatkovo chránenej budovy, tak bez ohľadu na vyššie uvedené, dielo nezahŕňa:

- (a) také práce, ktorých potreba bude vyplývať zo skutočného stavu Stavenika alebo samotnej rekonštruovanej budovy, najmä jej zakrytých stavebných konštrukcií, pokiaľ tento stav nebol zrejmý z podkladov, ktoré Objednávateľ odovzdal Zhotoviteľovi predtým, ako mu Zhotoviteľ predložil Ponukový list (resp. Ponuku Zhotoviteľa) s Navrhovanou zmluvnou cenou Diela, a
- (b) také práce, ktorých potreba vyplýva z požiadaviek príslušných orgánov, najmä orgánov štátnej správy na ochranu pamiatkového fondu, ktoré boli Zhotoviteľovi oznámené po predložení Ponukového listu (resp. Ponuky Zhotoviteľa) s Navrhovanou zmluvnou cenou Diela Objednávateľovi.

Zhotoviteľ bude zodpovedný za primeranosť, stabilitu a bezpečnosť všetkých úkonov na Stavenisku, všetkých stavebných postupov a za celé Dielo.

Zhotoviteľ je povinný, kedykoľvek ho o to Stavebný dozor požiada, predložiť podrobnosti o opatreniach a postupoch, ktoré navrhuje použiť za účelom vyhotovenia Diela. Žiadna podstatná zmena týchto opatrení a postupov nesmie byť vykonaná bez predošlého oznámenia Stavebnému dozoru.

4.2 Zábezpeka na vykonanie prác

Neuplatňuje sa.

4.3 Predstaviteľ Zhotoviteľa

Zhotoviteľ je povinný vymenovať svojho Predstaviteľa a dať mu všetky právomoci potrebné na to, aby mohol konať v mene Zhotoviteľa podľa Zmluvy.

Pokiaľ nie je Predstaviteľ Zhotoviteľa menovaný v Zmluve, Zhotoviteľ je povinný, pred Dátumom začatia prác predložiť Stavebnému dozoru na odsúhlasenie meno a podrobnosti o osobe, ktorú Zhotoviteľ navrhuje menovať za Predstaviteľa Zhotoviteľa. Ak takýto súhlas je zadržaný alebo následne odvolaný, alebo ak menovaná osoba sa ukáže ako neschopná konať ako Predstaviteľ Zhotoviteľa, potom Zhotoviteľ je povinný podobným spôsobom predložiť meno a podrobnosti o inej osobe vhodnej na takéto menovanie.

Zhotoviteľ nesmie, bez predchádzajúceho súhlasu Stavebného dozoru, odvolať menovanie Predstaviteľa Zhotoviteľa alebo vymenovať náhradu.

Predstaviteľ Zhotoviteľa sa bude venovať riadeniu Zhotoviteľovej zmluvnej činnosti na plný úväzok. Ak počas realizácie Diela má byť Predstaviteľ Zhotoviteľa zo Staveniska dočasne neprítomný, vhodná náhradná osoba bude menovaná, čo bude podmienené predchádzajúcim súhlasom Stavebného dozoru, a Stavebný dozor bude o neprítomnosti informovaný.

Predstaviteľ Zhotoviteľa je povinný prijímať pokyny v mene Zhotoviteľa podľa podčlánku 3.3 (*Pokyny Stavebného dozoru*).

Predstaviteľ Zhotoviteľa môže delegovať akékoľvek kompetencie, funkcie a právomoc na ktorúkoľvek kompetentnú osobu a toto delegovanie môže kedykoľvek zrušiť. Akékoľvek delegovanie alebo jeho odvolanie nebude účinné dokiaľ Stavebný dozor neobdrží oznámenie podpísané Predstaviteľom Zhotoviteľa, v ktorom bude táto osoba menovaná a kde budú uvedené kompetencie, funkcie a právomoci, ktoré sa jej delegujú alebo rušia.

Predstaviteľ Zhotoviteľa a všetky tieto osoby musia plynulo ovládať jazyk pre komunikáciu definovaný v podčlánku 1.4 (*Právne predpisy a jazyk*).

Ak Predstaviteľ Zhotoviteľa alebo niektorá z týchto osôb nehovorí plynulo slovenským jazykom, Zhotoviteľ

zabezpečiť počas celej pracovnej doby kvalifikovaného tlmočníka.

4.4 Podzhotoviteľia

Zhotoviteľ nesmie zadať Podzhotoviteľom vyhotovenie celého Diela.

Podzhotoviteľom môže byť len subjekt spĺňajúci podmienky osobného postavenia podľa zákona o verejnom obstarávaní. V prípade ak subdodávateľ nespĺňa uvedenú podmienku, môže ho Objednávateľ odmietnuť, resp. neschváliť.

Zhotoviteľ bude zodpovedný za konanie alebo chyby každého Podzhotoviteľa, jeho zmocnencov alebo zamestnancov, tak ako keby išlo o konanie, alebo chyby samotného Zhotoviteľa. Pokiaľ nie je v Osobitných podmienkach uvedené inak:

- (a) nepožaduje sa, aby Zhotoviteľ obdržal súhlas pre dodávateľov Materiálov alebo pre poddodávku, ktorej Podzhotoviteľ je menovaný v Zmluve;
- (b) pri ostatných navrhovaných Podzhotoviteľoch musí Zhotoviteľ vopred informovať Stavebného dozora o zámere uzavrieť s nimi zmluvu a Stavebný dozor má právo do troch dní od doručenia oznámenia odmietnuť Podzhotoviteľa, ak má dôvodné pochybnosti o kvalite jeho dodávky alebo s ním Objednávateľ vedie súdny spor, exekúciu alebo je Podzhotoviteľ dlžníkom Objednávateľa; a
- (c) Zhotoviteľ vydá najmenej 3 dni dopredu, Stavebnému dozoru oznámenie o plánovanom dátume začatia prác každého Podzhotoviteľa a začatia takýchto prác na Stavenisku.

Stavebný dozor má právo kedykoľvek odvolať jeho súhlas v prípade, že práce Podzhotoviteľa nie sú vykonávané v súlade so Zmluvou a k spokojnosti Stavebného dozoru a ani na výzvu Objednávateľa nie je vykonaná náprava.

4.5 Menovaní Podzhotoviteľia

Neuplatňuje sa.

4.6 Spolupráca

Tak ako to je uvedené v Zmluve, alebo podľa pokynov Stavebného dozoru, Zhotoviteľ je povinný poskytnúť primerané možnosti pre vykonávanie prác

- (a) Personálu Objednávateľa,
- (b) všetkým ďalším zhotoviteľom zamestnaným Objednávateľom,
- (c) zamestnancom všetkých legálne zriadených verejných orgánov,

ktorí môžu byť zamestnaní na Stavenisku alebo v jeho blízkom okolí pri vykonávaní nejakej práce, ktorá nie je zahrnutá v Zmluve.

Každý takýto pokyn bude tvoriť Zmenu, ak a v takom rozsahu, v akom spôsobí Zhotoviteľovi Nepredvídateľné Náklady. Služby pre týchto zamestnancov a pre iných zhotoviteľov môžu zahŕňať použitie Zariadenia Zhotoviteľa, Dočasného Diela alebo umožnenie prístupu, za ktorý zodpovedá Zhotoviteľ.

Zhotoviteľ bude zodpovedný za stavebnú činnosť vykonávanú na Stavenisku a bude koordinovať svoju činnosť s činnosťou ostatných zhotoviteľov v rozsahu (ak je) špecifikovanom v Požiadavkách Objednávateľa.

Ak sa podľa Zmluvy vyžaduje od Objednávateľa, aby odovzdal Zhotoviteľovi akýkoľvek základ, objekt, zariadenie alebo prostriedok na prístup v súlade s Dokumentáciou Zhotoviteľa, Zhotoviteľ je povinný predložiť takúto dokumentáciu Stavebnému dozoru v čase a spôsobom stanoveným v Požiadavkách Objednávateľa.

Zaistenie vhodných podmienok pre vykonávanie prác a činností ďalších podzhotoviteľov na Stavenisku a jeho súčastiach, ich vzájomná spolupráca a koordinácia prác je povinnosťou Zhotoviteľa v rozsahu uvedenom v Zmluvných dokumentoch tak, aby nebola ohrozená kvalita prác, Lehota výstavby Diela alebo

jeho častí alebo Sekcií, ako aj súvisiacich diel.

4.7 Vytýčovanie

Zhotoviteľ vytýči Dielo vo vzťahu k pôvodným referenčným bodom, osiam a výškam špecifikovaných Zmluvou alebo oznámených Stavebným dozorom. Zhotoviteľ bude zodpovedný za správne umiestnenie všetkých častí Diela a je povinný napraviť každú chybu v situovaní, výškach, rozmeroch alebo vytýčení Diela.

Objednávateľ bude zodpovedný za všetky chyby v týchto špecifikovaných alebo oznámených referenčných položkách, avšak Zhotoviteľ je povinný vynaložiť primerané úsilie na overenie ich presnosti predtým, než ich použije.

Ak Zhotoviteľovi vznikne oneskorenie a/alebo Náklady v dôsledku vykonania prác vynútených chybou v týchto referenčných položkách, a ani skúsený Zhotoviteľ nemohol primerane odhaliť túto chybu a zabrániť oneskoreniu a/alebo Nákladom, Zhotoviteľ vydá Stavebnému dozorovi oznámenie a bude mať nárok podľa podčlánku 20.1 (Nároky Zhotoviteľa) na:

- a) predĺženie lehoty v dôsledku každého takého oneskorenia, ak dokončenie Diela je alebo bude oneskorené podľa podčlánku 8.4 (Predĺženie Lehoty výstavby) a
- b) úhradu všetkých takýchto Nákladov vrátane primeraného zisku, ktoré sa zahrnú do Zmluvnej ceny.

Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor je povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (Rozhodnutia), tak aby odsúhlasil alebo rozhodol: (i) či, a (ak áno), v akom rozsahu nemohla byť chyba primerane odhalená a (ii) záležitosti popísané vo vyššie uvedených pododstavcoch (a) a (b) v súvislosti s týmto rozsahom.

4.8 Bezpečnostné postupy

Zhotoviteľ je povinný:

- (a) dodržiavať všetky príslušné bezpečnostné predpisy,
- (b) dbať na bezpečnosť všetkých osôb, ktoré majú právo byť na Stavenisku,
- (c) vynakladať primerané úsilie na udržiavanie Staveniska a Diela bez zbytočných prekážok, tak aby sa predišlo ohrozeniu týchto osôb,
- (d) zabezpečiť oplotenie, osvetlenie, ochranu a stráženie Diela, až do jeho dokončenia a prebratia podľa článku 10 (*Preberanie Diela Objednávateľom*),
- (e) zabezpečiť všetky Dočasné Diela (vrátane ciest, chodníkov, zábran a plotov), ktoré môžu byť potrebné z dôvodu realizácie Diela pre užívanie a ochranu verejnosti, vlastníkov a užívateľov príľahlých pozemkov.

4.9 Zabezpečenie kvality

Zhotoviteľ je povinný zaviesť systém zabezpečenia kvality, tak aby preukázal súlad s požiadavkami Zmluvy. Systém musí zodpovedať podrobnostiam uvedenými v Zmluve. Stavebný dozor bude oprávnený preveriť akýkoľvek aspekt systému.

Podrobnosti všetkých postupov a dokumenty o zhode sa musia pre informáciu predložiť Stavebnému dozoru pred začatím každej z projektových a realizačných fáz. Keď je akýkoľvek dokument technickej povahy vydaný Stavebnému dozoru, evidencia predchádzajúceho schválenia samotným Zhotoviteľom musí byť očividná na tomto dokumente.

Súlad so systémom zabezpečenia kvality neznamená, že Zhotoviteľ má žiadnej z jeho povinností alebo zodpovedností podľa Zmluvy.

4.10 Údaje o Stavenisku

Objednávateľ ešte pred Základným dátumom je povinný poskytnúť Zhotoviteľovi pre jeho informáciu všetky dôležité údaje, ktoré má k dispozícii o hydrologických a geologických podmienkach na Stavenisku, vrátane environmentálnych hľadísk. Objednávateľ podobným spôsobom poskytne Zhotoviteľovi všetky

údaje, ktoré získa po Základnom dátume. Zhotoviteľ je zodpovedný za interpretáciu všetkých týchto údajov.

Má za to, že v rozsahu v akom to bolo prakticky možné (vzhľadom na náklady a čas), Zhotoviteľ získal všetky potrebné informácie ohľadne rizík, mimoriadnych udalostí a ďalších okolností, ktoré môžu ovplyvniť alebo mať dopad na Ponuku alebo Dielo. Rovnako sa má za to, že Zhotoviteľ si prehliadol a preskúmal Stavenisko, jeho okolie, vyššie uvedené údaje a ostatné dostupné informácie a uistil sa pred predložením Ponuky ohľadne všetkých závažných záležitostí, vrátane (bez obmedzenia):

- a) tvaru a charakteristiky Staveniska, vrátane geologických podmienok,
- b) hydrologických a klimatických podmienok,
- c) rozsahu a podstate prác a Vybavenia potrebného pre realizáciu a dokončenie Diela a pre odstránenie všetkých väd,
- d) Právnych predpisov, postupov a pracovnej praxi v Krajine, a
- e) požiadaviek Zhotoviteľa na prístup, ubytovanie, zariadenie Zhotoviteľa, personál, energiu, dopravu, vodu a ďalšie služby.

Vzhľadom na povahu Diela (rekonštrukcia existujúcej budovy) Zmluvné strany berú na vedomie, že Zhotoviteľ nie je oboznámený so skutočným stavom rekonštruovanej budovy, najmä jej zakrytých stavebných konštrukcií, pokiaľ tento stav nebol zrejmý z podkladov, ktoré Objednávateľ odovzdal Zhotoviteľovi predtým, ako mu Zhotoviteľ predložil Ponukový list (resp. Ponuku Zhotoviteľa).

4.11 Primeranosť Zmluvnej ceny

Má sa za to, že Zhotoviteľ:

- (a) sa uistil ohľadne správnosti a primeranosti Akceptovanej zmluvnej hodnoty, a
- (b) stanovil Akceptovanú zmluvnú hodnotu na základe údajov, interpretácií, potrebných informácií, prehliadok, skúšok a uistení ohľadne všetkých závažných záležitostiach, na ktoré sa odvoláva podčlánku 4.10 (*Údaje o Stavenisku*) a akýchkoľvek ďalších údajov dôležitých vo vzťahu k projektovaniu Zhotoviteľa.

Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, Akceptovaná zmluvná hodnota zahŕňa všetky záväzky Zhotoviteľa podľa Zmluvy (vrátane Predbežných súm, ak existujú) a všetky veci potrebné pre správne vyprojektovanie, vyhotovenie a dokončenie Diela a odstránenie všetkých väd.

4.12 Nepredvídateľné fyzické podmienky

V tomto podčlánku „fyzické podmienky“ znamenajú prírodné fyzické podmienky a umelé a iné fyzické prekážky a znečisťujúce látky, s ktorými sa Zhotoviteľ na Stavenisku stretne v priebehu realizácie Diela, vrátane geologických a hydrologických podmienok, s výnimkou klimatických podmienok.

Ak sa Zhotoviteľ stretne s nepriaznivými fyzickými podmienkami, ktoré považuje za Nepredvídateľné, vydá oznámenie Stavebnému dozoru čo najskôr ako je to možné.

V tomto oznámení sa popíšu fyzické podmienky, aby mohli byť prehliadnuté Stavebným dozorom a uvedú sa dôvody, prečo ich Zhotoviteľ považuje za Nepredvídateľné. Zhotoviteľ je povinný pokračovať v realizácii Diela za použitia takých správnych a primeraných opatrení, ktoré sú vhodné pre tieto fyzické podmienky a je povinný splniť všetky pokyny, ktoré mu môže Stavebný dozor vydať. Ak ktorýkoľvek pokyn vytvára Zmenu, postupuje sa podľa článku 13 (Zmeny a úpravy).

Ak a v takom rozsahu, v akom sa Zhotoviteľ stretne s fyzickými podmienkami, ktoré sú Nepredvídateľné, pričom vydá náležité oznámenie, a vznikne mu oneskorenie a/alebo Náklady kvôli týmto podmienkam, potom Zhotoviteľ bude mať nárok podľa podčlánku 20.1 (Nároky Zhotoviteľa) na:

- a) predĺženie lehoty v dôsledku každého takého oneskorenia, ak dokončenie Diela je alebo bude oneskorené podľa podčlánku 8.4 (Predĺženie Lehoty výstavby) a
- b) úhradu všetkých takýchto Nákladov, ktoré sa zahrnú do Zmluvnej ceny.

Po obdržaní takéhoto oznámenia a prehliadnutí a/alebo prešetrení týchto fyzických podmienok Stavebný

dozor je povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (Rozhodnutia) tak, aby odsúhlasil alebo rozhodol (i) či (a ak áno), tak v akom rozsahu boli tieto fyzické podmienky Nepredvídateľné, a (ii) záležitosti popísané vo vyššie uvedených pododstavcoch (a) a (b) v súvislosti s týmto rozsahom.

Avšak predtým, ako budú definitívne odsúhlasené alebo rozhodnuté dodatočné Náklady podľa pododstavca (ii), Stavebný dozor môže tiež preveriť či ostatné fyzické podmienky v podobných častiach Diela (ak existujú) sú priaznivejšie než mohli byť primerane predvídané v čase, keď Zhotoviteľ predkladal Ponuku. Ak a v takom rozsahu v akom sa tieto priaznivejšie podmienky vyskytujú, môže Stavebný dozor postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (Rozhodnutia), aby v dôsledku týchto podmienok odsúhlasil alebo rozhodol o znížení Nákladov, ktoré môžu byť zahrnuté (ako odpočty) do Zmluvnej ceny a do Platobných potvrdení. Avšak čistý efekt všetkých úprav podľa pododstavca (b) a všetkých týchto znížení za všetky fyzické podmienky zistené v podobných častiach Diela nebude mať za následok čisté zníženie Zmluvnej ceny.

Stavebný dozor môže zobrať do úvahy akýkoľvek dôkaz o fyzických podmienkach predvídaných Zhotoviteľom pri podaní Ponuky, ktorý môže byť predložený Zhotoviteľom, ale nebude žiadnym takým dôkazom viazaný.

4.13 Prístupové práva a prostriedky Zhotoviteľa

Zhotoviteľ ponese všetky náklady a poplatky za špeciálne a/alebo dočasné prístupové práva, ktoré môže potrebovať, vrátane tých, ktoré sa týkajú prístupu na Stavenisko. Zhotoviteľ tiež získa na svoje riziko a náklady všetky ďalšie prostriedky mimo Staveniska, ktoré môže potrebovať pre účely realizácie Diela.

4.14 Zamedzenie prechádzkam

Zhotoviteľ nebude zbytočne alebo nevhodne obmedzovať:

- (a) potreby verejnosti alebo
- (b) prístup ku a užívanie všetkých ciest a chodníkov, bez ohľadu na to, či sú verejné alebo vo vlastníctve Objednávateľa, alebo iných.

Zhotoviteľ je povinný odškodniť Objednávateľa a zabezpečiť, aby mu nevznikla škoda, straty alebo výdavky (vrátane právnych poplatkov a výdavkov) ako dôsledok takého zbytočného alebo nevhodného obmedzovania.

4.15 Prístupové cesty

Má sa za to, že Zhotoviteľ sa uistil, čo sa týka vhodnosti a dostupnosti prístupových ciest na Stavenisko. Zhotoviteľ vynaloží primerané úsilie na to, aby sa predišlo poškodeniu každej cesty alebo mostu v dôsledku dopravy Zhotoviteľa alebo Personálu Zhotoviteľa. Toto úsilie zahŕňa používanie vhodných vozidiel a trás na základe dojednania stavebnej dopravy v spolupráci s dotknutými obcami.

Pokiaľ nie je v týchto podmienkach uvedené inak:

- (a) Zhotoviteľ bude (medzi Stranami) zodpovedný za každú údržbu, ktorá môže byť požadovaná v dôsledku jeho používania prístupových ciest,
- (b) Zhotoviteľ zriadi všetky potrebné dopravné značky alebo smerové tabule na prístupových cestách a získa všetky povolenia, ktoré môžu byť požadované príslušnými úradmi pre jeho používanie ciest, dopravné značky a smerové tabule,
- (c) Objednávateľ nebude zodpovedný za žiadne nároky, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku užívania prístupových ciest alebo z iných dôvodov,
- (d) Objednávateľ neručí za vhodnosť ani použiteľnosť určitých prístupových ciest, a
- (e) Náklady spôsobené nevhodnosťou alebo nedostupnosťou užívania prístupových ciest, ktoré Zhotoviteľ požadoval bude znášať Zhotoviteľ.

Za zriadenie, udržiavanie a zrušenie akýchkoľvek prístupových ciest potrebných počas realizácie Diela je zodpovedný Zhotoviteľ.

Po ukončení užívania týchto prístupových ciest Zhotoviteľom Stavebný dozor za účasti a súčinnosti Zhotoviteľa a správcov/vlastníkov určí bez zbytočného odkladu prípadné poškodenie prístupových ciest a príľahlých nehnuteľností ako aj potrebný rozsah opráv na ich uvedenie do pôvodného stavu.

4.16 Preprava Vybavenia

Pokiaľ nie je v Osobitných podmienkach uvedené inak:

- (a) Zhotoviteľ vydá oznámenie Stavebnému dozoru najmenej 7 dní pred dátumom, kedy bude na Stavenisko dodané nejaké Technologické zariadenie alebo významnejšia položka iného Vybavenia,
- (b) Zhotoviteľ bude zodpovedný za balenie, naloženie, prepravu, dodávku, vyloženie, skladovanie a ochranu všetkého Vybavenia a ďalších vecí vyžadovaných pre Dielo, a
- (c) Zhotoviteľ odškodní Objednávateľa a zabezpečí, aby mu nevznikla škoda, straty a výdavky (vrátane právnych poplatkov a výdavkov) následkom prepravy Vybavenia a prerokuje a zaplatí všetky nároky, ktoré vznikli jeho prepravou.

4.17 Zariadenie Zhotoviteľa

Zhotoviteľ bude zodpovedný za všetky Zariadenie Zhotoviteľa. Keď bude dodané na Stavenisko, bude sa mať za to, že Zariadenia Zhotoviteľa je určené výhradne na realizáciu Diela. Zhotoviteľ neodstráni zo Staveniska žiadne svoje významnejšie položky zo Zariadenia Zhotoviteľa bez súhlasu Stavebného dozoru. Avšak súhlas sa nebude vyžadovať pre vozidlá dopravujúce Vybavenie alebo Personál Zhotoviteľa zo Staveniska.

4.18 Ochrana životného prostredia

Zhotoviteľ vykoná všetky primerané kroky na ochranu životného prostredia (tak na Stavenisku ako aj mimo neho) a na obmedzenie škôd a ohrozenia ľudí a majetku spôsobeného znečistením, hlukom a ďalšími následkami jeho činnosti.

Zhotoviteľ zabezpečí, aby emisie a povrchové odtoky odpadových vôd spôsobené jeho činnosťou nepresiahli hodnoty stanovené v Požiadavkách Objednávateľa a ani hodnoty predpísané zodpovedajúcimi Právnymi predpismi.

4.19 Elektrina, voda a plyn

Zhotoviteľ bude, okrem prípadov uvedených nižšie, zodpovedný za zabezpečenie energie, vody a ďalších služieb, ktoré môže potrebovať.

Zhotoviteľ bude oprávnený používať pre účely Diela tie zdroje elektrickej energie, vody, plynu a ďalších služieb, ktoré sú k dispozícii na Stavenisku a ktorých podrobnosti a ceny sú uvedené v Požiadavkách Objednávateľa. Zhotoviteľ poskytne, na jeho riziko a náklady všetky prístroje potrebné pre jeho užívanie týchto služieb a pre meranie spotrebovaných množstiev.

Spotrebované množstvá a splatné čiastky (v týchto cenách) za tieto služby budú odsúhlasené alebo o nich rozhodne Stavebný dozor v súlade s podčlánkom 2.5 (*Nároky Objednávateľa*) a podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*). Zhotoviteľ zaplatí tieto čiastky Objednávateľovi.

4.20 Zariadenie Objednávateľa

Objednávateľ umožní Zhotoviteľovi užívať Zariadenie Objednávateľa (ak je) pre realizáciu Diela v súlade s podrobnosťami, dohodami a cenami uvedenými v Požiadavkách Objednávateľa. Pokiaľ nie je v Požiadavkách Objednávateľa stanovené inak:

- (a) Objednávateľ bude zodpovedný za Zariadenie Objednávateľa, okrem prípadu, keď
- (b) Zhotoviteľ bude zodpovedný za každú položku Zariadenia Objednávateľa, dovtedy kým ktokoľvek z Personálu Zhotoviteľa ju prevádzkuje, riadi, ovláda alebo ju prevezme alebo kontroluje.

Primerané množstvá a splatné čiastky (pri týchto uvedených cenách) za použitie Zariadenia Objednávateľa odsúhlasí, alebo o nich rozhodne Stavebný dozor v súlade s podčlánkami 2.5 (*Nároky Objednávateľa*) a 3.5 (*Rozhodovanie*). Zhotoviteľ zaplatí tieto čiastky Objednávateľovi.

4.21 Správy o postupe prác

Zhotoviteľ mesačne pripraví Správu o postupe prác, o plnení Harmonogramu prác, vrátane plnenia míľnikov a predložiť ju Stavebnému dozoru v dvoch kópiách v písomnej forme a v jednej kópii v elektronickej forme na CD/DVD nosiči a Objednávateľovi v štyroch kópiách v písomnej forme a v jednej kópii v elektronickej forme na CD/DVD nosiči vo formáte *.doc alebo *.docx. Prvá správa bude pokrývať obdobie do konca prvého kalendárneho mesiaca po Dátume začatia prác. Následne budú správy predkladané mesačne každá do 7 dní po skončení obdobia, ktorého sa týkajú.

Správy budú predkladané do tej doby, pokiaľ Zhotoviteľ neskončí všetky práce, o ktorých je známe, že sú nedokončené k dátumu dokončenia uvedenom v Preberacom protokole pre Dielo.

Každá správa bude obsahovať:

- (a) diagramy a podrobné popisy postupu prác, vrátane popisu projektových prác, Dokumentácie Zhotoviteľa, vydania povolení/rozhodnutí, , lehôt na schválenie, obstarávania, výroby, dodávky na Stavenisko, výstavby, montáže, akýchkoľvek skúšok, uvedenia do prevádzky, preberacieho konania a Lehoty na oznámenie väd,
- (b) fotografie dokumentujúce stav výroby a postupu prác na Stavenisku,
- (c) podrobnosti popísané v podčlánku 6.10 (*Záznamy o Personáli a Zariadení Zhotoviteľa*),
- (d) kópie dokumentov o zabezpečení kvality, výsledky skúšok a certifikáty Materiálov,
- (e) zoznam Zmien, oznámení vydaných podľa podčlánku 2.5 (*Nároky Objednávateľa*) a oznámení vydaných podľa podčlánku 20.1 (*Nároky Zhotoviteľa*),
- (f) bezpečnostné štatistiky, vrátane podrobností o akýchkoľvek nebezpečných nehodách a činnosti vo vzťahu k životnému prostrediu a vo vzťahu k verejnosti, a
- (g) porovnanie skutočného a plánovaného postupu s podrobnosťami o všetkých udalostiach, alebo okolnostiach, ktoré môžu ohroziť dokončenie v súlade so Zmluvou a o opatreniach, ktoré sú (alebo budú) prijaté za účelom eliminovania oneskorenia,
- (h) revidovaný finančný harmonogram do konca Lehoty výstavby (ak je potrebné);

4.22 Zabezpečenie Staveniska

Pokiaľ nie je uvedené v Osobitných podmienkach inak:

- (a) Zhotoviteľ bude zodpovedať za to, že nepovolané osoby nebudú mať prístup na Stavenisko, a
- (b) povolané osoby sa obmedzia na Personál Zhotoviteľa a Personál Objednávateľa a všetok ďalší personál, oznámený Zhotoviteľovi Objednávateľom alebo Stavebným dozorom ako oprávnený personál ďalších zhotoviteľov Objednávateľa na Stavenisku,
- (c) Zhotoviteľ berie na vedomie, že dielo bude vykonávané za čiastočnej alebo plnej prevádzky Objednávateľa alebo správcu objektu, kde je dielo vykonávané. Zhotoviteľ je povinný postupovať najmä tak, aby nedošlo k ohrozeniu zdravia alebo života zamestnancov alebo návštevníkov múzea.

4.23 Činnosti Zhotoviteľa na Stavenisku

Zhotoviteľ obmedzí svoju činnosť na Stavenisko a na akékoľvek ďalšie priestory, ktoré môže Zhotoviteľ získať, a ktoré Stavebný dozor odsúhlasí ako pracovné priestory. Zhotoviteľ podnikne všetky potrebné opatrenia na to, aby Zariadenie Zhotoviteľa a Personál Zhotoviteľa zostali na Stavenisku a v týchto ďalších priestoroch a aby nezaberali príľahlé pozemky.

Počas doby realizácie Diela sa Zhotoviteľ postará o to, aby na Stavenisku neboli žiadne zbytočné prekážky a zabezpečí skladovanie alebo odstránenie všetkých Zariadení Zhotoviteľa alebo prebytočného materiálu. Zhotoviteľ upraxe Stavenisko a odstráni z neho všetky pozostatky, odpad a Dočasné Dielo, ktoré už ďalej nie je potrebné.

Po vydaní Preberacieho protokolu Zhotoviteľ upraxe a odstráni, z tej časti Staveniska a Diela, na ktorú sa Preberací protokol vzťahuje, všetko Zariadenia Zhotoviteľa, prebytočný materiál, sutiny, odpad a Dočasné Dielo. Zhotoviteľ zanechá túto časť Staveniska a Diela v čistom a bezpečnom stave. Avšak Zhotoviteľ môže počas Lehoty na oznámenie väd ponechať na Stavenisku také Vybavenie, ktoré je pre neho potrebné na splnenie záväzkov vyplývajúcich za Zmluvy.

4.24 Nálezy na Stavenisku

Všetky fosílie, mince, cenné alebo starožitné predmety a objekty, a iné pozostatky alebo predmety geologicky a archeologicky zaujímavé nájdené na Stavenisku budú odovzdané do starostlivosti a právomoci Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný vykonať primerané opatrenia na zabránenie Personálu Zhotoviteľa, alebo iným osobám, aby vybrali alebo poškodili niektoré z týchto nálezov.

Zhotoviteľ po objavení takýchto nálezov bezodkladne vydá oznámenie Stavebnému dozoru, ktorý vydá pokyn ako sa s nimi má zaobchádzať. Ak Zhotoviteľovi vznikne oneskorenie a/alebo Náklady v dôsledku plnenia týchto pokynov, Zhotoviteľ vydá Stavebnému dozoru ďalšie oznámenie a bude mať nárok podľa podčlánku 20.1 (Nároky Zhotoviteľa) na:

- a) predĺženie lehoty v dôsledku každého takého oneskorenia, ak dokončenie Diela je alebo bude oneskorené podľa podčlánku 8.4 (Predĺženie Lehoty výstavby) a
- b) úhradu všetkých takýchto Nákladov, ktoré sa zahrnú do Zmluvnej ceny

Po obdržaní tohto ďalšieho oznámenia Stavebný dozor je povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (Rozhodnutia) tak, aby tieto záležitosti odsúhlasil alebo o nich rozhodol.

4.25 Existujúce inžinierske siete a objekty

Má sa za to, že Zhotoviteľ sa oboznámil s existujúcimi inžinierskymi sieťami na základe informácií poskytnutých Objednávateľom a ostatných dostupných informácií uvedených v súťažných podkladoch.

V prípade výskytu nepredvídateľných inžinierskych sietí, o ktorých Zhotoviteľ nebol informovaný, sa postupuje v súlade s podčlánkom 4.12 *Nepredvídateľné fyzické podmienky* alebo 13.3 *Postup pri Zmenách*.

4.26 Stavebný denník

Zhotoviteľ je povinný v súlade so Stavebným zákonom viesť stavebný denník a uschovávať ho vo svojej kancelárii na Stavenisku. Stavebný denník sa vedie pre celé Dielo, alebo pre jeho jednotlivé časti, podľa pokynov Stavebného dozoru a zaznamenáva všetky dôležité okolnosti týkajúce sa prípravy, výstavby a ukončenia Diela.

5 PROJEKTOVANIE

5.1 Všeobecné povinnosti súvisiace s projektovaním

Zhotoviteľ vypracuje a bude zodpovedný za projekt Diela. Projekt bude vypracovaný kvalifikovanými projektantmi, ktorí sú inžinieri alebo iní odborníci, ktorí spĺňajú kritériá (ak sú) uvedené v Požiadavkách Objednávateľa.

Zhotoviteľ ručí za to, že jeho projektanti a Podzhotovitelia – projektanti majú skúsenosť a schopnosť potrebnú pre projektovanie. Zhotoviteľ za zaväzuje, že projektanti budú k dispozícii za účelom účasti na rokovaní so Stavebným dozorom v každom primeranom čase, až do doby uplynutia dátumu príslušnej Lehoty na oznámenie väd.

Po obdržaní oznámenia podľa podčlánku 8.1 (*Začatie prác*), Zhotoviteľ podrobne preskúma Požiadavky Objednávateľa a Dokumentáciu poskytnutú Objednávateľom (vrátane návrhových parametrov, výpočtov, ak sú) a referenčné položky uvedené v podčlánku 4.7 (*Vytyčovanie*). Počas lehoty uvedenej v Prílohe k ponuke, počítanej od Dátumu začatia prác, Zhotoviteľ vydá oznámenie Stavebnému dozoru o chybe, omyle alebo inej vade zistenej v Požiadavkách Objednávateľa alebo v týchto referenčných položkách.

Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor rozhodne, či sa uplatní článok 13 (*Zmeny a úpravy*) a podľa toho vydá Zhotoviteľovi oznámenie o svojom rozhodnutí. Ak a v takom rozsahu, v akom by skúsený Zhotoviteľ (s prihliadnutím na náklady a čas), pri uplatnení náležitej starostlivosti, zistil túto chybu, omyl alebo inú vadu počas obhliadky Staveniska a preskúmania Požiadaviek Objednávateľa pred predložením Ponuky, Lehota výstavby nebude predĺžená a Zmluvná cena nebude upravená.

5.2 Dokumentácia Zhotoviteľa

Dokumentácia Zhotoviteľa bude pozostávať z technickej dokumentácie špecifikovanej v Požiadavkách Objednávateľa, dokumentov potrebných na splnenie všetkých úradných schválení a dokumentov opísaných v podčlánkoch 5.6 (*Dokumentácia skutočného vyhotovenia*) a 5.7 (*Príručky pre prevádzku a údržbu*). Pokiaľ nie je uvedené inak v Požiadavkách Objednávateľa, Dokumentácia Zhotoviteľa bude vyhotovená v jazyku pre komunikáciu uvedenom v podčlánku 1.4 (*Právne predpisy a jazyk*). Za vypracovanie Dokumentácie Zhotoviteľa, vrátane súvisiacej inžinierskej činnosti, v súlade so Zmluvou je v plnom rozsahu zodpovedný Zhotoviteľ, za predpokladu poskytnutia potrebnej súčinnosti objednávatelom, pri dodržaní podmienok vydaných povolení (napr. požiadaviek dotknutých orgánov a organizácií uvedených v územných rozhodnutiach a stavebných povoleniach).

Zhotoviteľ pripraví všetku Dokumentáciu Zhotoviteľa a tiež pripraví akékoľvek iné dokumenty potrebné pre inštruovanie Personálu Zhotoviteľa. Personál Objednávateľa má právo kontrolovať prípravu všetkých týchto dokumentov bez ohľadu na to, kde sú vypracovávané.

Ak Požiadavky Objednávateľa popisujú ktorá Dokumentácia Zhotoviteľa sa má predložiť Stavebnému dozoru na preskúmanie a/alebo schválenie, táto Dokumentácia Zhotoviteľa sa podľa toho predloží spolu s oznámením, ako je popísané nižšie. V nasledujúcich ustanoveniach tohto podčlánku (i) „lehota na preskúmanie“ znamená lehotu požadovanú Stavebným dozorom na preskúmanie a (ak je tak stanovené) pre schválenie a (ii) „Dokumentácia Zhotoviteľa“ nezahŕňa žiadne dokumenty, ktoré nie sú špecifikované ako vyžadované na predloženie za účelom preskúmania a/alebo schválenia.

Pokiaľ nie je v Požiadavkách Objednávateľa uvedené inak, každá lehota na preskúmanie nepresiahne 21 dní, počítané od dátumu, kedy Stavebný dozor obdrží Dokument Zhotoviteľa a oznámenie Zhotoviteľa. V tomto oznámení bude uvedené, že Dokument Zhotoviteľa sa považuje za pripravený ako pre preskúmanie (a schválenie, ak je tak stanovené) v súlade s týmto podčlánkom ako aj pre použitie. V tomto oznámení sa tiež uvedie, že Dokument Zhotoviteľa spĺňa požiadavky Zmluvy alebo rozsah, v ktorom nespĺňa požiadavky Zmluvy.

Stavebný dozor môže, v rámci lehoty na preskúmanie, vydať oznámenie Zhotoviteľovi, že Dokument Zhotoviteľa nespĺňa (v uvedenom rozsahu) požiadavky Zmluvy. Ak Dokument Zhotoviteľa takto nespĺňa požiadavky Zmluvy, bude na náklady Zhotoviteľa opravený, znovu predložený a znovu preskúmaný (a schválený, ak je tak stanovené) v súlade s týmto podčlánkom.

Pre každú časť Diela a s výnimkou rozsahu, v ktorom predchádzajúce schválenie alebo súhlas Stavebného dozoru bol obdržaný:

- (a) v prípade Dokumentu Zhotoviteľa, ktorý (ako je stanovené) bol predložený Stavebnému dozoru na schválenie:
 - (i) Stavebný dozor vydá oznámenie Zhotoviteľovi, že Dokument Zhotoviteľa je schválený s alebo bez pripomienok alebo, že nespĺňa (v stanovenom rozsahu) požiadavky Zmluvy;
 - (ii) realizácia takej časti Diela nebude zahájená skôr ako Stavebný dozor schváli Dokumentáciu Zhotoviteľa; a
 - (iii) sa má za to, že Stavebný dozor schválil Dokument Zhotoviteľa po uplynutí lehôt na preskúmanie celej Dokumentácie Zhotoviteľa, ktorá sa týka projektovania a realizácie takejto časti, pokiaľ Stavebný dozor predtým nevydal iné oznámenie v súlade s pododstavcom (i);
- (b) realizácia takejto časti Diela nebude zahájená pred uplynutím lehôt na preskúmanie celej Dokumentácie Zhotoviteľa, ktorá sa týka jej projektovania a realizácie;
- (c) realizácia takejto časti Diela bude v súlade s touto preskúmanou (a schválenou, ak je tak stanovené) Dokumentáciou Zhotoviteľa; a
- (d) ak si Zhotoviteľ želá pozmeniť ktorýkoľvek návrh alebo dokument, ktorý už bol predtým predložený na preskúmanie (a schválenie, ak je tak stanovené), Zhotoviteľ vydá okamžité oznámenie Stavebnému dozoru. Následne Zhotoviteľ predloží Stavebnému dozoru upravené dokumenty, v súlade s postupom opísaným vyššie.

Ak Stavebný dozor vydá pokyn, že sa vyžaduje ďalšia Dokumentácia Zhotoviteľa, Zhotoviteľ ju bez odkladu vypracuje. Ak takáto Dokumentácia Zhotoviteľa nie je súčasťou rozsahu Diela, považuje sa pokyn Stavebného dozoru na jej vypracovanie za pokyn na Zmenu podľa článku 13 (*Zmeny a úpravy*).

Akékoľvek takéto schválenie alebo súhlas, alebo akékoľvek preskúmanie (podľa tohto podčlánku alebo inak), nezbavuje Zhotoviteľa žiadneho záväzku alebo zodpovednosti.

Predbežné technické riešenie Zhotoviteľa uvedené v ponuke je záväzné. Zmeny a úpravy tohto technického riešenia sú možné len na základe pokynu Stavebného dozoru a s písomným súhlasom Objednávateľa, v súlade s článkom 13 *Zmeny a úpravy*.

5.3 Záväzok Zhotoviteľa

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že projekt, Dokumentácia Zhotoviteľa, realizácia a zhotovené Dielo budú v súlade s:

- (a) Právnymi predpismi v Krajine, a
- (b) dokumentmi tvoriacimi Zmluvu, ako sú pozmenené a upravené Zmenami.

5.4 Technické normy a predpisy

Projekt, Dokumentácia Zhotoviteľa, realizácia a vyhotovenie Diela bude spĺňať technické normy Krajiny, Právne predpisy týkajúce sa stavieb, výstavby a ochrany životného prostredia, Právne predpisy vzťahujúce sa na produkt, ktorý bude Dielom vyprodukovaný a ostatné normy uvedené v požiadavkách Objednávateľa vzťahujúce sa na Dielo alebo definované príslušnými Právnymi predpismi.

Všetky tieto Právne predpisy, vo vzťahu k Dielu a každej Sekcii, budú tie, ktoré budú platné v čase preberania Diela alebo Sekcie Objednávateľom podľa článku 10 (*Preberanie Diela Objednávateľom*). Pokiaľ nie je uvedené inak, odvolania v Zmluve na publikované normy budú považované za odvolania na vydané platné k Základnému dátumu.

V prípade, že po Základnom dátume v Krajine nadobudnú platnosť zmenené alebo nové Právne predpisy alebo technické normy, Zhotoviteľ vydá o tejto skutočnosti Stavebnému dozoru oznámenie a (ak je vhodné) predloží návrhy na ich splnenie. V prípade, že:

- (a) Stavebný dozor rozhodne, že ich splnenie sa vyžaduje, a
- (b) návrhy na ich splnenie predstavujú zmenu,

bude Stavebný dozor iniciovať Zmenu v súlade s článkom 13 (*Zmeny a úpravy*).

5.5 Zaškolenie

Zhotoviteľ vykoná zaškolenie Personálu Objednávateľa v oblasti prevádzky a údržby Diela v rozsahu špecifikovanom v Požiadavkách Objednávateľa. Ak Zmluva špecifikuje zaškolenie, ktoré sa má vykonať pred prebratím, potom sa Dielo nebude považovať za zhotovené pre účely preberania podľa podčlánku 10.2 (*Preberanie častí Diela*), pokiaľ nebude toto zaškolenie ukončené.

5.6 Dokumentácia skutočného vyhotovenia

Zhotoviteľ pripraví a bude udržiavať aktualizovanú kompletnú sadu záznamov „skutočného vyhotovenia“ realizácie Diela, ktorá bude obsahovať presné polohy, rozmery a podrobnosti prác tak, ako boli vykonané. Tieto záznamy budú držané na Stavenisku a budú použité výlučne pre účely tohto podčlánku. Dve kópie sa dodajú Stavebnému dozoru pred začatím Preberacích skúšok.

Naviac, Zhotoviteľ dodá Stavebnému dozoru výkresy skutočného vyhotovenia Diela, znázorňujúce celé Dielo tak, ako bolo zrealizované, a predloží ich Stavebnému dozoru na preskúmanie podľa podčlánku 5.2 (*Dokumentácia Zhotoviteľa*). Zhotoviteľ obdrží od Stavebného dozoru súhlas vo vzťahu k ich formátu, referenčnému systému a ostatným relevantným údajom.

Pred vydaním akéhokoľvek Preberacieho protokolu Zhotoviteľ dodá Stavebnému dozoru stanovený počet a druh kópií príslušných výkresov skutočného vyhotovenia, v súlade s Požiadavkami Objednávateľa. Dielo nebude považované za dokončené pre účely preberania podľa podčlánku 10.2 (*Preberanie častí Diela*), pokiaľ Stavebný dozor tieto dokumenty neobdrží.

5.7 Príručky pre prevádzku a údržbu

Ak je to potrebné pre vykonanie Preberacích skúšok, dodá Zhotoviteľ pred začatím Preberacích skúšok Stavebnému dozoru predbežné príručky pre prevádzku a údržbu, vypracované dostatočne podrobne tak, aby Objednávateľ mohol prevádzkovať, udržiavať, rozmontovať, znovu zmontovať, nastaviť a opraviť Technologické zariadenia.

Dielo nebude považované za dokončené pre účely preberania podľa podčlánku 10.2 (*Preberanie častí Diela*) pokiaľ Stavebný dozor neodbrží konečnú verziu príručiek pre prevádzku a údržbu dostatočne podrobne vypracovaných, a akýchkoľvek iných príručiek špecifikovaných pre tieto účely v Požiadavkách Objednávateľa.

5.8 Chyba projektu

Ak sa v Dokumentácii Zhotoviteľa nájdu chyby, opomenutia, nejasnosti, rozpory, nedostatky alebo iné vady, tieto budú spolu s Dielom opravené na náklady Zhotoviteľa, nehládajac na súhlasy alebo schválenia podľa tohto článku.

6 PERSONÁL A PRACOVNÉ SILY

6.1 Zamestnanie personálu a pracovných síl

Ak nie je v Požiadavkách Objednávateľa uvedené inak, Zhotoviteľ urobí prípravy pre zamestnanie všetkého personálu a pracovných síl, miestnych alebo iných, a pre ich vyplácanie, ubytovanie, stravovanie a dopravu.

6.2 Mzdové tarify a pracovné podmienky

Zhotoviteľ bude vyplácať mzdové tarify a dodržiavať pracovné podmienky, ktoré nie sú nižšie ako je zaužívané v odbore alebo v priemyselnom odvetví, v ktorom sa práca vykonáva. Ak žiadne obvyklé tarify alebo podmienky nie sú aplikovateľné, Zhotoviteľ bude vyplácať mzdové tarify a dodržiavať podmienky, ktoré nie sú nižšie než všeobecná úroveň miezd a podmienok, ktoré dodržia miestni zamestnávateľia v podobnom odbore alebo priemyselnom odvetví ako Zhotoviteľ.

6.3 Osoby v pracovnom pomere s Objednávateľom

Zhotoviteľ nebude robiť nábor, ani sa nebude pokúšať robiť nábor personálu a pracovných síl medzi Personálom Objednávateľa a Stavebného dozoru.

6.4 Pracovno-právne predpisy

Zhotoviteľ sa bude riadiť príslušnými pracovno-právnymi predpismi, aplikovateľnými na Personál Zhotoviteľa, vrátane Právnych predpisov týkajúcich sa ich zamestnanosti, ochrany zdravia, bezpečnosti, sociálneho zabezpečenia, imigrácie a emigrácie a umožní im všetky ich zákonné práva.

Zhotoviteľ bude od svojich zamestnancov vyžadovať, aby dodržiavali všetky príslušné Právne predpisy, vrátane predpisov týkajúcich sa bezpečnosti pri práci.

6.5 Pracovná doba

Na Stavenisku sa nebude vykonávať žiadna práca v miestne uznaných dňoch pracovného pokoja, iba ak by:

- (a) v Zmluve bolo uvedené inak;

- (b) dal k tomu súhlas Stavebný dozor, alebo
- (c) práca bola nevyhnutná alebo nutná k ochrane života alebo majetku alebo pre bezpečnosť Diela alebo z dôvodu dodržania technologických postupov pri prácach na Diele; v týchto prípadoch Zhotoviteľ okamžite upovedomí Stavebný dozor.

6.6 Zariadenia pre personál a pracovné sily

Ak nie je v Požiadavkách Objednávateľa uvedené inak, Zhotoviteľ poskytne a bude udržiavať všetky potrebné ubytovacie a sociálne zariadenia pre Personál Zhotoviteľa. Zhotoviteľ tiež poskytne zariadenia pre Personál Objednávateľa, ako je uvedené v Požiadavkách Objednávateľa.

Zhotoviteľ nedovolí nikomu z Personálu Zhotoviteľa, aby mali dočasné alebo trvalé ubytovanie v objektoch tvoriacich súčasť Trvalého Diela.

6.7 Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci

Ochranu zdravia a bezpečnosti pri práci je Zhotoviteľ povinný vykonávať v súlade s účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Zhotoviteľ pred Dátumom začatia prác predloží Stavebnému dozoru príslušným úradom odsúhlasený „Plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ s náležitosťami v rozsahu podľa nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na Stavenisko v znení neskorších predpisov.

Zhotoviteľ je vždy povinný vykonať všetky potrebné opatrenia pre ochranu zdravia a bezpečnosti Personálu Zhotoviteľa. V spolupráci s miestnymi zdravotníckymi orgánmi Zhotoviteľ zaistí, aby boli na Stavenisku vykonané vhodné opatrenia pre nutné sociálne a hygienické požiadavky a pre prevenciu epidémii.

Zhotoviteľ vypracuje návrh Dohody o vytvorení podmienok bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) na spoločnom pracovisku s ďalšími zhotoviteľmi Objednávateľa (ak sú) podľa § 18 zák. č. 124/2006 Z.z.o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zhotoviteľ vymenuje na Stavenisku bezpečnostného technika, zodpovedného za dodržiavanie bezpečnosti a ochrany pred nehodami. Táto osoba bude mať kvalifikáciu pre túto činnosť a právomoc vydávať pokyny a urobiť ochranné opatrenia pre prevenciu nehôd. V priebehu celej doby realizácie Diela bude Zhotoviteľ poskytovať všetko, čo bude táto osoba pre výkon svojej zodpovednosti a právomoci požadovať.

Zhotoviteľ zašle Stavebnému dozoru podrobnosti o každej nehode čo najskôr po tom, ako k nej došlo. Zhotoviteľ bude uchovávať záznamy a podávať správy týkajúce sa ochrany zdravia, bezpečnosti a zabezpečenia osôb a škôd na majetku podľa toho, ako to bude Stavebný dozor odôvodnene požadovať.

6.8 Dozor Zhotoviteľa

V priebehu projektovania a realizácie Diela a tak dlho po nej, ako je potrebné pre splnenie povinností Zhotoviteľa, zabezpečí Zhotoviteľ všetok potrebný dozor pre plánovanie, prípravu, riadenie, inšpekciu a skúšanie prác.

Dozor bude vykonávaný dostatočným počtom osôb so zodpovedajúcou znalosťou jazyka pre komunikáciu (definovaného v podčlánku 1.4 (*Právne predpisy a jazyk*) a znalosťou činností, ktoré majú byť vykonané (vrátane požadovaných metód a techník, rizík, ktoré pravdepodobne môžu nastať a metód ochrany pred nehodami) pre uspokojivé a bezpečné vyhotovenie Diela.

Primeraná časť dozoru Zhotoviteľa musí mať pracovnú znalosť (ústnu i písomnú) slovenského jazyka, v opačnom prípade Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť na Stavenisku dostatočný počet spôsobilých tlmočníkov počas celej pracovnej doby.

6.9 Personál Zhotoviteľa

Personál Zhotoviteľa bude v jeho príslušnom remesle alebo povolání vhodne kvalifikovaný, zručný a skúsený. Stavebný dozor môže požadovať Zhotoviteľa, aby odvolal (alebo inicioval odvolanie) akúkoľvek osobu zamestnanú na Stavenisku alebo na Diele, vrátane Predstaviteľa Zhotoviteľa, pokiaľ sa ho to týka, ktorá:

- (a) sústavne koná nesprávne alebo sa o prácu nestará,
- (b) plní svoje povinnosti nekompetentne alebo nedbanlivo,
- (c) neplní niektoré ustanovenia Zmluvy, alebo
- (d) sa sústavne chová tak, že to ohrozuje bezpečnosť, ochranu zdravia alebo ochranu životného prostredia.

Ak je to potrebné, Zhotoviteľ potom menuje (alebo iniciuje menovanie) vhodnej náhradnej osoby.

6.10 Záznamy o Personáli Zhotoviteľa a Zariadení Zhotoviteľa

Zhotoviteľ je povinný predložiť Stavebnému dozoru podrobné údaje o počte svojho Personálu v každej kategórii a počte každého z typov Zariadenia Zhotoviteľa na Stavenisku. Podrobné údaje sa budú odovzdávať každý kalendárny mesiac vo forme schválenej Stavebným dozorom, do tej doby, pokiaľ Zhotoviteľ neskončí všetky práce, o ktorých je známe, že sú nedokončené k dátumu dokončenia uvedenom v Preberacom protokole pre Dielo.

V prípade potreby, Stavebný dozor môže požadovať predkladanie podrobných údajov o počte Zhotoviteľovho personálu a Zariadení denne alebo týždenne v stavebnom denníku.

Zhotoviteľ je povinný do 1 mesiaca odo dňa podpísania tejto Zmluvy písomne oznámiť Objednávateľovi počet zamestnancov, vrátane ich pracovného zaradenia/specializácie, konkrétneho regiónu a časového obdobia, počas ktorého bude potrebné zamestnať týchto zamestnancov za účelom splnenia si zmluvných záväzkov Zhotoviteľa voči Objednávateľovi. V prípade, ak Zhotoviteľ má alebo vie zabezpečiť dostatok zamestnancov za účelom splnenia si zmluvných záväzkov voči Objednávateľovi, písomne mu túto skutočnosť oznámi.

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že jeho pracovníci a pracovníci subdodávateľov budú nosiť oblečenie zreteľne označené firemnou značkou tak, aby mal objednávatel' a Stavebný dozor prehľad o ľuďoch pohybujúcich sa v rámci staveniska. Firemným štítkom neoznačeného pracovníka má zástupca objednávatel'a právo vykazať zo stavby.

6.11 Nevhodné správanie

Zhotoviteľ je vždy povinný prijímať zodpovedajúce opatrenia pre prevenciu každého nezákonného, výtržníckeho alebo nedisciplinovaného správania Personálu Zhotoviteľa a pre zaistenie pokoja a ochrany osôb a majetku na Stavenisku a v jeho okolí.

7 TECHNOLOGICKÉ ZARIADENIE, MATERIÁLY A VYHOTOVENIE PRÁC

7.1 Spôsob vykonávania prác

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť výrobu Technologického zariadenia, produkciu a výrobu Materiálov a vykonať všetky ostatné práce na Diele:

- (a) spôsobom (ak je)stanoveným v Zmluve,
- (b) odborne a dôkladne, v súlade s uznávanou dobrou praxou, a
- (c) s patrične vybaveným zariadením a bezpečnými Materiálmi, pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak.

Ak sa v Požiadavkách Objednávateľa, alebo iných Zmluvných dokumentoch cituje akýkoľvek patentovým zákonom chránený alebo značkový výrobok alebo Materiál, Zhotoviteľ môže navrhnúť Stavebnému dozoru na odsúhlasenie inú alternatívu, ktorá je za podmienok uvedených v Požiadavkách Objednávateľa alebo iných Zmluvných dokumentoch, preukázateľne prinajmenšom rovnakých parametrov ako citovaný výrobok alebo Materiál.

7.2 Vzorky

Neaplikuje sa

7.3 Kontrola

Personál Objednávateľa bude v každom primeranom čase:

- (a) mať plný prístup do všetkých častí Staveniska a na všetky miesta, z ktorých sa získava prírodný Materiál, a
- (b) v priebehu produkcie, výroby a výstavby (na Stavenisku a kdekoľvek inde) oprávnený preverovať, kontrolovať, merať a skúšať materiály a vyhotovenie prác a kontrolovať postup výroby Technologického zariadenia a produkciu a výrobu materiálov.

Zhotoviteľ poskytne Personálu Objednávateľa plné možnosti pri vykonávaní týchto činností, vrátane zaistenia prístupu, zariadení, povolení a bezpečnostného vybavenia. Žiadna táto činnosť nezbavuje Zhotoviteľa žiadnej povinnosti a zodpovednosti.

Zhotoviteľ vydá oznámenie Stavebnému dozoru kedykoľvek je nejaká práca pripravená a pred tým, než bude zakrytá, stane sa nedozernou alebo bude zabalená k uskladneniu alebo k preprave. Stavebný dozor potom bez zbytočného odkladu vykoná buď podrobnú prehliadku, kontrolu, meranie alebo skúšanie, alebo bezodkladne vydá oznámenie Zhotoviteľovi, že Stavebný dozor nevyžaduje tak urobiť. Ak Zhotoviteľ nevydal oznámenie, potom na požiadanie Stavebného dozoru je povinný odkryť prácu a následne opraviť a uviesť do pôvodného stavu, to všetko na náklady Zhotoviteľa.

7.4 Skúšky

Tento článok bude platiť pre všetky skúšky stanovené v Zmluve okrem Skúšok po prebratí (ak sú).

Zhotoviteľ poskytne všetky prístroje, asistenciu, dokumenty a ďalšie informácie, elektrinu, zariadenia, pohonné hmoty, spotrebný materiál, prístroje, pracovné sily, materiály a vhodne kvalifikovaný a skúsený personál tak, ako je to potrebné pre účinné vykonanie stanovených skúšok. Zhotoviteľ dohodne so Stavebným dozorom čas a miesto pre stanovené skúšky každého Technologického zariadenia, Materiálov alebo iných častí Diela.

Stavebný dozor môže podľa článku 13 (*Zmeny a úpravy*) zmeniť miesto alebo podrobnosti stanovených skúšok, alebo môže vydať pokyn Zhotoviteľovi, aby vykonal dodatočné skúšky. Ak tieto pozmenené alebo dodatočné skúšky preukážu, že skúšané Technologické zariadenie, Materiály alebo vyhotovenie prác nie sú v súlade so Zmluvou, náklady na vykonanie tejto Zmeny bude znášať Zhotoviteľ bez ohľadu na iné ustanovenia Zmluvy.

Stavebný dozor o svojom úmysle zúčastniť sa skúšky vydá oznámenie Zhotoviteľovi najmenej 24 hodín vopred. Ak sa Stavebný dozor nedostaví na dohodnuté miesto v dohodnutom čase, môže Zhotoviteľ prikočiť ku skúškam, pokiaľ nedostal od Stavebného dozoru iné pokyny, a tieto skúšky sa budú potom považovať, že boli vykonávané v prítomnosti Stavebného dozoru.

Ak Zhotoviteľovi vznikne oneskorenie, a/alebo Náklady z dôvodu, že plnil tieto pokyny alebo v dôsledku oneskorenia za ktoré zodpovedá Objednávateľ, Zhotoviteľ vydá Stavebnému dozoru oznámenie a bude mať nárok podľa podčlánku 20.1 (*Nároky zhotoviteľa*) na:

- (a) predĺženie lehoty v dôsledku takého oneskorenia, pokiaľ dokončenie Diela je alebo bude oneskorené, podľa podčlánku 8.4 (*Predĺženie Lehoty výstavby*) a
- (b) úhradu všetkých takýchto Nákladov vrátane primeraného zisku, ktoré sa zahrnú do Zmluvnej ceny.

Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor je povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*) tak, aby tieto záležitosti odsúhlasil alebo o nich rozhodol.

Zhotoviteľ bezodkladne dodá Stavebnému dozoru riadne potvrdené správy o skúškach. Akonáhle boli požadované skúšky vykonané, Stavebný dozor potvrdí Zhotoviteľove certifikáty o skúškach, alebo mu vydá certifikát v tom zmysle. Ak Stavebný dozor nebol prítomný na skúškach, má sa za to, že výsledky akceptoval ako správne.

7.5 Zamietnutie

Ak v dôsledku preskúmania, prehliadky, merania alebo skúšania akéhokoľvek Technologického zariadenia, Materiálu, projektu alebo vyhotovenia prác sa zistí, že sú vadné alebo inak nezodpovedajú požiadavkám Zmluvy, môže Stavebný dozor Technologické zariadenie, Materiály, projekt alebo prácu zamietnuť vydaním oznámenia Zhotoviteľovi spolu s uvedením dôvodov. Zhotoviteľ je potom povinný vadu bezodkladne odstrániť a zaistiť, aby zamietnutá položka bola v súlade so Zmluvou.

Ak Stavebný dozor požaduje, aby bolo toto Technologické zariadenie, Materiály, projekt alebo vyhotovenie práce znovu preskúšané, skúšky sa budú opakovať za rovnakých podmienok a okolností. Ak zamietnutie a opakované skúšanie spôsobí Objednávateľovi dodatočné náklady, Zhotoviteľ uhradí tieto náklady Objednávateľovi podľa podčlánku 2.5 (*Nároky Objednávateľa*).

7.6 Opravné práce

Bez ohľadu na predchádzajúcu skúšku alebo potvrdenie môže Stavebný dozor vydať Zhotoviteľovi pokyn k tomu, aby :

- (a) odstránil zo Staveniska a nahradil akékoľvek Technologické zariadenie alebo Materiály, ktoré nie sú v súlade so Zmluvou a ktoré nie sú opraviteľné, pričom o možnosti opravy Materiálu alebo Technologického zariadenia rozhoduje Objednávateľ,
- (b) odstránil a znovu vykonal akékoľvek práce, ktoré nie sú v súlade so Zmluvou,
- (c) vykonal akékoľvek práce, ktoré sú nutne vyžadované pre bezpečnosť Diela, či už z dôvodu nehody, nepredvídateľnej udalosti alebo iného dôvodu.

V rozsahu, v ako Zhotoviteľ nezodpovedá za dôvod nariadenia opravných prác, sa ich nariadenie považuje za pokyn na Zmenu podľa článku 13 (Zmeny a úpravy).

Zhotoviteľ splní pokyn v primeranej lehote, čo bude lehota stanovená v pokyne (ak nejaká), alebo okamžite, ak nutnosť je stanovená bezodkladnosť podľa pododstavca (c).

Ak Zhotoviteľ nesplní pokyn, bude Objednávateľ oprávnený zamestnať a zaplatiť iné osoby, ktoré prácu vykonajú. Okrem rozsahu, v ktorom by Zhotoviteľ mal nárok na platbu za prácu, bude Zhotoviteľ povinný podľa podčlánku 2.5 (*Nároky Objednávateľa*) uhradiť Objednávateľovi všetky náklady vyplývajúce z tohto nesplnenia.

7.7 Vlastníctvo Technologického zariadenia a Materiálov

Objednávateľ nadobudne vlastnícke právo k Technologickým zariadeniam a Materiálom dňom zaplataenia mesačnej faktúry v zmysle podčlánku 14.7 *Platba*. Nebezpečenstvo škody na Technologických zariadeniach a Materiáloch prechádza na Objednávateľa na základe ich prebratia Objednávateľom v zmysle článku 10 *Preberanie Diela Objednávateľom*.

7.8 Poplatky

Ak nie je v Požiadavkách Objednávateľa stanovené inak, zaplatí Zhotoviteľ všetky poplatky, prenájom a ďalšie platby za:

- (a) prírodné Materiály získané mimo Staveniska, a
- (b) odvoz materiálov po demoláciách a výkopoch a ďalších nadbytočných materiálov (či už prírodných alebo umelých), okrem prípadov kedy sú v Zmluve definované priestory na Stavenisku pre ich uloženie.

8 ZAČATIE PRÁC, ONESKORENIE A PRERUŠENIE PRÁC

8.1 Začatie prác

Stavebný dozor vydá Zhotoviteľovi oznámenie o Dátume začatia prác najmenej 7 dní vopred. Ak nie je v Osobitných podmienkach uvedené inak, bude Dátum začatia prác do 7 dní po tom, čo Zhotoviteľ obdrží Oznámenie o prijatí ponuky.

Zhotoviteľ začne projektové práce a realizáciu Diela tak skoro ako je to primerane možné po Dátume začatia prác a následne bude s realizáciou Diela postupovať s náležitou výbavou a bez odkladu.

8.2 Lehota výstavby

Zhotoviteľ je povinný dokončiť celé Dielo a každú Sekciu (ak sú) v Lehote výstavby Diela alebo Sekcie (podľa okolností) vrátane :

- (a) dosiahnutia vyhovujúceho výsledku Preberacích skúšok a
- (b) dokončenia všetkých prác, ktoré sú uvedené v Zmluve, tak ako je to vyžadované pre Dielo alebo Sekciu aby boli považované za dokončené pre účely prevzatia podľa podčlánku 10.1 (*Preberanie Diela a Sekcií*).

8.3 Harmonogram prác

Zhotoviteľ je povinný odovzdať Stavebnému dozoru podrobný harmonogram prác do 7 dní po obdržaní oznámenie podľa podčlánku 8.1 (*Začatie prác*). Harmonogram prác bude vypracovaný v súlade s požiadavkami, obmedzeniami a podmienkami Zmluvy (vrátane časových a vecných míľnikov) a bude zohľadňovať klimatické podmienky (vrátane zimného obdobia a zimných opatrení), geologické a hydrogeologické podmienky v predmetnej oblasti. Zhotoviteľ tiež odovzdá revidovaný harmonogram vždy vtedy, keď predchádzajúci harmonogram nesúhlasí so skutočným postupom alebo povinnosťami Zhotoviteľa. Každý harmonogram bude obsahovať:

- (a) postupnosť, podľa ktorej Zhotoviteľ zamýšľa realizovať Dielo, vrátane predpokladaného časového plánu každej etapy projektových prác Dokumentácie Zhotoviteľa, inžinierskej činnosti, vrátane zabezpečenia potrebných súhlasov, vyjadrení a odsúhlasenia Dokumentácie Zhotoviteľa, obstarávania, výroby Technologického zariadenia, dodávky na Stavenisko, výstavby, montáže, skúšok, uvádzania do prevádzky v súlade s požiadavkami Zmluvy.
- (b) lehoty na preskúmanie podľa podčlánku 5.2 (Dokumentácia Zhotoviteľa) a na akékoľvek iné predkladania, schvaľovania a súhlasy špecifikované v Požiadavkách Objednávateľa,
- (c) sled a časovanie prehliadok a skúšok stanovených v Zmluve, a
- (d) sprievodnú správu, ktorá obsahuje:
 - (i) všeobecný popis metód, ktoré Zhotoviteľ zamýšľa použiť a popis hlavných etáp počas realizácie Diela, a
 - (ii) podrobnosti znázorňujúce Zhotoviteľov primeraný odhad počtu Personálu Zhotoviteľa v každej kategórii a každého typu Zariadenia Zhotoviteľa vyžadovaných na Stavenisku v každej z hlavných etáp.

Pokiaľ Stavebný dozor do 7 dní po tom čo obdržal harmonogram prác nevydal Zhotoviteľovi oznámenie o rozsahu, v ktorom harmonogram nezodpovedá Zmluve, bude Zhotoviteľ postupovať podľa harmonogramu v súlade s jeho ďalšími povinnosťami podľa Zmluvy. Personál Objednávateľa sa bude oprávnené spoliehať na harmonogram prác pri plánovaní svojich činností.

Zhotoviteľ bezodkladne vydá oznámenie Stavebnému dozoru o pravdepodobných konkrétnych budúcich udalostiach alebo okolnostiach, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť prácu, zvýšiť Zmluvnú cenu alebo zdržať vyhotovenie Diela. Stavebný dozor môže požadovať, aby Zhotoviteľ predložil odhad predpokladaného dopadu budúcej udalosti alebo okolností a/alebo návrh podľa podčlánku 13.3 (*Postup pri Zmenách*).

Ak Stavebný dozor kedykoľvek vydá oznámenie Zhotoviteľovi, že harmonogram prác (v uvedenom rozsahu) nezodpovedá Zmluve alebo sa nezhoduje so skutočným postupom a so Zhotoviteľom uvedenými úmyslami, Zhotoviteľ je povinný predložiť revidovaný harmonogram prác Stavebnému dozoru v súlade s týmto podčlánkom.

8.4 Predĺženie Lehoty výstavby

Zhotoviteľ bude mať podľa podčlánku 20.1 (*Nároky Zhotoviteľa*) nárok na predĺženie Lehoty výstavby ak a v takom rozsahu, v akom dokončenie v zmysle podčlánku 10.1 (*Preberanie Diela a Sekcií*) je alebo bude oneskorené z niektorých nasledujúcich dôvodov:

- (a) Zmena (pokiaľ nie je úprava Lehoty výstavby dohodnutá podľa podčlánku 13.3 (*Postup pri Zmenách*)),
- (b) príčina oneskorenia, ktorá dáva nárok na predĺženie lehoty podľa niektorého článku týchto Podmienok,
- (c) mimoriadne nepriaznivé klimatické podmienky,
- (d) Nepredvídateľný nedostatok pracovníkov alebo Vybavenia spôsobený epidémiami, alebo vplyvom vládnej administratívy, alebo
- (e) akékoľvek oneskorenie, prekážka alebo obmedzenie spôsobené Objednávateľom alebo pripisované Objednávateľovi, alebo Personálu Objednávateľa, alebo iným Objednávateľovým zhotoviteľom na Stavenisku.

Ak sa Zhotoviteľ domnieva, že má nárok na predĺženie Lehoty výstavby, vydá o tom oznámenie Stavebnému dozoru v súlade s podčlánkom 20.1 (*Nároky Zhotoviteľa*). Pri rozhodovaní o každom predĺžení lehoty podľa podčlánku 20.1, Stavebný dozor posúdi všetky predchádzajúce rozhodnutia a môže celkové predĺženie lehoty zvýšiť, nie však znížiť.

8.5 Oneskorenie spôsobené úradmi

Ak platia nasledujúce podmienky :

- (a) Zhotoviteľ svedomito dodržiaval postup stanovený odpovedajúcimi legálne ustanovenými orgánmi verejnej správy Krajiny,
- (b) tieto orgány zdržujú alebo narušujú prácu Zhotoviteľa, a
- (c) oneskorenie alebo narušenie bolo Nepredvídateľné,

potom sa bude také oneskorenie alebo narušenie považovať za dôvod oneskorenia podľa pododstavca (b) podčlánku 8.4 (*Predĺženie Lehoty výstavby*).

8.6 Rýchlosť postupu

Ak kedykoľvek

- (a) je skutočný postup prác príliš pomalý na to, aby mohla byť dodržaná Lehota výstavby, a/alebo
- (b) postup sa spomalil (alebo sa spomalí) oproti súčasne platnému harmonogramu podľa podčlánku 8.3 (*Harmonogram prác*),

z iných dôvodov než ktoré sú uvedené v podčlánku 8.4 (*Predĺženie Lehoty výstavby*), potom môže Stavebný dozor vydať Zhotoviteľovi pokyn, aby podľa podčlánku 8.3 (*Harmonogram prác*) predložil revidovaný program a sprievodnú správu, v ktorej popíše revidované metódy, ktoré chce prijať aby sa urýchlil postup a ukončil práce v Lehoty výstavby.

Ak Stavebný dozor nevydá iné oznámenie, prijme Zhotoviteľ na jeho riziko a náklady revidované metódy, ktoré môžu vyžadovať predĺženie pracovnej doby a/alebo nárast počtu pracovníkov Zhotoviteľa a/alebo Vybavenia Zhotoviteľa. Ak tieto revidované metódy spôsobia Objednávateľovi dodatočné náklady, uhradí Zhotoviteľ podľa podčlánku 2.5 (*Nároky Objednávateľa*) tieto náklady Objednávateľovi, navyiac k odškodneniu za oneskorenie (ak je) podľa podčlánku 8.7 nižšie.

8.7 Odškodnenie za oneskorenie

Ak Zhotoviteľ nesplní ustanovenie podčlánku 8.2 (*Lehota výstavby*), potom podľa podčlánku 2.5 (*Nároky Objednávateľa*) zaplatí za toto nesplnenie Objednávateľovi odškodnenie za oneskorenie. Toto odškodnenie za oneskorenie bude suma uvedená v Prílohe k ponuke, ktorá bude platená za každý deň, ktorý uplynie medzi koncom príslušnej Lehoty výstavby a dátumom uvedeným v Preberacom protokole. Avšak celková suma splatná podľa tohto podčlánku neprekročí maximálnu sumu odškodnenia za oneskorenie (ak je) uvedenú v Prílohe k ponuke.

Toto odškodnenie za oneskorenie bude jediným odškodnením, ktoré Zhotoviteľ za takéto nesplnenie zaplatí okrem prípadu, kedy dôjde k odstúpeniu podľa podčlánku 15.2 (*Odstúpenie od Zmluvy zo strany Objednávateľa*) pred dokončením Diela. Toto odškodnenie nezbavuje Zhotoviteľa jeho povinnosti dokončiť Dielo alebo iných povinností, záväzkov alebo zodpovedností, ktoré môže mať podľa Zmluvy.

8.8 Prerušenie prác

Stavebný dozor môže kedykoľvek vydať Zhotoviteľovi pokyn prerušiť postup prác na časti alebo celom Diele. Počas tohto prerušenia bude Zhotoviteľ chrániť, uchovávať a zabezpečovať túto časť stavby alebo celé Dielo pred akýmkoľvek chátraním, stratou alebo poškodením.

Stavebný dozor môže tiež vydať oznámenie o príčine prerušenia. Ak, a v takom rozsahu v akom je príčina oznámená a je zodpovednosťou Zhotoviteľa, nasledujúce podčlánky 8.9, 8.10 a 8.11 nebudú platiť.

8.9 Následky prerušenia

Keď sa Zhotoviteľ oneskorí a/alebo mu vzniknú Náklady tým, že splnil pokyny Stavebného dozoru podľa podčlánku 8.8 (*Prerušenie prác*) a/alebo tým, že znovu začal s prácou, Zhotoviteľ vydá oznámenie Stavebnému dozoru a bude mať nárok podľa podčlánku 20.1 (*Nároky Zhotoviteľa*) na:

- (a) predĺženie lehoty v dôsledku každého takého oneskorenia, ak dokončenie Diela je alebo bude oneskorené podľa podčlánku 8.4 (*Predĺženie Lehoty výstavby*), a
- (b) uhradenie všetkých takýchto Nákladov, ktoré sa zahrnú do Zmluvnej ceny.

Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor je povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*) tak, aby tieto záležitosti odsúhlasil alebo o nich rozhodol.

Zhotoviteľ nebude mať nárok na predĺženie lehoty alebo na úhradu vzniknutých Nákladov v prípade nápravy dôsledkov chybnéj projektovej dokumentácie Zhotoviteľa, vyhotovenia prác alebo materiálov alebo v prípade, že Zhotoviteľ nedostatočne chránil, uchovával alebo zabezpečil Dielo podľa článku 8.8 (*Prerušenie prác*).

8.10 Platba za Technologické zariadenia a Materiály v prípade prerušenia prác

Neaplikuje sa

8.11 Predĺženie prerušenia

Ak prerušenie prác podľa podčlánku 8.8 (*Prerušenie prác*) trvá viac než 7 dní, môže Zhotoviteľ požiadať Stavebný dozor o povolenie pokračovať v práci. Ak Stavebný dozor nevydá povolenie do 7 dní po tom, čo o to bol požiadaný, môže Zhotoviteľ vydaním oznámenia Stavebnému dozoru, považovať toto prerušenie za vypustenie dotknutej časti Diela podľa článku 13 (*Zmeny a úpravy*). Ak prerušenie ovplyvňuje celé Dielo, môže Zhotoviteľ vydať oznámenie o odstúpení od Zmluvy o Dielo podľa podčlánku 16.2 (*Odstúpenie od Zmluvy zo strany Zhotoviteľa*).

8.12 Pokračovanie v práci

Po vydaní povolenia alebo pokynu pokračovať v práci, Zhotoviteľ a Stavebný dozor spoločne skontrolujú Dielo, Technologické zariadenia a Materiály ovplyvnené prerušením prác. Zhotoviteľ napraví všetky schátrania alebo vady či straty na Diele, alebo v Technologických zariadeniach a Materiáloch, ku ktorým došlo v priebehu prerušenia prác.

8.13 Požiadavky Objednávateľa na prevádzku existujúceho Diela alebo inžinierskych sietí

Neuplatňuje sa.

9 PREBERACIE SKÚŠKY

9.1 Povinnosti Zhotoviteľa

Zhotoviteľ je povinný vykonať Preberacie skúšky v súlade s týmto článkom a podčlánkom 7.4 (*Skúšky*), po tom, čo poskytol dokumenty v súlade s podčlánkom 5.6 (*Dokumentácia skutočného vyhotovenia*).

Zhotoviteľ vydá oznámenie Stavebnému dozoru nie menej ako 5 dní vopred o dátume, po ktorom bude pripravený vykonať každú z Preberacích skúšok. Ak nie je dohodnuté inak, Preberacie skúšky budú uskutočnené do 5 dní po tomto dátume v deň alebo v dňoch určených pokynom Stavebného dozoru.

Pokiaľ nie je uvedené inak v Osobitných podmienkach, Preberacie skúšky budú uskutočnené v nasledovnom slede:

- (a) skúšky pred uvedením do prevádzky, ktoré budú zahŕňať príslušné kontroly a skúšky funkčnosti („zasucha“ alebo „za studena“) za účelom preukázania, že každá položka Technologického zariadenia môže bezpečne podstúpiť ďalšiu fázu (b);
- (b) skúšky pri uvádzaní do prevádzky (*komplexné skúšky – poznámka prekladateľa*), ktoré budú zahŕňať špecifikované prevádzkové skúšky za účelom preukázania, že Dielo alebo Sekcia môže byť prevádzkovaná bezpečne a tak, ako je špecifikované, za všetkých dostupných prevádzkových podmienok, a

Pri zvažovaní výsledkov Preberacích skúšok Stavebný dozor bude brať ohľad na dôsledok akéhokoľvek užívania Diela Objednávateľom na výkon alebo iné vlastnosti Diela. Akonáhle Dielo alebo Sekcia vyhoveli niektorej z Preberacích skúšok, opísanej v pododstavci (a), (b) alebo (c), odovzdá Zhotoviteľ potvrdenú správu o výsledkoch týchto Skúšok Stavebnému dozoru.

9.2 Odklad Skúšok

Ak sú Preberacie skúšky veľmi oneskorené z viny Objednávateľa, bude platiť podčlánok 7.4 (*Skúšky*) (piaty odstavec) a/alebo podčlánok 10.3 (*Prekážky vykonania Preberacích skúšok*).

Ak sú Preberacie skúšky veľmi oneskorené z viny Zhotoviteľa, môže Stavebný dozor prostredníctvom oznámenia požiadať Zhotoviteľa, aby Skúšky vykonal do 21 dní po tom, čo obdržal oznámenie. Zhotoviteľ je povinný vykonať Skúšky v taký deň alebo v dňoch, ktoré Zhotoviteľ stanoví a oznámi Stavebnému dozoru.

Ak Zhotoviteľ nevykoná Preberacie skúšky v lehote 21 dní, môže so Skúškami postupovať Personál Objednávateľa na riziko a náklady Zhotoviteľa. Potom sa bude mať za to, že Preberacie skúšky boli vykonané za prítomnosti Zhotoviteľa a výsledky Skúšok budú akceptované ako správne.

9.3 Opakovanie Skúšok

Ak Dielo alebo Sekcia nevyhoví pri Preberacích skúškach, bude platiť podčlánok 7.5 (*Zamietnutie*) a Stavebný dozor alebo Zhotoviteľ môžu požadovať, aby sa neúspešné Skúšky a Preberacie skúšky na ktorejkoľvek súvisiacej práci za rovnakých podmienok opakovali.

9.4 Neúspešné Preberacie skúšky

Keď Dielo alebo Sekcia neuspeje pri Preberacích skúškach opakovaných podľa podčlánku 9.3 (*Opakovanie Skúšok*), bude Stavebný dozor oprávnený:

- (a) nariadiť ďalšie opakovanie Preberacích skúšok podľa podčlánku 9.3;
- (b) odmietnuť Dielo alebo Sekciu (podľa okolností) ak neúspech Skúšok v podstate oberá Objednávateľa o celý úžitok z Diela alebo Sekcie, v tomto prípade bude mať Objednávateľ rovnaké opravné prostriedky, aké poskytuje pododstavec (c) podčlánku 11.4 (*Neodstránenie väd*); alebo
- (c) vydať Preberací protokol, ak Objednávateľ tak vyžaduje.

V prípade, že nastane skutočnosť uvedená v pododstavci (c), bude Zhotoviteľ pokračovať v súlade so všetkými ostatnými povinnosťami podľa Zmluvy a Zmluvná cena bude znížená o takú čiastku, ktorá bude primerane pokrývať zníženú hodnotu pre Objednávateľa v dôsledku tohto neúspechu. Pokiaľ nie je príslušné zníženie za tento neúspech (alebo definovaná metóda jeho výpočtu) uvedené v Zmluve, môže Objednávateľ požadovať aby zníženie bolo (i) odsúhlasené oboma Stranami (tak, aby plne zodpovedalo len tomuto neúspechu) a zaplatené pred vydaním tohto Preberacieho protokolu, alebo (ii) stanovené

a zaplatené podľa podčlánku 2.5 (*Nároky Objednávateľa*) a podčlánku 3.5 (*Rozhodnutia*).

10 PREBERANIE DIELA OBJEDNÁVATEĽOM

10.1 Preberanie Diela a Sekcií

Dielo sa bude považovať za prebraté vydaním Preberacieho protokolu. Stavebný dozor vydá Preberací protokol len v prípade ak dielo bude bez akýchkoľvek väd a nedorobkov s výnimkou drobných väd a nedorobkov nebrániacich riadnemu užívaniu Diela.

10.2 Preberanie častí Diela

Stavebný dozor môže, podľa vlastného uváženia Objednávateľa, vydať Preberací protokol na ktorúkoľvek časť Diela.

Po dosiahnutí vyhovujúceho výsledku Preberacích skúšok časti Diela a dokončení všetkých prác na časti Diela, ktoré sú uvedené v Zmluve tak, ako je to vyžadované pre časti Diela, aby boli považované za dokončené pre účely prevzatia, s výnimkou uvedenou v podčlánku 9.4 *Neúspešné Preberacie skúšky*, pri dokončení časti Diela Zhotoviteľ požiadá Stavebný dozor o vydanie Preberacieho protokolu dokončenej časti Diela a so žiadosťou predloží Protokol o dostatočnom zaškolení v súlade s Požiadavkami Objednávateľa, (ak ide o Technologické zariadenia) a dokumentáciu k preberaciemu konaniu tak, ako je uvedené v Požiadavkách Objednávateľa vrátane príslušných softwarových a digitálnych záznamov v slovenskom jazyku, ako aj ďalšie dokumenty vyplývajúce z ostatných ustanovení Zmluvy.

Zhotoviteľ požiadá o vydanie Preberacích protokolov dokončených častí Diela tak, aby bola zabezpečená prevádzkyschopnosť a bezpečnosť Diela a zároveň boli vydané Preberacie protokoly dokončených častí Diela Objednávateľom do ukončenia Lehoty výstavby.

Stavebný dozor po obdržaní žiadosti môže:

- a) vydať Zhotoviteľovi Preberací protokol dokončenej časti Diela s uvedením dátumu, kedy bola časť Diela prebratá v súlade so Zmluvou, s výnimkou drobných nedokončených prác a väd, ktoré podstatne neovplyvnia užívanie časti Diela pre ich zamýšľaný účel, pričom Stavebný dozor určí dátum(y) dokedy jednotlivé drobné nedokončené práce a vady majú byť odstránené; alebo
- b) zamietnuť žiadosť s udaním dôvodov a uvedením prác, ktoré má Zhotoviteľ vykonať v termínoch stanovených Stavebným dozorom tak, aby bolo možné Preberací protokol dokončenej časti Diela vydať. Po dokončení uvedených prác Zhotoviteľ zašle ďalšie oznámenie podľa tohto podčlánku.

Vzorové tlačivo preberacieho protokolu je uvedené v súťažných podkladoch.

10.3 Prekážky vykonania Preberacích skúšok

Ak je Zhotoviteľovi bránené vo vykonaní Preberacích skúšok z dôvodov, za ktoré nesie zodpovednosť Objednávateľ, bude sa mať za to, že Objednávateľ prevzal Dielo alebo Sekciu (podľa okolností) v deň, kedy by boli Preberacie skúšky inak ukončené.

Stavebný dozor potom v súlade s tým vydá Preberací protokol a Zhotoviteľ vykoná Preberacie skúšky čo najskôr ako je prakticky možné pred uplynutím Lehoty na oznámenie väd. Stavebný dozor bude požadovať, vydaním oznámenia 14 dní dopredu, aby Preberacie skúšky boli vykonané a v súlade s príslušnými ustanoveniami Zmluvy.

Keď Zhotoviteľovi vznikne oneskorenie a/alebo náklady v dôsledku tohto oneskorenia vo vykonávaní Preberacích skúšok, Zhotoviteľ vydá oznámenie Stavebnému dozoru a bude mať nárok podľa podčlánku 20.1 (*Nároky Zhotoviteľa*) na:

- (a) predĺženie lehoty v dôsledku každého takého oneskorenia, ak dokončenie Diela je alebo bude oneskorené podľa podčlánku 8.4 (*Predĺženie Lehoty výstavby*), a
- (b) úhradu všetkých takýchto Nákladov, ktoré sa zahrnú do Zmluvnej ceny.

Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor je povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*) tak, aby tieto záležitosti odsúhlasil, alebo o nich rozhodol.

10.4 Plochy vyžadujúce uvedenie do pôvodného stavu

Ak nie je v Preberacom protokole uvedené inak, má sa za to, že protokol pre Sekciu alebo časť Diela nepotvrdzuje dokončenie terénnych úprav alebo iných povrchov vyžadujúcich uvedenie do pôvodného stavu.

11 ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

11.1 Dohotovenie nedokončených prác a odstránenie vád

Aby Dielo a Dokumentácia Zhotoviteľa a každá Sekcia boli v stave požadovanom Zmluvou (s výnimkou primeraného opotrebovania) do dátumu, kedy uplynie zodpovedajúca Lehota na oznámenie vád alebo čo najskôr ako je prakticky možné po jej uplynutí, Zhotoviteľ je povinný:

- (a) dokončiť všetky práce, ktoré boli nedokončené k dátumu uvedenému v Preberacom protokole v takej primeranej lehote, a
- (b) vykonať všetky práce požadované k odstráneniu vád alebo poškodenia, ktoré môžu byť oznámené Objednávateľom (alebo v jeho mene) k alebo pred dátumom uplynutia Lehoty na oznámenie vád pre Dielo alebo Sekciu (podľa okolností).

Ak sa objaví vada alebo dôjde k poškodeniu, bude to Zhotoviteľovi oznámené Objednávateľom (alebo v jeho mene).

Objednávateľ písomne oznámi vadu Diela alebo jeho časti Zhotoviteľovi a Stavebnému dozoru bez zbytočného odkladu po jej zistení.

V prípade, ak Stavebný dozor alebo Objednávateľ neurčí inú dlhšiu primeranú lehotu, lehota na odstránenie vady je 30 dní od písomného oznámenia Objednávateľom (alebo v jeho mene) okrem havarijných stavov, kedy je Zhotoviteľ povinný vadu odstrániť, resp. pokiaľ to nebude objektívne možné, urobiť primerané opatrenia na odstránenie vzniknutého havarijného stavu - do 24 hodín od oznámenia vady Objednávateľom a následne vadu odstrániť v lehote uvedenej v úvode tohto odseku.

O odstránení vady bude spísaný protokol, podpísaním ktorého potvrdia Stavebný dozor a obe zmluvné Strany odstránenie reklamovanej vady. V tomto protokole, ktorý vystaví Zhotoviteľ musí byť okrem iného uvedené:

- mená zástupcov Stavebného dozoru a oboch zmluvných Strán, číslo Zmluvy o Dielo,
- dátum uplatnenia a číslo oznámenia Objednávateľa,
- popis a rozsah vady a spôsob jej odstránenia,
- dátum zahájenia a ukončenia odstránenia vady,
- celková doba trvania vady (doba od zistenia do odstránenia vady).

11.2 Náklady na odstránenie vád

Všetky práce uvedené v pododstavci (b) v podčlánku 11.1 (*Dokončenie nedorobkov a odstránenie vád*), budú vykonané na riziko a náklady Zhotoviteľa, ak a v tom rozsahu v akom prácu možno pripísať:

- (a) Projektovej dokumentácii Diela, inej ako časti projektovej dokumentácie za ktorú je zodpovedný Objednávateľ (ak nejaká je),
- (b) Technologickému zariadeniu, Materiálom alebo vyhotoveniu prác, ktoré nie sú v súlade so Zmluvou,
- (c) Nesprávnej prevádzke alebo údržbe spôsobenej skutočnosťami, za ktoré je Zhotoviteľ zodpovedný (podľa podčlánkov 5.5 až 5.7 alebo inak), alebo
- (d) tomu, že Zhotoviteľ nesplnil inú svoju povinnosť.

Ak a v tom rozsahu v akom prácu možno pripísať nejakej inej príčine, Objednávateľ (alebo v jeho mene) toto bezodkladne oznámi Zhotoviteľovi a použije sa podčlánok 13.3 (*Postup pri Zmenách*).

11.3 Predĺženie Lehoty na oznámenie vád

Objednávateľ bude mať nárok podľa podčlánku 2.5 (*Nároky Objednávateľa*) na predĺženie Lehoty na oznámenie vád pre Dielo alebo Sekciu alebo niektorú hlavnú položku Technologického zariadenia ak a v tom rozsahu, v ktorom Dielo, Sekcia alebo niektorá hlavná položka Technologického zariadenia (podľa okolností a po prebratí) nemôže byť, z dôvodu vady alebo poškodenia, užívané pre účely na ktoré sú určené. Avšak, Lehota na oznámenie vád nemôže byť predĺžená o viac než 2 roky.

Ak dodávka a/alebo montáž Technologického zariadenia a/alebo Materiálov bola prerušená podľa podčlánku 8.8 (*Prerušenie práce*) alebo podčlánku 16.1 (*Oprávnenie Zhotoviteľa prerušiť prácu*), neplatia povinnosti Zhotoviteľa podľa tohto podčlánku pre žiadnu vadu ani poškodenie, ku ktorému došlo po tom, čo by inak Lehota na oznámenie vád pre Technologické zariadenie a/alebo Materiály skončila.

11.4 Neodstránenie vád

Ak Zhotoviteľ v dohodnutej primeranej dobe neodstráni vadu alebo poškodenie, môže byť Objednávateľom (alebo v jeho mene) stanovený dátum, kedy alebo dokedy má byť vada alebo poškodenie odstránené. Zhotoviteľovi bude tento dátum oznámený v lehotách stanovených v podčlánku 11.1 *Dohotovenie nedokončených prác a odstránenie vád*.

Ak Zhotoviteľ do tohto oznámeného dátumu vadu alebo poškodenie neodstráni a tieto nápravné práce mali byť vykonané na náklady Zhotoviteľa podľa podčlánku 11.2 (*Náklady na odstránenie vád*), Objednávateľ môže (podľa jeho voľby):

- (a) vykonať prácu sám alebo inými, primeraným spôsobom a na náklady Zhotoviteľa, avšak Zhotoviteľ nebude niesť za túto prácu žiadnu zodpovednosť; a Zhotoviteľ podľa podčlánku 2.5 (*Nároky Objednávateľa*) zaplatí Objednávateľovi primerane vynaložené náklady, ktoré vznikli Objednávateľovi pri odstraňovaní vady alebo poškodenia;
- (b) požiadať Stavebného dozora, aby odsúhlasil alebo rozhodol o primeranom znížení ceny Diela v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*), alebo
- (c) ak vada alebo poškodenie v podstate oberá Objednávateľa o celý úžitok z Diela alebo akejkoľvek hlavnej časti Diela, odstúpiť od Zmluvy ako celku alebo vo vzťahu ku ktorýmkoľvek hlavným častiam, ktoré nemôžu byť uvedené do zamýšľaného užívania.

11.5 Odstránenie vadnej práce

Ak nemôže byť vada alebo poškodenie urýchlene napravené na Stavenisku a Objednávateľ s tým súhlasí, môže Zhotoviteľ odviezť zo Staveniska pre účely opravy tie položky technologického zariadenia, ktoré sú vadné alebo poškodené. V tomto súhlase je možné požadovať, aby Zhotoviteľ zvýšil čiastku Zábezpeky na vykonanie prác o plné náklady náhrady týchto položiek, alebo aby poskytol iné vhodné záruky.

11.6 ĎALŠIE SKÚŠKY

Ak by práce na odstraňovaní niektorej vady alebo poškodenia mohli ovplyvniť výkonnosť Diela, môže Stavebný dozor vyžadovať opakovanie akýchkoľvek skúšok uvedených v Zmluve, vrátane Preberacích skúšok a/alebo Skúšok po prebratí Diela. Táto požiadavka bude oznámená do 28 dní potom, čo bola vada alebo poškodenie odstránené.

Tieto skúšky budú vykonané v súlade s podmienkami platnými pre predchádzajúce skúšky, avšak budú vykonané na riziko a náklady Strany zodpovednej za náklady na nápravné práce podľa podčlánku 11.2 (*Náklady na odstránenie vád*).

11.7 Právo prístupu

Dokiaľ nie je vydaný Protokol o vyhotovení Diela bude mať Zhotoviteľ také právo prístupu ku všetkým častiam Diela a záznamom o prevádzke a výkone Diela mimo toho, keby to bolo v nesúlade s primeranými bezpečnostnými opatreniami Objednávateľa.

11.8 Zhotoviteľove zisťovanie príčiny vady

Ak je o to požiadaný Stavebným dozorom, Zhotoviteľ bude pod vedením Stavebného dozoru zisťovať príčinu akejkoľvek vady. Ak nemá byť vada napravená na náklady Zhotoviteľa podľa podčlánku 11.2 (*Náklady na odstránenie väd*), Náklady na toto zisťovanie plus primeraný zisk budú odsúhlasené alebo rozhodnuté Stavebným dozorom podľa podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*) a budú zahrnuté do Zmluvnej ceny.

11.9 Protokol o vyhotovení Diela

Vykonávanie povinností Zhotoviteľa nebude pokladané za dokončené pokiaľ Stavebný dozor nevydá Zhotoviteľovi Protokol o vyhotovení Diela s uvedením dátumu, kedy Zhotoviteľ dokončil svoje povinnosti podľa Zmluvy.

Stavebný dozor vydá Protokol o vyhotovení Diela do 28 dní potom, čo uplynie posledná z Lehôt na oznámenie väd alebo do 14 dní potom, ako Zhotoviteľ poskytne celú Dokumentáciu Zhotoviteľa a dokončí a preskúša celé Dielo vrátane nápravy všetkých z toho vyplývajúcich väd a predloží Zábezpeku na záručné opravy podľa podčlánku 11.12. *Zábezpeka na záručné opravy*. Jedna kópia Protokolu o vyhotovení Diela sa vydá Objednávateľovi.

Protokol o vyhotovení Diela bude považovaný za prijatie Diela.

11.10 Nesplnené záväzky

Potom, čo bol vydaný Protokol o vyhotovení Diela zostáva každá zo Strán zodpovedná za splnenie každej povinnosti, ktorá v tejto dobe zostáva nevykonaná. Pre účely stanovenia povahy a rozsahu nevykonaných povinností sa bude mať za to, že Zmluva zostáva v platnosti.

11.11 Vypratanie Staveniska

Po obdržaní Protokolu o vyhotovení Diela Zhotoviteľ je povinný odstrániť každé zostávajúce Zariadenie Zhotoviteľa, prebytočný materiál, odpad, sutinu a Dočasné Dielo zo Staveniska.

Ak všetky tieto položky neboli odstránené do 28 dní potom, čo Objednávateľ obdržal kópiu Protokolu o vyhotovení Diela, môže Objednávateľ všetky zostávajúce položky predať alebo s nimi naložiť inak. Objednávateľ bude mať nárok na zaplatenie nákladov, ktoré vzniknú v súvislosti alebo ich možno pripísať tomuto predaju alebo odstráneniu a uvedeniu Staveniska do pôvodného stavu.

Zostatok finančného obnosu z predaja bude vyplatený Zhotoviteľovi. Ak je tento finančný obnos menší ako sú náklady Objednávateľa, Zhotoviteľ uhradí rozdiel Objednávateľovi.

11.12 Zábezpeka na záručné opravy

Zhotoviteľ je povinný k vydaniu Protokolu o vyhotovení Diela predložiť Zábezpeku na záručné opravy vo výške 5% zo Zmluvnej ceny bez DPH splatnú na účet Objednávateľa na splnenie záväzkov zo zodpovednosti za vady Diela v Záručnej dobe.

Poskytnutie Zábezpeky na záručné opravy sa musí riadiť ustanoveniami § 313 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Banková záruka musí byť poskytnutá bankou so sídlom v Slovenskej republike alebo pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike.

V bankovej záruke musí banka písomne vyhlásiť, že neodvolateľne a bez akýchkoľvek námietok na prvý výzvu uspokojí Objednávateľa uhradením peňažnej sumy alebo peňažných súm v akejkoľvek výške, ktorých celková výška neprekročí peňažnú sumu, ktorú Objednávateľ požaduje ako zábezpeku na záručné opravy v prípade, ak Zhotoviteľ porušuje svoje záväzky vyplývajúce mu zo Zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov.

Do Záručnej doby sa nepočíta čas od oznámenia nároku až do odstránenia príslušnej vady. Zhotoviteľ je povinný vydať Objednávateľovi písomné potvrdenie o tom, kedy Objednávateľ takýto nárok uplatnil, ako aj písomné potvrdenie o odstránení vady Diela alebo jeho časti.

11.13 Záručný servis

Neuplatňuje sa.

12 SKÚŠKY PO PREBRATÍ

Neuplatňuje sa.

13 ZMENY A ÚPRAVY

13.1 Právo na Zmenu

Zmeny môže iniciovať Stavebný dozor kedykoľvek pred vydaním Preberacieho protokolu pre Dielo buď vydaním pokynu alebo požiadaním Zhotoviteľa o predloženie návrhu. Zmena nesmie zahŕňať vynechanie žiadnej práce, aby bola vykonaná inými.

Zhotoviteľ je povinný vykonať a bude viazaný každou Zmenou mimo prípadov kedy Zhotoviteľ v primeranej lehote vydá oznámenie Stavebnému dozoru, v ktorom uvedie (spolu s podpornými podrobnosťami), že (i) Vybavenie potrebné k Zmene nie je pre Zhotoviteľa ľahko dostupné., (ii) Zmena zníži bezpečnosť alebo vhodnosť Diela, alebo (iii) bude mať nepriaznivý dopad na úspešné splnenie požiadaviek Formuláru záruk. Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor pokyn zruší, potvrdí alebo zmení.

Stavebný dozor je povinný obdržať k vydaniu pokynu k Zmene písomný súhlas Objednávateľa. Pokiaľ pokyn k Zmene nebol písomne odsúhlasený Objednávateľom, Zhotoviteľ Zmenu nemôže vykonať.

13.2 Zlepšovací návrh

Zhotoviteľ môže kedykoľvek predložiť Stavebnému dozoru písomný návrh, ktorý (podľa názoru Zhotoviteľa), ak bude prijatý (i) urýchli dokončenie (ii) zníži náklady Objednávateľa na realizáciu, údržbu alebo prevádzku Diela, (iii) zlepší výkonnosť alebo hodnotu dokončeného Diela pre Objednávateľa alebo (iv) bude inak k prospechu Objednávateľa.

Návrh bude pripravený na náklady Zhotoviteľa a bude obsahovať položky uvedené v podčlánku 13.3 (*Postup pri Zmenách*).

13.3 Postup pri Zmenách

Keď Stavebný dozor, pred vydaním pokynu ku Zmene, požiadá o ponuku, bude na to Zhotoviteľ reagovať v písomnej forme čo najskôr ako je to možné buď udaním dôvodu prečo nemôže vyhovieť (ak ide o tento prípad) alebo predložením:

- (a) popisu navrhovaných prác, ktoré je treba vykonať a harmonogram ich uskutočnenia,
- (b) návrh Zhotoviteľa pre všetky potrebné úpravy harmonogramu podľa podčlánku 8.3 (*Harmonogram prác*) a Lehoty výstavby a
- (c) návrh Zhotoviteľa na úpravu Zmluvnej ceny.

Stavebný dozor čo najskôr ako je to možné, po obdržaní takéhoto návrhu (podľa podčlánku 13.2 (*Zlepšovací návrh*) alebo inak) odpovie schválením, neschválením alebo pripomienkami. Stavebný dozor pred schválením ponuky Zhotoviteľa alebo vydaním pokynu k Zmene je povinný obdržať písomný súhlas Objednávateľa. Pokiaľ schválenie ponuky alebo pokyn k Zmene nebol písomne odsúhlasený Objednávateľom, Zhotoviteľ Zmenu nemôže vykonať. Počas čakania na odpoveď nebude Zhotoviteľ zdržiavať žiadne práce, ktorých výkon nie je ovplyvnený navrhovanou Zmenou. Pokyn na Zmenu môže byť nahradený aj Zmenovým listom podpísaným oprávnenými zástupcami zmluvných strán alebo stavebným dozorom a zástupcom zhotoviteľa.

Každý pokyn k vykonaniu Zmeny, s akýmkoľvek požiadavkami na zaznamenávanie Nákladov, bude vydaný Stavebným dozorom Zhotoviteľovi, ktorý potvrdí príjem.

V rámci schválenia Zmeny rozhodne Stavebný dozor podľa podčlánku 3.5 (*Rozhodnutia*) o úpravách Zmluvnej ceny. Tieto úpravy zahŕňajú primeraný zisk a zohľadňujú návrhy Zhotoviteľa podľa podčlánku 13.2 (*Zlepšovací návrh*), ak je uplatňovaný.

Po schválení Zmeny alebo vydaní pokynu na Zmenu Stavebným dozorom alebo po podpise Zmenového listu a vykonaní prác na Zmene vzniká Zhotoviteľovi nárok na Platby v súlade s ostatnými ustanoveniami Zmluvy.

13.4 Platba v príslušných menách

Všetky sumy budú v platbách EUR.

13.5 Predbežné sumy

neaplikuje sa

13.6 Práca za hodinové zúčtovacie sadzby

neaplikuje sa

13.7 Úpravy ceny v dôsledku legislatívnych zmien

Zmluvná cena bude upravená tak, aby brala do úvahy každé zvýšenie alebo zníženie Nákladov vyplývajúce zo zmien Právnych predpisov Krajiny (vrátane zavedenia nových Právnych predpisov a zrušenia alebo modifikácie jestvujúcich Právnych predpisov) alebo noriem alebo zo súdnych alebo oficiálnych vládnych výkladov týchto Právnych predpisov, ku ktorým došlo po Základnom dátume, a ktoré ovplyvňujú Zhotoviteľa pri plnení povinností podľa Zmluvy o Dielo.

Keď Zhotoviteľovi vzniká (alebo vznikne) oneskorenie a/alebo mu vznikajú (alebo vzniknú) navyše Náklady v dôsledku týchto zmien v Právnych predpisoch alebo v ich výklade po Základnom dátume, Zhotoviteľ vydá Stavebnému dozoru oznámenie a bude mať nárok podľa podčlánku 20.1 (Nároky Zhotoviteľa) na:

- a) predĺženie lehoty v dôsledku každého takého oneskorenia, ak dokončenie Diela je alebo bude oneskorené podľa podčlánku 8.4 (Predĺženie Lehoty výstavby) a
- b) úhradu všetkých takýchto Nákladov, ktoré sa zahrnú do Zmluvnej ceny.

Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor je povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (Rozhodnutia) tak, aby tieto záležitosti odsúhlasil alebo o nich rozhodol..

13.8 Úpravy ceny v dôsledku zmien Nákladov

Neaplikuje sa

14 ZMLUVNÁ CENA A PLATBY

14.1 Zmluvná cena

Ak nie je v Osobitných podmienkach uvedené inak:

- (a) Zmluvná cena bude maximálna a konečná suma Zmluvnej ceny a bude podliehať úpravám v súlade so Zmluvou,
- (b) Zhotoviteľ zaplatí všetky dane, clá a poplatky, ktoré sú vyžadované aby ich podľa Zmluvy zaplatil a Zmluvná cena nebude upravená pre žiadne z týchto nákladov okrem toho ako je uvedené v podčlánku 13.7 (*Úpravy ceny v dôsledku legislatívnych zmien*)
- (c) akékoľvek množstvá, ktoré môžu byť udané vo Formulári sú množstvá odhadované a nebudú brané za skutočné a správne množstvá Diela, ktoré Zhotoviteľ má realizovať, a
- (d) akékoľvek množstvá a cenové údaje, ktoré môžu byť udané vo Formulári sa použijú pre účely uvedené vo Formulári.

Avšak, ak akákoľvek časť Diela bude zaplatená na základe dodaného množstva alebo vykonanej práce, na meranie a oceňovanie sa použijú ustanovenia uvedené v Osobitných podmienkach. Podľa toho sa určí Zmluvná cena, podliehajúca úpravám v súlade so Zmluvou.

14.2 Zálohová platba

Neuplatňuje sa.

14.3 Formulár platieb

Keď Zmluva obsahuje Formulár platieb určujúci splátky, v ktorých bude zaplatená Zmluvná cena, potom ak tento Formulár neurčuje inak:

- (a) splátky uvedené v tomto Formulári platieb budú odhadované zmluvné hodnoty pre účely pododstavca a) podčlánku 14.3 (*Žiadosť o Priebežné platobné potvrdenie*)
- (b) podčlánok 14.5 (*Technologické zariadenie a Materiály určené pre Dielo*) nebude platiť, a
- (c) keď tieto splátky nie sú definované vo vzťahu k skutočnému postupu dosiahnutému pri realizácii Diela a keď sa zistí, že skutočný postup je pomalší než ten, na ktorom bol tento Formulár platieb založený, potom môže Stavebný dozor postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*), aby odsúhlasil alebo rozhodol o revidovaných splátkach, ktoré zohľadnia rozsah, v ktorom je postup pomalší než postup, na základe ktorého boli splátky predtým rozhodnuté.

Ak Zmluva neobsahuje Formulár platieb predloží Zhotoviteľ nezáväzné odhady platieb, ktoré očakáva, že budú splatné v každom štvrťroku. Prvý odhad bude predložený do 42 dní po Dátume začatia prác. Revidované odhady budú predkladané v štvrťročných intervaloch, až dokiaľ nebude vydaný Preberací protokol na Dielo.

14.4 Vydanie Priebežných platobných potvrdení

Žiadna čiastka nebude potvrdená ani vyplatená, pokiaľ Objednávateľ neobdrží a neschváli Zábezpeku na vykonanie prác. Potom Stavebný dozor do 7 pracovných dní po obdržaní Prehlásenia a podporných dokumentov, je povinný vydať Objednávateľovi Priebežné platobné potvrdenie spolu s podpornými podrobnosťami. V Priebežnom platobnom potvrdení bude uvedená čiastka, ktorú Stavebný dozor spravodlivo rozhodne ako splatnú.

Avšak pred vydaním Preberacieho protokolu pre Dielo nebude Stavebný dozor zaviazaný vydať Priebežné platobné potvrdenie v čiastke, ktorá by bola (po odpočítaní iných odpočtov) nižšia ako minimálna čiastka Priebežného platobného potvrdenia (ak je) uvedená v Prílohe k ponuke. V tomto prípade vydá Stavebný dozor Zhotoviteľovi príslušne oznámenie.

Vydanie Priebežného platobného potvrdenia nebude odmietnuté zo žiadneho iného dôvodu, avšak:

- (a) ak akákoľvek vec dodaná alebo práca vykonaná Zhotoviteľom nie je v súlade so Zmluvou, náklady na opravu alebo výmenu môžu byť zadržané až dokiaľ oprava alebo výmena nie je dokončená a/alebo
- (b) ak Zhotoviteľ nevykonával alebo nevykonáva niektorú prácu alebo povinnosť v súlade so Zmluvou a toto mu bolo oznámené Stavebným dozorom, hodnota tejto práce alebo povinnosti môže byť zadržaná dokiaľ táto práca alebo povinnosť nebude vykonaná.

Stavebný dozor môže v ktoromkoľvek Platobnom potvrdení vykonať akúkoľvek opravu alebo úpravu, ktorá mala byť správne vykonaná v ktoromkoľvek predchádzajúcom Priebežnom potvrdení. Platobné potvrdenie sa nebude považovať za vyjadrenie prijatia, schválenia, súhlasu alebo spokojnosti Stavebného dozoru.

14.5 Platby

Objednávateľ je povinný zaplatiť Zhotoviteľovi:

- (a) neuplatňuje sa
- (b) čiastku potvrdenú v každom Priebežnom platobnom potvrdení. Faktúra na potvrdenú čiastku za kalendárny mesiac bude vyhotovená Zhotoviteľom do 15 dní odo dňa vydania Priebežného platobného potvrdenia podľa podčlánku 14.6 *Vydanie Priebežných platobných potvrdení*. Deň dodania uvedený na faktúre predstavuje posledný deň obdobia, za ktoré je faktúra vyhotovená

Splatnosť faktúry je 45 kalendárnych dní odo dňa jej doporučeného doručenia do sídla Objednávateľa.
- (c) čiastku odsúhlasenú v Záverečnom platobnom potvrdení do 56 dní potom, čo Objednávateľ obdrží toto Platobné potvrdenie doručené doporučene do sídla Objednávateľa. Na účely fakturácie sa za

deň dodania považuje deň vydania Záverečného platobného potvrdenia Stavebným dozorom podľa podčlánku 14.13 *Vydanie Záverečného platobného potvrdenia*.

Záverečná faktúra na čiastku odsúhlasenú v Záverečnom platobnom potvrdení bude vyhotovená a doručená doporučene do sídla Objednávateľa najneskôr do 15 dní odo dňa vydania Záverečného platobného potvrdenia Stavebným dozorom.

- (d) Faktúry musia obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Ak ich faktúra nebude obsahovať alebo ak bude obsahovať nesprávne údaje, Objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť Zhotoviteľovi spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V tomto prípade plynutie lehoty splatnosti takejto faktúry sa prerušuje a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doporučeného doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry do sídla Objednávateľa.

Zhotoviteľ je povinný predkladať faktúry vrátane Stavebným dozorom potvrdeného Priebežného platobného potvrdenia

Platba čiastky splatnej v mene EURO bude vykonaná na bankový účet určený Zhotoviteľom v krajine platby (pre túto menu), uvedenej v Zmluve.

Zmena bankového účtu pre účely vykonávania platieb môže byť vykonaná podľa článku 1.3 *Komunikácia*. Zhotoviteľ oznámi Objednávateľovi a Stavebnému dozoru zmenu účtu. Dňom doručenia oznámenia Objednávateľovi sa budú poukazovať platby na nový účet Zhotoviteľa.

Na účely tejto Zmluvy sa za deň zaplatenia považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu Objednávateľa.

14.6 Oneskorená platba

14.7 Platba Zádržného

neaplikuje sa

14.8 Prehlásenie odokončení Diela

Do 7 dní po obdržaní Preberacieho protokolu pre Dielo odovzdá Zhotoviteľ Stavebnému dozoru 6 originálov Prehlásenia o dokončení Diela s podpornými dokumentmi podľa podčlánku 14.3 (*Žiadosť o Priebežné platobné potvrdenia*), ktoré bude obsahovať:

- (a) hodnotu všetkých prác vykonaných v súlade so Zmluvou k dátumu uvedenému v Preberacom protokole pre Dielo
- (b) všetky ďalšie sumy, ktoré Zhotoviteľ požaduje za splatné.

Stavebný dozor potom potvrdí v súlade s podčlánkom 14.6 (*Vydanie Priebežných platobných potvrdení*).

14.9 Žiadosť o Záverečné platobné potvrdenie

Do 7 dní po obdržaní Protokolu o vyhotovení Diela odovzdá Zhotoviteľ Stavebnému dozoru 6 originálov návrhu záverečného prehlásenia s podpornými dokumentmi, ktoré budú vo forme schválenej Stavebným dozorom, detailne vyjadrovať:

- (a) hodnotu všetkých prác vykonaných v súlade so Zmluvou o Dielo
- (b) akékoľvek ďalšie sumy, ktoré Zhotoviteľ považuje za splatné podľa Zmluvy alebo inak.

Ak Stavebný dozor nesúhlasí s niektorou časťou návrhu záverečného prehlásenia alebo ju nemôže overiť, Zhotoviteľ predloží také ďalšie informácie, aké Stavebný dozor môže odôvodnene požadovať a vykoná v návrhu také zmeny, ktoré môžu byť dohodnuté medzi nimi. Zhotoviteľ potom pripraví a odovzdá Stavebnému dozoru záverečné prehlásenie tak, ako sa na ňom dohodli. Toto schválené prehlásenie sa v týchto Podmienkach nazýva „Záverečné prehlásenie“.

Avšak ak po diskusiách medzi Stavebným dozorom a Zhotoviteľom o akýchkoľvek zmenách k návrhu záverečného prehlásenia, ktoré sú odsúhlasené, je zrejmé, že existuje spor, odovzdá Stavebný dozor Objednávateľovi (s kópiou Zhotoviteľovi) Priebežné platobné potvrdenie pre odsúhlasené časti návrhu záverečného prehlásenia. Potom, keď je spor konečne vyriešený podľa podčlánku 20.4 (*Rozhodnutie Komisie na riešenie sporov*) alebo podčlánku 20.5 (*Mimosúdne vyrovnanie*) Zhotoviteľ pripraví a predloží Záverečné prehlásenie Objednávateľovi (s kópiou Stavebnému dozoru).

14.10 Prehlásenie o splnení záväzkov

Pri predkladaní Záverečného prehlásenia predloží Zhotoviteľ písomné prehlásenie o splnení záväzkov, ktoré potvrdí, že celková suma uvedená v Záverečnom prehlásení predstavuje úplné a konečné vyrovnanie všetkých finančných obnosov splatných Zhotoviteľovi podľa alebo v súvislosti so Zmluvou. Toto prehlásenie o splnení záväzkov môže uviesť, že nadobudne platnosť vtedy, keď Zhotoviteľ obdrží Zábezpeku na vykonanie prác a zostatok tejto celkovej sumy, v tomto prípade prehlásenie o splnení záväzkov začne platiť k takému dátumu.

14.11 Vydanie Záverečného platobného potvrdenia

Do 7 pracovných dní od doručenia návrhu Záverečného prehlásenia a písomného prehlásenia o splnení záväzkov podľa podčlánku 14.9 (*Žiadosť o Záverečné platobné potvrdenie*) a podčlánku 14.10 (*Prehlásenie o splnení záväzkov*) Stavebný dozor vydá Objednávateľovi Záverečné platobné potvrdenie, v ktorom uvedie:

- (a) čiastku, ktorá je splatná ako konečná a
- (b) po započítaní Objednávateľovi všetkých čiastok pred tým zaplatených Objednávateľom a všetkých súm, na ktoré má Objednávateľ nárok, zostatok (ak je) splatný Objednávateľom Zhotoviteľovi alebo Zhotoviteľom Objednávateľovi, podľa okolností.

Ak Zhotoviteľ nepožiadala o vydanie Záverečného platobného potvrdenia podľa podčlánku 14.11 (*Žiadosť o Záverečné platobné potvrdenie*) a podčlánku 14.12 (*Prehlásenie o splnení záväzkov*), Stavebný dozor bude vyžadovať od Zhotoviteľa aby tak vykonal. Ak Zhotoviteľ nepredloží žiadosť do 28 dní, vydá Stavebný dozor Záverečné platobné potvrdenie na takú čiastku, akú spravodlivo rozhodne ako splatnú.

14.12 Ukončenie záväzkov Objednávateľa

Objednávateľ nebude zaviazaný Zhotoviteľovi za žiadnu záležitosť, alebo vec podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, alebo s realizáciou Diela, okrem prípadu, kde Zhotoviteľ výslovne uviedol nejakú čiastku za týmto účelom:

- (a) v Záverečnom prehlásení a tiež
- (b) (s výnimkou záležitostí alebo vecí, ktoré sa vyskytli po vydaní Preberacieho protokolu pre Dielo) v Prehlásení o dokončení Diela popísanom v článku 14.10 (*Prehlásenie o dokončení Diela*).

Avšak, tento článok neobmedzuje Objednávateľovu zodpovednosť v prípade jeho povinnosti odškodniť alebo Objednávateľovu zodpovednosť v každom prípade podvodu, úmyselného nedodržiavania záväzkov alebo hrubej nebalosti zo strany Objednávateľa.

14.13 Meny platieb

- (a) Všetky platby budú v mene EUR.

15 ODSŤÚPENIE OD ZMLUVY ZO STRANY OBJEDNÁVATEĽA

15.1 Výzva k náprave

Ak Zhotoviteľ zlyhá pri výkone akejkoľvek povinnosti podľa Zmluvy, môže Stavebný dozor oznámením požiadať Zhotoviteľa, aby toto zlyhanie dal do poriadku a napravil ho v stanovenom primeranom čase. Oznámenie bude podľa predchádzajúcej vety riadne odôvodnené.

15.2 Odstúpenie od Zmluvy zo strany Objednávateľa

Objednávateľ bude oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ak Zhotoviteľ:

- a) nesplní podmienky podčlánku 4.2 (*Zábezpeka na vykonanie prác*)-alebo nesplní výzvu vydanú v súlade s podčlánkom 15.1 (*Výzva k náprave*),
- b) opustí Dielo, alebo inak jasne prejavuje úmysel nepokračovať v konaní svojich povinností podľa Zmluvy,
- c) bez dôvodného ospravedlnenia:
 - i) nepokračuje v prácach v súlade s článkom 8 (*Začatie prác, oneskorenia a prerušenie prác*), alebo
 - ii) nevyhovie oznámeniu vydaného podľa podčlánku 7.5 (*Odmietnutie*), alebo podčlánku 7.6 (*Opravné práce*) do 28 dní po jeho obdržaní,
- d) zadá celú Dielo ako subdodávku, alebo postúpi Zmluvu bez vyžadovaného súhlasu,
- e) dôjde u neho k bankrotu alebo k platobnej neschopnosti, ide do likvidácie, bolo proti nemu vydané rozhodnutie o vyhlásení konkurzného alebo právneho konania, vyrovnáva sa s veriteľmi, alebo prevádza podnikateľskú činnosť pod dozorom správcu konkurznej podstaty, poverenca alebo správcu v prospech jeho veriteľov, alebo pokiaľ dôjde k akémukoľvek činu alebo udalosti, ktorá by mala (podľa platných zákonov) podobný efekt ako ktorýkoľvek z uvedených činov alebo udalostí, alebo
- f) poskytne alebo ponúkne (priamo alebo nepriamo) niekomu úplatok, dar, odmenu, províziu alebo inú cennú vec ako stimuláciu alebo odmenu za to:
 - i) že urobí alebo sa zdrží nejakej činnosti v súvislosti so Zmluvou, alebo
 - ii) že prejaví alebo sa zdrží prejavenia priazne alebo nepriazne nejakej osobe v súvislosti so Zmluvou,alebo ak niekto z Personálu Zhotoviteľa, zmocnencov alebo Podzhotoviteľov zhotoviteľa poskytne alebo ponúkne (priamo alebo nepriamo) niekomu úplatok alebo odmenu popísanú v tomto pododstavci (f). Avšak zákonná provízia a odmena pracovníkom Zhotoviteľa neoprávňuje k odstúpeniu od Zmluvy.

Odstúpenie podľa písm. a) až d) nadobudne účinnosť 14 dní po doručení Zhotoviteľovi. Odstúpenie podľa písm. e) a f) nadobudne účinnosť dňom jeho doručenia Zhotoviteľovi.

Zhotoviteľ potom opustí Stavenisko a odovzdá Stavebnému dozoru akékoľvek požadované Vybavenie, všetku Dokumentáciu Zhotoviteľa a ostatnú projektovú dokumentáciu zhotovenú ním alebo pre neho. Avšak, je povinnosťou Zhotoviteľa sa čo najviac snažiť bezodkladne plniť akékoľvek primerané pokyny obsiahnuté v oznámení o odstúpení(i) pre postúpenie niektorej poddodávky a (ii) pre ochranu života alebo majetku alebo pre bezpečnosť Diela.

Po odstúpení môže Objednávateľ dokončiť Diela a/alebo obstarat' akékoľvek iné právnické osoby, aby tak urobili. Objednávateľ a tieto právnické osoby potom môžu použiť akékoľvek Vybavenie, Dokumentáciu Zhotoviteľa a ostatnú projektovú dokumentáciu zhotovenú Zhotoviteľom alebo v jeho mene.

Objednávateľ potom vydá oznámenie, že Zariadenie Zhotoviteľa a Dočasné Dielo budú odovzdané Zhotoviteľovi na Stavenisku alebo v jeho blízkosti. Zhotoviteľ urýchlene zariadi ich odstránenie na svoje riziko a náklady. Avšak ak do tohto času nebola Zhotoviteľom vykonaná platba splatná Objednávateľovi, tieto položky môžu byť Objednávateľom odpredané za účelom uhradenia tejto platby. Zostatok z tohto predaja bude potom vyplatený Zhotoviteľovi.

15.3 Ocenenie k dátumu odstúpenia

Čo najskôr, ako je to možné, potom čo oznámenie o odstúpení podľa podčlánku 15.2 (*Odstúpenie od Zmluvy zo strany Objednávateľa*) nadobudlo účinnosť, bude Stavebný dozor postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*), aby odsúhlasil alebo rozhodol o hodnote Diela, Vybavenia a Dokumentácie Zhotoviteľa a všetkých ďalších súm splatných Zhotoviteľovi za práce vykonané v súlade so Zmluvou. Ocenenie sa vykoná na základe jednotkových cien, z ktorých je zostavená cena Diela.

15.4 Platba po odstúpení

Potom, čo oznámenie o odstúpení podľa podčlánku 15.2 (*Odstúpenie od Zmluvy zo strany Objednávateľa*) nadobudne účinnosť, môže Objednávateľ:

- a) postupovať v zmysle podčlánku 2.5 (*Nároky Objednávateľa*),
- b) zadržať ďalšie platby Zhotoviteľovi, dokiaľ nie sú stanovené náklady na vykonanie prác, dokončenie a odstránenie všetkých väd, škody spôsobené oneskorením pri dokončení (ak sú) a všetky ďalšie náklady spôsobené Objednávateľovi, a/alebo
- c) získať od Zhotoviteľa úhradu za všetky straty a škody, ktoré vznikli Objednávateľovi a všetky navyše náklady na dokončenie Diela po započítaní všetkých súm splatných Zhotoviteľovi podľa podčlánku 15.3 (*Ocenenie k dátumu odstúpenia*). Po získaní úhrady za všetky tieto straty, škody a navyše náklady vyplatí Objednávateľ zostatok Zhotoviteľovi.

16 PRERUŠENIE PRÁC A ODSÚPENIE OD ZMLUVY ZO STRANY ZHOTOVITEĽA

16.1 Oprávnenie Zhotoviteľa prerušiť práce

Ak Stavebný dozor nevydá potvrdenie podľa podčlánku 14.6 {Vydanie Priebežných platobných potvrdení} alebo Objednávateľ neplní podčlánok 14.7 (Platba), môže Zhotoviteľ prerušiť práce (alebo znížiť intenzitu práce), pokiaľ a dokiaľ Zhotoviteľ neobdrží Platobné potvrdenie, dostatočný dôkaz alebo platbu, podľa okolností a toho čo je napísané v oznámení.

Týmto činom sa Zhotoviteľ nevzdáva jeho nárokov na finančné odškodnenie podľa podčlánku 14.8 (Oneskorená platba) a na odstúpenie podľa podčlánku 16.2 (Odstúpenie od Zmluvy zo strany Zhotoviteľa).

Ak Zhotoviteľ následne obdrží takéto Platobné potvrdenie, dôkaz alebo platbu (ako je to napísané v príslušnom podčlánku a vo vyššie uvedenom oznámení) predtým ako vydá oznámenie o odstúpení, vráti sa k normálnej práci tak skoro, ak je to prakticky možné.

Ak Zhotoviteľovi vznikne oneskorenie a/alebo Náklady dôsledkom prerušenia prác (alebo zníženia intenzity prác) podľa tohto podčlánku, Zhotoviteľ vydá Stavebnému dozorovi oznámenie a bude mať nárok podľa podčlánku 20.1 (Nároky Zhotoviteľa) na:

- a) predĺženie lehoty v dôsledku každého takého oneskorenia, ak dokončenie Diela je alebo bude oneskorené podľa podčlánku 8.4 (Predĺženie Lehoty výstavby) a
- b) úhradu všetkých takýchto Nákladov vrátane primeraného zisku, ktoré sa zahrnú do Zmluvnej ceny.

Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor je povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (Rozhodnutia) tak, aby tieto záležitosti odsúhlasil alebo o nich rozhodol.

16.2 Odstúpenie od Zmluvy zo strany Zhotoviteľa

Zhotoviteľ bude oprávnený na odstúpenie od Zmluvy, ak:

- a) neuplatňuje sa,
- b) Stavebný dozor nevydá príslušné Platobné potvrdenie do 25 dní po obdržaní Prehlásenia a podporných dokumentov,
- c) Zhotoviteľ neobdrží čiastku splatnú podľa Priebežného platobného potvrdenia do 25 dní od uplynutia doby uvedenej v podčlánku 14.7 (Platba), do ktorej má byť platba vykonaná (s výnimkou odpočtov podľa podčlánku 2.5 (*Nároky Objednávateľa*)),
- d) Objednávateľ zásadným spôsobom neplní jeho povinnosti podľa Zmluvy,

- e) Objednávateľ neplní ustanovenia podčlánkov 1.6 (*Zmluva o Dielo*) alebo 1.7 (*Poverenie*),
- f) predĺžené prerušenie prác má vplyv na celú Dielo ako to je uvedené v podčlánku 8.11 (*Predĺženie prerušenia*), alebo
- g) dôjde u Objednávateľa k bankrotu alebo k platobnej neschopnosti, ide do likvidácie, bolo proti nemu vydané rozhodnutie o začatí konkurzného alebo právneho konania, vyrovnáva sa s veriteľmi, alebo prevádza podnikateľskú činnosť pod dozorom správcu konkurznej podstaty, poverenca alebo správcu v prospech veriteľov, alebo pokiaľ dôjde k akémukoľvek činu alebo udalosti, ktorá by mala (podľa platných zákonov) podobný efekt ako ktorýkoľvek z uvedených činov alebo udalostí.

Odstúpenie podľa písm. a) až c) a e) nadobudne účinnosť 14 dní po doručení Objednávateľovi.

Odstúpenie podľa písm. d), f) a g) nadobudne účinnosť dňom jeho doručenia Objednávateľovi.

Rozhodnutím odstúpiť od Zmluvy sa Zhotoviteľ nevzdáva žiadnych jeho ostatných práv podľa Zmluvy alebo iných práv.

16.3 Ukončenie prác a odstránenie Zariadení Zhotoviteľa

Potom čo oznámenie o odstúpení podľa podčlánku 16.2 (*Prerušenie prác a odstúpenie od Zmluvy zo strany Zhotoviteľa*), podčlánku 19.6 (*Dobrovoľné odstúpenie od Zmluvy, platba a uvoľnenie*) nadobudne účinnosť, Zhotoviteľ urýchlene:

- a) zastaví všetky ďalšie práce s výnimkou takých prác, ku ktorým dal Stavebný dozor pokyn na ochranu života alebo majetku, alebo pre bezpečnosť Diela,
- b) odovzdá Dokumentáciu Zhotoviteľa, Technologické zariadenie, Materiály a ďalšie práce, za ktoré obdržal platbu, a
- c) odstráni zo Staveniska všetko Vybavenie, okrem toho, ktoré je potrebné k zaisteniu bezpečnosti a opustí Stavenisko.

16.4 Platba pri odstúpení

Potom čo oznámenie o odstúpení podľa podčlánku 16.2 (*Odstúpenie od Zmluvy zo strany Zhotoviteľa*) nadobudne účinnosť, Objednávateľ urýchlene:

- a) vráti Zhotoviteľovi Zábezpeku na vykonanie prác,
- b) zaplatí Zhotoviteľovi v súlade s podčlánkom 19.6 (*Dobrovoľné odstúpenie od Zmluvy, platba a uvoľnenie*) a
- c) uhradí Zhotoviteľovi čiastku za ušlý zisk, alebo inú stratu alebo škodu, ktorá Zhotoviteľovi vznikla v dôsledku tohto odstúpenia, okrem prípadu odstúpenia podľa podčlánku 16.2 písm. g).

17 RIZIKO A ZODPOVEDNOSŤ

17.1 Náhrada škody

Zhotoviteľ odškodní a ochráni Objednávateľa, Personál Objednávateľa a jeho príslušných sprostredkovateľov proti a od všetkých nárokov, škôd, strát a nákladov (vrátane právnych poplatkov a nákladov) v súvislosti s:

- a) telesným úrazom, ochorením, chorobou alebo smrťou ktorejkoľvek osoby, naprosto vyplývajúcej z alebo počas alebo z dôvodu projektovej dokumentácie, vyhotovenia a dokončenia Diela a odstránenia akýchkoľvek väd, pokiaľ ju nemožno pripísať akejkolvek nedbanlivosti, úmyselnému činu alebo porušeniu Právnych predpisov alebo Zmluvy Objednávateľom, Personálom Objednávateľa alebo ktorémukoľvek z jeho príslušných sprostredkovateľov a
- b) poškodením alebo stratou akéhokoľvek majetku, nehnuteľného alebo osobného (iného než je Dielo) v rozsahu v akom také poškodenie alebo strata:

(i) vyplýva z alebo počas alebo z dôvodu projektovej dokumentácie, vyhotovenia a dokončenia Diela a odstránenia akýchkoľvek väd, a

(ii) sa dá pripísať akejkoľvek nedbalosti, úmyselnému činu alebo porušeniu Zmluvy Zhotoviteľom, Personálom Zhotoviteľa, jeho príslušnými sprostredkovateľmi alebo inou osobou priamo alebo nepriamo zamestnávanou kýmkoľvek z nich.

17.2 Starostlivosť Zhotoviteľa o Dielo

Zhotoviteľ bude plne zodpovedný za starostlivosť o Dielo a Vybavenie od Dátumu začatia prác až do doby, kedy je vydaný Preberací protokol pre Dielo (alebo sa má za to, že bol vydaný podľa podčlánku 10.1 (*Preberanie Diela a Sekcií*)), keď zodpovednosť za starostlivosť o Dielo prejde na Objednávateľa. Ak je Preberací protokol vydaný (alebo sa má za to, že bol vydaný) pre niektorú Sekciu alebo časť Diela, zodpovednosť za starostlivosť o Sekciu alebo časť Diela potom prejde na Objednávateľa.

Potom, čo zodpovednosť podľa uvedeného prešla na Objednávateľa, bude Zhotoviteľ zodpovedať za výkon všetkých prác, ktoré sú nedokončené ku dňu uvedenému v Preberacom protokole, až dokiaľ tieto práce nebudú dokončené.

Ak počas obdobia, kedy za starostlivosť zodpovedá Zhotoviteľ Dielo, Vybavenie, Materiály alebo Dokumentácia Zhotoviteľa utrpí akúkoľvek stratu alebo poškodenie z akýchkoľvek dôvodov, ktoré nie sú uvedené v podčlánku 17.3 (*Riziká Objednávateľa*), Zhotoviteľ stratu alebo poškodenie napraviť na vlastné riziko a náklady, tak aby Dielo, Vybavenie, Materiály a Dokumentácia Zhotoviteľa zodpovedali Zmluve.

Zhotoviteľ bude zodpovedný za všetky straty alebo poškodenie spôsobené akýmikoľvek činmi Zhotoviteľa po vydaní Preberacieho protokolu. Zhotoviteľ bude tiež zodpovedný za všetky straty alebo poškodenie, ktoré sa vyskytnú po vydaní Preberacieho protokolu a ktoré vzniklo v dôsledku predchádzajúcej udalosti, za ktorú bol Zhotoviteľ zodpovedný.

17.3 Riziká Objednávateľa

Riziká, na ktoré sa vzťahuje nižšie uvedený podčlánok 17.4 sú:

- a) vojna, vojnový stav (či bola vojna vyhlásená alebo nie), invázia, činnosť zahraničných nepriateľov,
- b) vzbura, terorizmus, revolúcia, povstanie, vojenský prevrat alebo násilné prevzatie moci, alebo občianska vojna v Krajine,
- c) výtržnosti, vzbura alebo nepokoje v Krajine vyvolané inými osobami než je Personál Zhotoviteľa a ostatní zamestnanci Zhotoviteľa a Podzhotoviteľov,
- d) vojnové strelivo, výbušný materiál, ionizujúce žiarenie alebo kontamináciu rádioaktivitou v Krajine, okrem rozsahu použitia takého streľiva, výbušného materiálu, žiarenia alebo rádioaktivity Zhotoviteľom,
- e) tlakové vlny spôsobené lietadlom alebo inými vzdušnými objektmi pohybujúcimi sa rýchlosťou zvuku alebo nadzvukovou rýchlosťou,
- f) použitie alebo zabratie ktorejkoľvek časti Diela Objednávateľom, okrem prípadov stanovených v Zmluve,
- g) projektová dokumentácia ktorejkoľvek časti Diela vypracovaná Personálom Objednávateľa alebo inými osobami, za ktoré je zodpovedný Objednávateľ, a
- h) všetky účinky prírodných síl, ktoré sú Nepredvídateľného charakteru alebo proti ktorým sa ani od skúseného Zhotoviteľa nemohlo odôvodnene očakávať, že by podnikol náležité preventívne opatrenia.

17.4 Dôsledky rizík Objednávateľa

Ak a v tom rozsahu v akom riziká uvedené v podčlánku 17.3 vedú ku stratám alebo poškodeniu Diela, Vybaveniu alebo Dokumentácie Zhotoviteľa, oznámi to Zhotoviteľ bezodkladne Stavebnému dozoru a napraviť túto stratu alebo poškodenie v rozsahu požadovanom Stavebným dozorom.

Ak Zhotoviteľovi vznikne oneskorenie a/alebo Náklady v dôsledku odstraňovania tejto straty alebo poškodenia, Zhotoviteľ vydá Stavebnému dozoru ďalšie oznámenie a bude mať nárok podľa podčlánku 20.1 (*Nároky Zhotoviteľa*) na:

- a) predĺženie lehoty v dôsledku každého takého oneskorenia, ak dokončenie Diela je alebo bude oneskorené podľa podčlánku 8.4 (*Predĺženie Lehoty výstavby*) a
- b) úhradu všetkých týchto Nákladov, ktoré sa zahrnú do Zmluvnej ceny. V prípade poddostavcov (f) a (g) podčlánku 17.3 (*Riziká Objednávateľa*), bude k Nákladom tiež pripočítaný primeraný zisk.

Po obdržaní tohto ďalšieho oznámenia Stavebný dozor je povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*) tak, aby tieto záležitosti odsúhlasil alebo o nich rozhodol.

17.5 Duševné a priemyselné vlastnícke práva

V tomto podčlánku „porušenie“ znamená porušenie (alebo údajné porušenie) akéhokoľvek patentového práva, registrovaného návrhu, autorského práva, ochrannej známky, obchodného názvu, obchodného tajomstva alebo iných duševných alebo priemyselných vlastníckych práv súvisiacich s Dielom; a „nárok“ znamená nárok (alebo postup pri uplatňovaní nároku) pri obvinení z porušenia.

Kedykoľvek jedna zo Strán nevydá oznámenie druhej Strane o akomkoľvek nároku do 28 dní po obdržaní oznámenia o nároku, bude sa mať za to, že sa prvá Strana vzdala všetkých práv na odškodnenie podľa tohto podčlánku.

Objednávateľ odškodní a ochráni Zhotoviteľa pred každým nárokom obviňujúcim z porušenia, ktoré je alebo bolo:

- a) nevyhnutným dôsledkom toho, že Zhotoviteľ plnil Požiadavky Objednávateľa, alebo
- b) následkom toho, že Dielo bola užívané Objednávateľom:
 - i) pre iný účel, aký bol uvedený, alebo aký mohol byť odôvodnene vyvodzovaný zo Zmluvy, alebo
 - ii) spoločne s niečím nedodaným Zhotoviteľom, pokiaľ nebolo takéto užívanie oznámené Zhotoviteľovi pred Základným dátumom, alebo bolo uvedené v Zmluve.

Zhotoviteľ odškodní a ochráni Objednávateľa pred každým ďalším nárokom, ktorý vznikne z alebo v súvislosti s (i) projektovou dokumentáciou Zhotoviteľa, výrobou, vyhotovením Diela (ii) používaním Zariadenia Zhotoviteľa, alebo (iii) správnym užívaním Diela.

Ak má Strana právo na odškodnenie podľa tohto článku, odškodňujúca Strana môže (na jej náklady) viesť jednanie ohľadne vysporiadania nároku a akéhokoľvek súdneho sporu alebo arbitrážneho konania, ktoré z tohto môžu vzniknúť. Druhá Strana bude, na požiadanie a náklady odškodňujúcej Strany, asistovať pri riešení nároku. Táto druhá Strana (a jej Personál) neurobí žiadne prehlásenie, ktoré by mohlo poškodiť odškodňujúcu Stranu, ibaže by sa odškodňujúca Strana neujala vedenia akéhokoľvek rokovania, súdneho sporu alebo arbitrážneho konania, po tom ako bola vyžadovaná tak urobiť touto druhou Stranou.

17.6 Obmedzenie zodpovednosti

Neaplikuje sa.

18 POISTENIE

18.1 Všeobecné požiadavky na poistenie

V tomto článku „Poisťujúca Strana“, pre každý druh poistenia, znamená Stranu zodpovednú za účinnosť a udržiavanie poistenia, ktoré je špecifikované v príslušnom podčlánku. Poisťujúcou stranou je vždy Zhotoviteľ.

Kedykoľvek je poisťujúcou Stranou Zhotoviteľ, bude každé poistenie uzatvorené s poisťovateľmi a za podmienok schválených Objednávateľom. Tieto podmienky budú zhodné so všetkými podmienkami dohodnutými obidvomi Stranami pred dátumom Oznámenia o prijatí Ponuky, ak k takejto dohode došlo.

Táto dohoda o podmienkach musí mať prednosť pred ustanoveniami článku.

Kedykoľvek je poisťujúcou Stranou Objednávateľ, bude každé poistenie uzatvorené s poisťovateľmi a za podmienok, ktoré sú v zhode s podrobnosťami, obsiahnutými v Osobitných podmienkach.

Ak podmienky poistenia vyžadujú odškodnenie spoločne poistených, poistenie bude pokrývať jednotlivo každého poisteného tak ako keby bola pre každého spoločne poisteného vydaná samostatná poistná zmluva. Ak poistná zmluva odškodňuje ďalších spoločne poistených, menovite navyše k poistením, ktorí sú špecifikovaní v tomto článku, (i) bude Zhotoviteľ konať podľa poistnej zmluvy v mene týchto ďalších spoločne poistených okrem prípadu, keď Objednávateľ bude konať v mene Personálu Objednávateľa, (ii) ďalší spoločne poistení nebudú mať nárok obdržať platby priamo od poisťovateľa alebo mať akékoľvek ďalšie priame rokovanie s poisťovateľom, a (iii) poisťujúca Strana bude od všetkých ďalších spoločne poistených požadovať, aby plnili podmienky uvedené v poistnej zmluve.

Každé poistenie proti strate alebo škode bude umožňovať aby platby boli poskytované v menách požadovaných pre náhradu straty alebo škody. Platby obdržané od poisťovateľov budú použité na nápravu strát alebo škôd.

Príslušná poisťujúca Strana bude v odpovedajúcich obdobiach uvedených v Prílohe k ponuke počítaných od dátumu nadobudnutia účinnosti Zmluvy o dielo) predkladať druhej Strane:

- a) dôkazy, že poistenia popísané v tomto článku sú v platnosti, a
- b) kópie poistných zmlúv pre poistenia popísané v podčlánku 18.2 (*Poistenie Diela a Zariadení Zhotoviteľa*) a podčlánku 18.3 (*Poistenie proti zraneniu osôb a škodám na majetku*).

Pri platbe každej splátky poistného, predloží poisťujúca Strana druhej Strane dôkazy o uskutočnení platby. Vždy, keď budú dôkazy alebo poistné zmluvy predložené, oznámi túto skutočnosť poisťujúca Strana tiež Stavebnému dozoru.

Každá Strana bude plniť podmienky uvedené v každej z poistných zmlúv. Poisťujúca Strana bude informovať poisťovateľa o všetkých dôležitých zmenách v realizácii Diela a musí zabezpečiť, aby poistenie bolo udržiavané v súlade s týmto článkom.

Žiadna zo Strán neurobí akúkoľvek podstatnú zmenu v podmienkach niektorého poistenia bez predchádzajúceho súhlasu druhej Strany. Ak poisťovateľ urobí (alebo sa pokúsi urobiť) nejakú zmenu, potom Strana, ktorá bola informovaná poisťovateľom ako prvá to bezodkladne oznámi to druhej Strane.

Ak poisťujúca Strana neuzavrie a nebude držať v platnosti niektoré z poistení, ktoré je vyžadované podľa Zmluvy uzavrieť a udržiavať, alebo neposkytne uspokojivé dôkazy a kópie poistných zmlúv v súlade s týmto článkom, môže druhá Strana (podľa svojho uváženia a bez vzdania sa nároku na ktoréhoľvek iné právo alebo náhradu) uzavrieť poistenie pre odpovedajúce krytie a zaplatiť poplatky poistenia. Poisťujúca Strana uhradí hodnotu týchto poistení druhej Strane a Zmluvná cena bude podľa toho upravená.

Nič v tomto článku neobmedzuje povinnosti, záväzky alebo zodpovednosť Zhotoviteľa alebo Objednávateľa podľa ostatných podmienok Zmluvy, alebo inak. Všetky nepoistené sumy a sumy nerefundované poisťovateľom bude znášať Zhotoviteľ a/alebo Objednávateľ v súlade s týmito povinnosťami, záväzkami alebo zodpovednosťami. Avšak ak poisťujúca Strana neuzavrie a neudržiava v platnosti poistenie, ktoré je dostupné a ktoré sa podľa Zmluvy vyžaduje, aby bolo uzavreté a udržiavané, a druhá Strana ani nesúhlasí s vynechaním ani neuzavrie poistenie príslušné krytie, budú akékoľvek finančné obnosy, ktoré by podľa tohto poistenia mali byť získané, uhradené poisťujúcou Stranou s tým, že poisťujúca Strana má právo regresu voči osobe, ktorá škodu spôsobila.

Platby od jednej Strany na druhú Stranu budú podmienené ustanoveniami podčlánku 2.5 (*Nároky Objednávateľa*) alebo podčlánku 20.1 (*Nároky Zhotoviteľa*), podľa toho čo je aplikovateľné.

18.2 Poistenie Diela a Zariadenia Zhotoviteľa

Zhotoviteľ poistí Dielo, Technologické zariadenie, Materiály a Dokumentáciu Zhotoviteľa na výšku Ceny Diela tak, aby bolo zabezpečené plné pokrytie nákladov na uvedenie do pôvodného stavu, vrátane nákladov na demoláciu, odstránenie sutiny a profesionálne poplatky a zisk. Toto poistenie bude v platnosti od dátumu, do ktorého majú byť predložené dôkazy podľa pododstavca (a) podčlánku 18.1

(*Všeobecné požiadavky na poistenie*), až do dátumu vydania Preberacieho protokolu pre Dielo.

Poistujúca Strana zabezpečí aby toto poistenie pre straty alebo škody, za ktoré je zodpovedný Zhotoviteľ a ktoré vzniknú z príčiny vzniknutej pred vydaním Preberacieho protokolu a pre straty a škody zapríčinené Zhotoviteľom počas iných činností (vrátane činností podľa článku 11 (*Zodpovednosť za vady*) a článku 12 (Skúšky po prebratí) bolo platné až do dátumu vydania Protokolu o vyhotovení Diela, pokiaľ to obvyklé poistné podmienky na poistnom trhu Slovenskej republiky umožňujú.

Pokiaľ nie je v Osobitných podmienkach stanovené inak a ak to obvyklé poistné podmienky na poistnom trhu Slovenskej republiky umožňujú, poistenie podľa tohto článku:

- a) bude uzatvorené a udržiavané Zhotoviteľom ako poisťujúcou Stranou,
- b) bude v spoločnom mene obidvoch Strán, ktoré budú spoločne oprávnené prijať platby od poisťovateľov, pričom platby budú zadržané alebo rozdelené medzi Strany jedine za účelom nápravy straty alebo škody,
- c) bude kryť všetky straty a škody z akýchkoľvek príčin neuvedených v podčlánku 17.3 (*Riziká Objednávateľa*) a
- d) môže však pokrývať straty, škody a obnovu:
 - (i) časti Diela, ktorá je vo vadnom stave z dôvodu vady v projektovej dokumentácii, materiáloch alebo vyhotovení prác(ale krytie bude zahŕňať všetky ostatné časti, ktoré sú zničené alebo poškodené ako priamy dôsledok tohto vadného stavu a nie ako je popísané v pododstavci (ii) nižšie),
 - (ii) časti Diela, ktorá je zničená alebo poškodená pri obnovovaní akejkoľvek inej časti Diela, ak táto iná časť je vo vadnom stave kvôli vade v projektovej dokumentácii, v materiáloch alebo vyhotovení prác,

Ak po uplynutí viac ako jedného roku od Základného dátumu prestane byť poistenie popísané vyššie v pododstavci (d) dostupné za obchodne primeraných podmienok, oznámi to Zhotoviteľ (ako poisťujúca Strana) Objednávateľovi, spolu s podpornými podrobnosťami. Objednávateľ potom (i) bude mať podľa podčlánku 2.5 (*Nároky Objednávateľa*) nárok na zaplatenie čiastky, ktorá je ekvivalentná týmto obchodne primeraným podmienkam, ako by mal Zhotoviteľ očakávať, že zaplatí za takéto poistenie, a (ii) bude sa mať za to, že ak Objednávateľ nezaistí toto poistenie za obchodne primeraných podmienok, tak potom súhlasí s vypustením podľa podčlánku 18.1 (*Všeobecné požiadavky na poistenie*).

18.3 Poistenie proti zraneniu osôb a škodám na majetku

Zhotoviteľ poisť zodpovednosť svoju, svojich Podzhotoviteľov a ich Podzhotoviteľov za stratu, škody, smrť alebo telesnú ujmu, ktorá môže postihnúť každý fyzický majetok (s výnimkou vecí poistených podľa podčlánku 18.2 (*Poistenie Diela a Zariadenia Zhotoviteľa*)), alebo niektorú osobu, ktorá (*zodpovednosť*) môže vyplývať z plnenia Zmluvy Zhotoviteľom a vzniknúť pred vydaním Protokolu o vyhotovení Diela.

Toto poistenie bude uzatvorené pre limitnú sumu každej poistnej udalosti nie nižšej ako je suma uvedená v Prílohe k ponuke, a ak to obvyklé poistné podmienky na poistnom trhu Slovenskej republiky umožňujú, tak s neobmedzením počtom poistných udalostí. Ak čiastka nie je uvedená v Prílohe k ponuke, tento podčlánok nebude platiť.

Pokiaľ nie je v Osobitných podmienkach uvedené inak a ak to obvyklé poistné podmienky na poistnom trhu Slovenskej republiky umožňujú, poistenia špecifikované v tomto článku:

- a) budú uzatvorené a udržiavané Zhotoviteľom ako poisťujúcou Stranou,
- b) budú v spoločnom mene obidvoch Strán,
- c) budú rozšírené na krytie zodpovednosti za všetky straty a škody na majetku Objednávateľa (s výnimkou vecí poistených podľa podčlánku 18.2), ktoré vznikli pri výkone činnosti Zhotoviteľa podľa Zmluvy, a

- d) nemusia však pokrývať zodpovednosť v rozsahu, ktorý vznikne z:
- (i) práva Objednávateľa mať zhotovené Trvalé Dielo na, nad, pod alebo cez každý pozemok a využívať tento pozemok pre Trvalé Dielo,
 - (ii) škody, ktorá je nevyhnutným následkom povinností Zhotoviteľa vyhotoviť Dielo a odstrániť všetky vady, a
 - (iii) príčiny uvedenej v článku 17.3 (*Riziká Objednávateľa*), s výnimkou prípadov kedy je krytie dostupné za obchodne primeraných podmienok.

18.4 Poistenie Personálu Zhotoviteľa

Neuplatňuje sa.

19 VYŠŠIA MOC

19.1 Definícia Vyššej moci

V tejto kapitole „Vyššia moc“ znamená výnimočnú udalosť alebo okolnosť:

- (a) ktorá je mimo kontroly zmluvnej Strany,
- (b) proti vzniku ktorej sa Strana nemohla primerane zabezpečiť pred uzavretím Zmluvy,
- (c) ktorej sa po jej vzniku, dotknutá Strana nemohla primerane vyhnúť alebo ju prekonať a
- (d) ktorú nie je možné podstatne pripísať druhej Strane.

Vyššia moc môže zahŕňať, ale neobmedzuje sa iba na výnimočné udalosti alebo okolnosti uvedené nižšie pokiaľ sú splnené vyššie uvedené podmienky (a) až (d):

- (i) vojna, vojnový stav (či bola vojna vyhlásená alebo nie), invázia, činnosť zahraničných nepriateľov,
- (ii) vzburá, terorizmus, revolúcia, povstanie, vojenský prevrat alebo násilné prevzatie moci, alebo občianska vojna,
- (iii) nepokoje, zmätok, neporiadok, štrajk alebo blokovanie vyvolané osobami inými ako je Personál Zhotoviteľa a ostatní zamestnanci Zhotoviteľa a Podzhotoviteľov,
- (iv) vojnové strelivo, výbušný materiál, ionizujúce žiarenie alebo kontaminácia rádioaktivitou, s výnimkou rozsahu použitia takého streľiva, výbušného materiálu, žiarenia alebo rádioaktivity Zhotoviteľom,
- (v) prírodné katastrofy, akými sú napr. zemetrasenie, hurikán, tajfún alebo vulkanická činnosť,
- (vi) nepriaznivé klimatické podmienky.

19.2 Oznámenie o Vyššej moci

Ak sa z dôvodu Vyššej moci zabraňuje niektorej zo Strán, alebo sa bude zabraňovať, vo vykonávaní akýchkoľvek jej povinností podľa Zmluvy, potom tá Strana vydá oznámenie druhej Strane o udalosti alebo okolnostiach, ktoré vytvárajú Vyššiu moc a bude špecifikovať povinnosti, vo výkone ktorých jej je alebo bude zabraňované. Oznámenie musí byť podané do 14 dní potom, čo si Strana uvedomila alebo by si mala uvedomiť príslušné udalosti alebo okolnosti vytvárajúce Vyššiu moc. Potom, čo Strana vydala toto oznámenie bude oslobodená z plnenia týchto povinností dokiaľ Vyššia moc zabraňuje plneniu.

Bez ohľadu na ďalšie ustanovenia tohto článku, Vyššia moc sa nevzťahuje na povinnosti ktorejkoľvek Strany vykonať platby druhej Strane na základe Zmluvy.

19.3 Povinnosť minimalizovať oneskorenie

Každá Strana, vždy pri výkone svojich povinností podľa Zmluvy, vyvinie primerané úsilie na minimalizovanie každého oneskorenia vzniknutého v dôsledku Vyššej moci.

Keď dotknutá Strana prestane byť ovplyvňovaná Vyššou mocou, vydá oznámenie druhej Strane.

19.4 Dôsledky Vyššej moci

Ak sa z dôvodu Vyššej moci zabraňuje Zhotoviteľovi vo vykonávaní akýchkoľvek jeho povinností podľa Zmluvy, o čom podal oznámenie podľa podčlánku 19.2 (*Oznámenie o Vyššej moci*) a vznikne mu oneskorenie a/alebo Náklady v dôsledku takejto Vyššej moci, Zhotoviteľ bude mať nárok podľa podčlánku 20.1 (*Nároky Zhotoviteľa*) na:

- (a) predĺženie lehoty v dôsledku každého takého oneskorenia, ak dokončenie Diela je alebo bude oneskorené, podľa podčlánku 8.4 (*Predĺženie Lehoty výstavby*) a
- (b) úhradu všetkých takýchto Nákladov,

Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor je povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*), tak aby tieto záležitosti odsúhlasil alebo o nich rozhodol.

19.5 Vyššia moc ovplyvňujúca Podzhotoviteľa

Ak ktorýkoľvek z Podzhotoviteľov má podľa akejkoľvek zmluvy alebo dohody, vzťahujúcej sa na Dielo nárok na odškodnenie z dôvodu vyššej moci za naviac alebo obsiahlejších podmienok ako je uvedené v tomto článku, takéto naviac alebo obsiahlejšie prípady alebo okolnosti Vyššej moci nezbavia Zhotoviteľa jeho povinností, alebo ho neopravňujú na odškodnenie, podľa tohto článku.

19.6 Dobrovoľné odstúpenie od Zmluvy, platba a uvoľnenie

Ak z dôvodu Vyššej moci, ktorá bola oznámená podľa podčlánku 19.2 (*Oznámenie o vyššej moci*) sa zabraňuje realizácii v podstate celého rozpracovaného Diela po nepretržitú dobu 7 dní, alebo pri viacerých opakujúcich sa obdobiach, ktorých celková dĺžka činí viac ako 14 dní, z dôvodu taktiež oznámenej Vyššej moci, potom môže ktorákoľvek Strana vydať druhej oznámenie o odstúpení od Zmluvy. V tomto prípade odstúpenie nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia a Zhotoviteľ bude postupovať v súlade s podčlánkom 16.3 *Ukončenie prác a odstránenie Zariadení Zhotoviteľa*.

Po takom odstúpení Stavebný dozor na základe jednotkových cien, z ktorých je zostavená cena Diela, určí hodnotu vykonaných prác a vydá Platobné potvrdenie, ktoré bude obsahovať:

- (a) čiastky splatné za akékoľvek vykonané práce, ktorých cena je uvedená v Zmluve;
- (b) Náklady na Technologické zariadenie a Materiály objednané pre Dielo, ktoré boli dodané Zhotoviteľovi, alebo ktorých dodávku je Zhotoviteľ povinný prijať: toto Technologické zariadenie a Materiály sa stanú majetkom (a budú na riziku) Objednávateľa, keď za ne Objednávateľ zaplatí a Zhotoviteľ ich dá k dispozícii Objednávateľovi;
- (c) všetky ďalšie Náklady alebo záväzky, ktoré za daných okolností Zhotoviteľovi odôvodnene vznikli v očakávaní dokončenia Diela;
- (d) náklady na odstránenie Dočasného diela a Zariadenia Zhotoviteľa zo Staveniska a navrátenie týchto vecí do dvora Zhotoviteľa v jeho krajine (alebo na iné mesto za náklady, ktoré nie sú vyššie); a
- (e) Náklady na repatriáciu zamestnancov a robotníkov Zhotoviteľa zamestnaných na plný úväzok na Diele k dátumu odstúpenia od Zmluvy.

19.7 Uvoľnenie z plnenia podľa Právnych predpisov

Bez ohľadu na iné ustanovenia tohto článku, ak vznikne akákoľvek udalosť alebo okolnosť vymykajúca sa spod kontroly Strán (vrátane ale neobmedzujúca sa iba na Vyššiu moc), ktorá neumožňuje alebo robí

nezákonným pre jednu alebo obe Strany aby naplnili jej alebo ich zmluvné povinnosti alebo ktorá podľa Právnych predpisov, ktorými sa riadi Zmluva, oprávňuje Strany, aby boli uvoľnené z ďalšieho plnenia Zmluvy, potom po oznámení takejto udalosti alebo okolnosti jednou Stranou druhej Strane:

- (a) Strany budú zbavené ďalšieho plnenia bez vzdania sa práv každej Strany ohľadne predchádzajúceho nedodržania Zmluvy, a
- (b) suma splatná Objednávateľom Zhotoviteľovi bude taká istá, aká by bola bývala splatná podľa podčlánku 19.6 (*Dobrovoľné odstúpenie od Zmluvy, platba a uvoľnenie*), ak by bola Zmluva ukončená podľa článku 19.6.

20 NÁROKY, SPORY A ARBITRÁŽNE KONANIE

20.1 Nároky Zhotoviteľa

Ak sa Zhotoviteľ domnieva, že má nárok na akékoľvek predĺženie Lehoty výstavby a/alebo na akúkoľvek dodatočnú platbu podľa ktoréhokoľvek článku týchto Podmienok, alebo inak podľa Zmluvy, Zhotoviteľ vydá Stavebnému dozoru oznámenie, v ktorom popíše udalosť alebo okolnosť, ktorá vyvolala tento nárok. Oznámenie sa musí vydať najskôr ako je to možné, nie neskôr ako 40 dní po tom, čo si Zhotoviteľ uvedomil alebo mal si uvedomiť vznik udalosti alebo okolnosti.

Zhotoviteľ tiež predloží akékoľvek ďalšie oznámenia vyžadované Zmluvou a podporné podrobnosti pre nárok, všetko čo sa týka takejto udalosti alebo okolnosti.

Zhotoviteľ bude uchovávať také súčasné záznamy, aké môžu byť potrebné pre zdôvodnenie každého nároku, a to buď na Stavenisku alebo na iných miestach, prijateľných pre Stavebný dozor. Bez toho, aby sa pripúšťal záväzok Objednávateľa, môže Stavebný dozor potom, čo obdržal akékoľvek oznámenie podľa tohto podčlánku, monitorovať vedenie záznamov a/alebo dať pokyn Zhotoviteľovi na vedenie ďalších súčasných záznamov. Zhotoviteľ umožní Stavebnému dozoru prehliadnuť všetky tieto záznamy, a (keď obdrží pokyn) odovzdá kópie Stavebnému dozoru.

Do 42 dní potom, čo sa Zhotoviteľ uvedomil (alebo mal by si uvedomiť) vznik udalosti alebo okolnosti, ktorá vyvolala tento nárok, alebo v inej lehote, ktorá môže byť navrhnutá Zhotoviteľom a schválená Stavebným dozorom, predloží Zhotoviteľ Stavebnému dozoru plne detailný nárok so všetkými podpornými podrobnosťami podstaty nároku a nárokovanej lehoty predĺženia a/alebo dodatočnej platby. Ak udalosť alebo okolnosť, ktorá vyvolala tento nárok pretrváva:

- a) tento plne detailný nárok bude považovaný za priebežný;
- (b) Zhotoviteľ bude zasielať ďalšie priebežné nároky v mesačných intervaloch; udá v nich nárokované akumulované oneskorenie a/alebo čiastku a také ďalšie podrobnosti, aké môže Stavebný dozor odôvodnene požadovať;
- (c) Zhotoviteľ zašle konečný nárok do 28 dní po skončení dôsledkov, vyplývajúcich z udalosti a okolnosti, alebo v takom inom období, ktoré môže byť navrhnuté Zhotoviteľom a schválené Stavebným dozorom.

Do 21 dní po obdržaní nároku alebo akýchkoľvek ďalších podrobností, ktoré podporujú predchádzajúci nárok, alebo v takom inom období, ktoré môže byť navrhnuté Stavebným dozorom a schválené Zhotoviteľom, Stavebný dozor odpovie súhlasom alebo nesúhlasom a s podrobným komentárom. Stavebný dozor si tiež môže vyžiadať akékoľvek ďalšie potrebné podrobnosti ale napriek tomu v tomto období vydá jeho odpoveď k podstate nároku.

Každé Platobné potvrdenie bude obsahovať čiastky za každý nárok, aké boli primerane zdôvodnené ako splatné podľa príslušných ustanovení Zmluvy. Pokiaľ aokiaľ poskytnuté podrobnosti nie sú postačujúce na zdôvodnenie celého nároku, Zhotoviteľ bude mať nárok iba na platbu takej časti nároku, ktorú bol schopný zdôvodniť.

Stavebný dozor je povinný postupovať v súlade s podčlánkom 3.5 (*Rozhodnutia*), aby odsúhlasil alebo rozhodol o (i) predĺžení (ak je) Lehoty výstavby (pred alebo po jej uplynutí) podľa podčlánku 8.4 (*Predĺženie Lehoty výstavby*) a/alebo (ii) dodatočnej platbe (ak je), na ktorú má Zhotoviteľ nárok podľa Zmluvy.

Požiadavky tohto podčlánku sú navyše k tým požiadavkám uvedených v iných podčlánkoch, ktoré je môžu týkať nároku. Ak Zhotoviteľ nesplní podmienky tohto alebo iného podčlánku v súvislosti s akýmkoľvek nárokom, každé predĺženie lehoty a/alebo dodatočná platba zohľadní rozsah (ak je) v akom toto nesplnenie zabráňovalo alebo ovplyvňovalo správne vyšetrenie nároku, pokiaľ nárok nie je vylúčený podľa druhého odseku tohto článku.

20.2 Menovanie komisie na riešenie sporov

neaplikuje sa

20.3 Neschopnosť odsúhlasiť Komisiu na riešenie sporov

neaplikuje sa

20.4 Dosiahnutie rozhodnutia Komisie na riešenie sporov

neaplikuje sa

20.5 Mimosúdne vyrovnanie

neaplikuje sa

20.6 Arbitrážne konanie

Pokiaľ nedôjde k urovneniu sporu mimosúdnou cestou, bude spor riešený súdmi Slovenskej republiky. Súdne konanie bude vedené v jazyku pre komunikáciu, ktorý je určený v podčlánku 1.4.

Skutočnosť, že rokovanie o mimosúdnom urovnaní sporu alebo súdne konanie je vedené počas realizácie Diela, nebráni Stranám plniť si svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy.

20.7 Nesplnenie rozhodnutia Komisie na riešenie sporov

neaplikuje sa.

20.8 Uplynutie funkčného obdobia Komisie na riešenie sporov

neaplikuje sa.